

EUSKARAREN ERABILERAN
ERAGITEN DUTEN PROZESU
PSIKOSOZIALAK: IDENTITATE
ETNOLINGUISTIKOAREN
GARRANTZIA. UDAL BATEN
KASUA

Egilea: Gema Loinaz Sorozabal
Tutorea: Mari Jose Azurmendi Ayerbe

AURKIBIDEA

SARRERA.....5. orr.

I. EUSKARAREN ERABILERAN ERAGITEN DUTEN PROZESU PSIKOSOZIALAK: UNIBERTSITATEKO IKASLEAK

1.-EUSKARAREN ERABILERA.....5. orr.

1.1.-Euskararen erabileraren garrantzia:

1.1.1.-Euskararen erabilera, euskararen normalkuntzaren helburu.....5. orr.

1.1.2.-Euskararen erabilera indartzeko asmoak eta plangintzak.....7. orr.

2.-SARRERA TEORIKOA.....8. orr.

2.1.-Gizarte psikologiaren ikuspegitik hizkuntzen erabilera azaltzeko gehien
erabiltzen diren teoriak:

2.1.1.-Bizitasun etnolinguistikoa.....8. orr.

2.1.2.-Sare soziala.....10. orr.

2.1.3.-Jarrerak.....11. orr.

2.1.4.-Identitate etnolinguistikoa.....12. orr.

3.-IKERKETA ENPIRIKOA.....13. orr.

3.1.-Euskararen erabilera baldintzatzen duten hiru aldagaiak.....13. orr.

3.2.-Ikerketa enpirikoa:.....14. orr.

3.2.1.-Helburuak.....14 orr.

3.2.2.-Metodologia.....14 orr.

3.2.3.-Hipotesiak.....15. orr.

4.-EMAITZAK.....	16. orr.
4.1.-Identitate etnolinguistikoaren egituraketa.....	16 orr.
4.2.-Subjektuen sailkapena identitatearen arabera eta taldeen arteko konparaketa	
4.3.-Identitatearen arabera egindako taldeen profil psikosoziala.....	17 orr.
4.4.-Euskararen erabilera azaltzeko proposatutako eredu psikosozialaren baieztapena.....	17. orr.
5.-ONDORIOAK.....	20. orr.
6.-ERANSKINA: UNIBERTSITARIEN ARTEAN BANATUTAKO GALDESORTA	

II.-EUSKARAREN ERABILERAN ERAGITEN DUTEN PROZESU PSIKOSOZIALAK: UDALETXE BATEKO LANGILEAK

1.-SARRERA.....	36. orr.
2.-IKERKETA ENPIRIKOA:.....	36. orr.
2.1.-Helburua: I. Garciak unibertsitarien artean erabilitako eredua udal bateko langileen kasuan baliagarria ote den aztertzea.....	36. orr.
2.2.-Metodologia.....	37. orr.
3.-EMAITZAK.....	39. orr.
3.1.-Aldagai soziodemografikoei buruzkoak.....	39. orr.
3.2.-Aldagai soziolinguistikoei buruzkoak.....	40. orr.
3.3.-Aldagai psikosoziaiei buruzkoak.....	43. orr.
3.4.- Udaleko langileen argazkia.....	59. orr.
4.-ONDORIOAK.....	62. orr.
5.-ERANSKINAK.....	64. orr.
5.1.-Udaletxeko langileen artean banatutako galdesorta.....	65. orr.
5.2.-Emaitzak: maiztasunen taulak.....	76. orr.
6.-BIBLIOGRAFIA.....	102. orr.

SARRERA

Lan honek *Euskararen erabileran eragiten duten prozesu psikosozialak: identitate etnolinguistikoaren garrantzia* du izenburua, izenburu bera duen Iñaki Garciaren tesiak bezalaxe, lan honek I.Garciaren lana izan baitu abiapuntu eta ardatz.

Baina I.Garciaren tesiak unibertsitariak aztergai izan zituen bitartean, eskuartean duzun lan honek udal bateko langileak izan ditu ikergai. Gauzak horrela, lanaren lehenengo zatian I.Garciaren tesiaren punturik azpimarragarrien laburpena doa. Bigarrenean, berriz, I.Garciaren lanean oinarritutako lanaren gorabeherak.

1.-EUSKARAREN ERABILERA

1.1.-Euskararen erabileraren garrantzia

1.1.1.-Euskararen erabilera, euskararen normalkuntzaren helburu

Egungo egoeran oso beharrezkoa da euskararen ezagutzaz eta jabetzaz edo ikaskuntzaz jardutea, eta hauek aztertzea, horiek gabe ezinezkoa delako euskararen erabilera. Baina premiazkoa dena, edo lortu behar den azken helburua, euskararen erabilera da.

Ezagutzari buruzko ikerketak ugariagoak direnez, lan honek erabilerari nahi dio lehentasuna eman.

Orain artean egindako ikerketei dagokienez, administraziotik bultzatutakoak eta administraziotik kanpora egin direnak bereiz ditzakegu. Administraziotik bultzatu direnen artean *Euskararen Jarraipena* (Eusko Jaurlaritza, 1995) eta *Euskal Herriko Soziolinguistikazko Inkesta, 1996. Euskararen Jarraipena II* (Eusko Jaurlaritza, Nafarroako Gobernua eta Euskal Kultur Erakundea, 1999) aurki ditzakegu. Bi lan horietan ezagutza zein erabilera aztertu dira.

Ekimen sozialaren baitan egin direnetan gehiago azpimarratu izan da erabileraren garrantzia, batez ere EKB, EHE, Bagara eta antzeko erakundeek bultzatu eta Siadecoren gidaritzapean egin diren zenbait balaratako azterketetan.

Dena den, bai ekimen ofizialeko bai ekimen sozialeko ikerketen artean ikuspegi soziologikoa dutenak izan dira nagusi, gehienak soziologoek gidaritzapean egin direlako. Horregatik, ikerketa gehienetan bi atal bereizi ohi dira:

- Aldagai soziodemografikoen atala: adina, sexua, jaioterria, bizi-herria, lehen hizkuntza, gurasoen lehen hizkuntza...

- Eremu sozial ezberdinen bilakaera deskribatzeko aztertzen direnak:

- a)testuinguru soziala: etxea, hezkuntza, zerbitzuak...

- b)komunikazio-guneak: gertuko familia, urrutiko familia, lagunak, lankideak...

Ikerketa horiek euskararen uneko argazkia egiten dute eta ikerketen arteko alderaketa eginez, euskararen bilakaeraren berri izatea lortzen dute.

Baina badira bestelako ikerketak ere, hala nola, euskararen bilakaera noranzkoa den esaten eta neurtzen dutenak, baina bilakaera horretan eragiteko asmoarekin. Ikerketa horiek ikuspegi zabalagoa dute, ez bakarrik soziologikoa, baita psikologikoa eta psikosoziala ere. Horrelako ikerketak unibertsitatearen eremuan egin dira batipat.

Esku artean duzun lan honek ikuspegi esplikatzailea eta psikosoziala duen Iñaki Garciaren *Euskararen erabilera eragiten duten prozesu psikosozialak: identitate etnolinguistikoaren garrantzia* izeneko tesian du oinarri eta lan horren bidetik udal bateko euskararen erabilera aztertu eta ondorio batzuetara iristea du helburu.

1.1.2.-Euskararen erabilera indartzeko asmoak eta plangintzak

Aurreko atalean bezalaxe, oraingo honetan ere ekimen ofizialen eta ekimen sozialen arteko bereizketa egin behar dugu erabilera indartzeko aurrera eraman edo eramaten ari diren asmo eta plangintzei dagokienez.

Ekimen ofizialekoen artean hauek ditugu: *Euskara Biziberritzeko Plan Nagusia/Plan General de Promoción del Uso del Euskera* (Eusko Jaurlaritza, 1999), unibertsitaterako UPV/EHUko *Euskararen Erabilera Normalizaziorako II. Plangintza/II Plan de Normalización del Uso del Euskera en la UPV/EHU* (UPV/EHU, 1999), unibertsitate aurreko hezkuntzarako NOLEGA 1999-2000 *Aurkezpen Txostena* (Eusko Jaurlaritza, 1999) eta udaletarako *Herri Administrazioetan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planak. AEBE Programa. AEBEMET Metodologia* (Eusko Jaurlaritza, 1999).

Bestetik, ekimen sozialetik burutu direnak ditugu. Horien artean azpimarratu beharra dago Euskal Herri osorako egindako *Euskararen Normalkuntzarako Plan Estrategikoa* (Kontseilua, 1999). Eremuka burutakoen artean, berriz, irakaskuntzarako (BAT 10, 1993), lan-mundurako (BAT 11, 1993), administrazioarako (BAT 17, 1995) eta unibertsitaterako (BAT 25, 1997) proposamenak egin dira.

Ikuspegiarik zabalena dutenak beraz, Eusko Jaurlaritzaren *Euskara Biziberritzeko Plan Nagusia* eta Kontseiluaren *Euskararen Normalkuntzarako Plan Estrategikoa* ditugu, bata ekimen ofizialekoa, ekimen sozialekoa, bestea. Dena den, bi planok uztartzeko asmoa 1999ko martxoan Eusko Jaurlaritzaren eta Kontseiluaren artean sinatutako hitzarmenean gauzatu zen. Hitzarmen horren helburu nagusiak lau ziren:

- Bi planen arteko osagarritasuna eta bi aldeen arteko lankidetzaren bermatzea.
- Kontseiluak EBPNren garapena bultzatzeko konpromisoa hartzea.
- Kontseiluak sustatze-lan hori Plan Estrategikoan parte hartzen duten gizarte-eragileei EBPNk bakoitzaren esparruaz dioena proposatuz burutzea.
- EBPN gizarte-eragileen ekarpenekin aberastu eta eguneratuz joatea.

2.-SARRERA TEORIKOA

2.1.-Gizarte-psikologiaren ikuspegitik hizkuntzen erabilera azaltzeko gehien erabiltzen diren teoriak

Teoriak aukeratzeko bi irizpide hartu dira kontuan:

- Irizpide kuantitatiboa: tradizio psikosozialean gehien erabili diren teoriak.
- Irizpide kualitatiboa: ukipen-egoeran dauden hizkuntzen erabilera azaltzeko zeintzuk izan diren teoriarik garrantzitsuenak, bai tradizio psikosozialean, bai euskal kontestuan.

Bi irizpide hauek kontuan hartzeak ondorengo esparruak aukeratzera eramanez tesia egilea: bizitasun etnolinguistikoa, sare soziala, jarrerak eta identitate etnolinguistikoa.

2.1.1.-Bizitasun etnolinguistikoa

2.1.1.1.-Bizitasun etnolinguistikoko objektiboa

Prozesu psikosozialetan testuinguruak daukan garrantzia kontuan hartzeko asmoz sortu zen bizitasun etnolinguistikokoaren kontzeptua. Bizitasun etnolinguistikoa hizkuntza eta kultura aldetik ezaugarri bereziak dituen giza-talde baten bizi-indarraz dihardu.

Gizarte psikologiaren eremuan sortu eta garatu da bizitasun etnolinguistikokoaren kontzeptua. Bere lehen agerpena Giles, Bourhis eta Taylor ikerlarien *Towards a Theory of Language in Ethnic Group Relations* (1977) artikulua izan zen. Helburua zen zehaztea zernolako lotura duten hiru elementu hauek: hizkuntza, etnizitatea eta taldeen arteko harremanak.

Bizitasun etnolinguistikokoaren barruan hiru dimentsio estruktural bereizten dira: demografia, estatusa eta babes instituzionala. Demografiaren atalean kontuan hartzen dira hiztunen kopurua, haien banaketa lurraldean zehar eta taldearen joera demografikoak. Estatusak zerikusia du hizkuntzaren prestigioarekin eta bertan eragiten duten faktoreak ekonomikoak, sozialak, sozio-historikoak eta linguistikoak izan daitezke. Babes instituzionalak, berriz, zerikusia du hizkuntzak erakundeetan duen pisuarekin: gobernuan, elizan, ekonomian...

2.1.1.2.-Bizitasun etnolinguistikoko subjektiboa

a) Bizitasun etnolinguistikoko subjektiboaren hautematea

Bizitasun etnolinguistikokoaren kontzeptuaren sortzaileek bide ezberdinak proposatu zituzten datu objektiboak biltzeko. Hala ere, jakina da norbanakoen hautemateak eta irudikapen kognitiboak taldearteko portaera baldintzatzen dutela. Giles eta bere laguntzaileak argudio honetaz baliatu ziren gizabanakoen bizitasun etnolinguistikokoaren hautemateak taldeen arteko portaera etnikoan duen eragina azpimarratzeko. Horrela sortu zen bizitasun etnolinguistikoko subjektiboaren kontzeptua.

Talde bateko kideen egoera sozio-estrukturalaz jasotzen den hautemate subjektiboa eta adierazle objektiboek adierazten dutena berdina edo antzekoa den ikusteko, Bourhis, Giles eta Rosenthal-ek (1981) *bizitasun etnolinguistikoko subjektiboaren hautematea* BELS kontzeptua proposatu zuten. Demografia, babes instituzionala eta estatusari buruzko balorapenak neurtzeko *bizitasun subjektiboaren galdesorta* BSG egin zuten. Portaera soziolinguistikoko batzuetan eragiteko, bizitasun subjektiboaren hautematea talde baten bizitasun objektiboa bezain edota garrantzitsuagoa izan daiteke. Dena den, portaera etnolinguistikoak aurrikusteko metodorik egokiena bizitasun objektiboa eta subjektiboa kontuan hartzen dituen dirudi.

b) Bizitasun etnolinguistikoko subjektiboa uste-sistema bezala

Bizitasun etnolinguistikoaren kontzeptuak kritika ezberdinak jaso izan ditu. Kritika horietan oinarriturik, zenbait autorek bizitasun etnolinguistikoaren teoria birplanteatu zuten. Horrela, Allard et Landry-k (1986) BELSen teoria eraberritu zuten BELSa uste-sistema bezala azalduz. Autore hauen iritziz talde baten hautemate subjektiboak eta errealitate objektiboak ez dute derrigorrez berdinak izan behar, aldi berean, testuinguru objektiboak ez du portaeran zuzenki eragiten, duen eragina zeharkakoa da hautemate- eta kognizio-prozesuen bitartez gauzatzen delarik.

Allard eta Landryk (1986) BSG moldatu zuten beraien galdesorta egiteko. Autore hauen ustez, Bourhis eta bere lankideen galdetegia motz gelditzen zen, bakarrik egoera objektiboari buruzko iritziak jasotzen zituztelako. Allard eta Landryren iritziz bizitasun etnolinguistikoaren aurreko ereduak (Bourhis, Giles eta Rosenthal, 1981) uste orokorrak soilik hartzen zituen kontuan eta, horregatik, ez zen hizkuntza-portaeren aurrikusle ona. Asmo horretarako oinarria orientazio kognitiboaren teorian aurkitu zuten. Teoria honen arabera, usteak portaera-asmoetan biltzen dira, eta hauetatik, ekintza-programak ondorioztatzen dira kate batean. Sinesmenak edo usteak lau motatakoak dira: uste orokorrak, uste arau-emaileak, uste pertsonalak eta helburu-usteak.

Lau uste-sistema hauek, enpirikoki, bi faktore nagusitan biltzen dira: lehenengo faktorean helburu-usteak eta uste pertsonalak aurkitzen dira eta hauei uste egozentrikoak deitzen diete. Bigarrenean, berriz, uste orokorrak eta uste arau-emaileak batzen dira uste exozentrikoak osatuz. Uste exozentrikoak bizitasun etnolinguistikoko objektiboarekin daude harremanetan eta uste egozentrikoak identitate etnolinguistikoarekin (Allard eta Landry, 1994).

Tesiaren egilearen iritziz, bizitasun etnolinguistikoaren teoria oso interesgarria da nahiz eta kritika asko jaso dituen, gizabanakoen egoeraren hautemate edo usteei buruzko informazioa ematen duelako.

2.1.2.-Sare soziala

Sare soziala modu ezberdinetan definitu ohi da, teoria edo eredu ezberdinen arabera. Orokorrean, gizabanako bakoitzaren edozein mailatako harreman guztiek definitu eta mugatuko dute gizabanako horren sare soziala. Horregatik, sare soziala batzuetan prozesu psikosozial gisa hartu ohi da eta beste batzuetan, portaera psikosozial modura.

Psikolinguistikaren ikuspegitik, sare sozialetan ematen dira hizkuntzen jabekuntzarako eta ikaskuntzarako oso garrantzitsuak diren bi prozesu:

- Asimilazioa: eskema kognitiboetan oraindik ez dagoen informazio edo estimulu berrien barneratzea.
- Egokitzea: eskema kognitiboa inguruneko aldaketetara moldatzeko gizabanakoak egiten duen lana.

Horren ondorioz, sare sozialak erabiltzen dira:

- Hizkuntzaren jabekuntza eta irakaskuntza bereizterakoan.
- Ezagutza eta erabileraren arteko harremanak azaltzeko.

Psikosoziolinguistikaren ikuspegitik, sare soziala aplikazio-maila ezberdinen arteko elkarrengintzarako topagune nagusia da, bertan gizarteko arau sozialak taldeen arteko harremanak, identitate soziala eta pertsonala, portaera sozial indibiduala... ematen direlako (Azurmendi, 1987).

Euskararen erabilera eta honek dituen funtzioak aztertzeko ondorengo mailak hartu dira kontuan sare sozialean (Espí, Azurmendi eta Arratibel, 1993; Arratibel, 1999):

- Gertuko sarea: gizabanakoak normalki interakzionatzen duen taldea: familia, lagun eta ezagunekin egiten duen euskararen erabilera. Maila honetan gurasoak, bikotekidea, seme-alabak, lagunak, lehengusuak, bizilagunak eta lankide eta ikaskideak sartzen dira.
- Urrutiko sarea: ezezagunekin egiten diren kanpo-erabilerak: eguneroko interakzio-zirkulutik kanpo daudenak eta erlazio urriagokoak. Maila honetan sartzen dira: kalea, dendak, tabernak, jaiak, zerbitzuak, kirola eta aisialdia.

Saretik kanpo, ondorengo erabilera-mailak bereizten dira:

- Norbanakoaren kanpo-erabilera: gizabanakoak interakzio beharrik gabe egiten dituen norbanako-erabilera edo erabilera indibidualak dira hauek, baina kanpo-portaera eskatzen dutenak: liburu eta aldizkariak irakurtzea, irratia entzutea, telebista ikustea, musika entzutea eta idaztea.
- Norbanakoaren barne-erabilera: gizabanakoak maila kognitiboan egiten dituen barne-erabilerak dira hauek: kontuak egitea, haserretzea, pentsatzea eta amets egitea.

I.Garciaren tesian sare soziala bi eratan erabili da. Batetik, euskararen erabilera neurtzeko (gertuko sarea, urrutiko sarea, norbanakoaren kanpo-erabilera eta norbanakoaren barne-erabilera) eta bestetik, sare sozialeko kideen euskararen ezagutza-maila neurtzeko (gertuko sarea eta urrutiko sarea).

2.1.3.-Jarrerak

Jarrerak, orokorrean, portaerak azaltzeko oso garrantzi handia dute, baita hizkuntza-portaerak azaltzeko ere. Hau ere euskararen ikaskuntzan eta erabileraren tradizioan ematen da.

Tradizio psikosozialean jarrerak eta beste prozesu psikosozial batzuk (hautemate soziala, usteak, irudikapen soziala, ebaluaketa, motibazioa edo identitate soziolinguistikoa) askotan ez dira oso garbi bereizten. Adibidez, motibazioa eta jarrerak batera ikertu ohi dira, batez ere bigarren hizkuntzen jabekuntzaren iker-eremuan. Jarrerak hizkuntza-portaera, komunikazioa eta erabilera azaltzeko duten garrantzia kontuan hartuta, lan honetan ere kontuan hartzeko aldagaia izango da jarrerarena.

Euskal Herriko tradizioan, Arratibelek (1999) bigarren hizkuntzaren eskurapen-prozesua azaltzeko erabili izan diren teoria eta eredu ezberdinen ikuspegi zabala ematen du. Bertan bere eredu teorikoa ere proposatzen du, jarrerak toki garrantzitsua hartzen dutelarik. Arratibelek (1999) ondorengo eredu teoriko integratzaileak bereizten ditu, zeinetan jarrerak errol berezia betetzen baitute:

- Gardner eta Lambertena (1972). Eredu teoriko honetan hiru orientazio motibazional mota bereizten dira:

- Orientazio integratiboa: motibazio-mota honen bidez exotaldearekiko hurbiltasuna bilatzen da. Hizkuntza exotaldean integratzeko bide bihurtzen da.
- Orientazio instrumental edo pragmatikoa: errekonozimendu soziala edo abantaila ekonomikoak bilatzen dira.
- Orientazio komunikatiboa: beste taldeko hiztunekin komunikatzeko nahia adierazten da.

Euskal Herriaren testuinguruan helduen euskalduntze-prozesuan gehien agertzen den orientazio motibazionala integratiboa izaten da (Arratibel, 1999).

- Sánchez Carrionek (1987) proposaturiko hizkuntzaren hautemate-, motibazio- eta erabilera prozesuak lotzen dituen eredua. Eredu horren garrantzia hizkuntzaren jabekuntza, gaitasun-maila eta erabileraren arteko elkarreraginean datza.

- Richardsek (1993) proposaturiko jarrera etnolinguistiko eta motibazio intrinseko/estrinsekoen eredua. Eredu honetan jarrerak eta motibazioa ez dira bereizten. Bi motibazio mota aurki daitezke:

- Intrinsekoa: pertsona bakoitzaren barneko arrazoiekin lotzen dena (barne-nahia, autoestima, helburu pertsonalak...).
- Estrinsekoa: pertsona bakoitzaren kanpoko arrazoiekin lotzen dena (integratzailea, instrumentala, komunikatiboa).

•Euskararen jabekuntzaren arloan jarrerak eta motibazioak eredu ezberdinetan integratu ohi dira. Orokorrean, jarrerak motibazioak baino indar handiagoa azaltzen dute jabekuntza-prozesua esplikatzeko. Horrela, euskara eta euskal hiztunekiko aldeko jarrerak eta motibazio integratiboa eta intrinsekoa positiboki erlazionatuak agertzen dira, baita euskararen gaitasun-maila altuekin ere.

I.Garciak bere tesian hizkuntza-taldeekiko (euskaldunak zein erdaldunak) eta euskararekiko jarrerak neurtu ditu.

2.1.4.-Identitate etnolinguistikoa: lurraldea, hizkuntza, kultura eta nazioarekiko identifikazioa

Identitate etnolinguistikoaren aldagaia ondorengo arrazoiengatik erabili du tesiaren egileak:

-Euskal testuinguruan euskara identifikazio etnikorako kategoria garrantzitsutzat jotzen delako.

-70. hamarkadatik tradizio psikosozialean (tesiaren ikuspegi teoriko nagusia) gehien erabiltzen den denominazioa delako.

Identitate etnolinguistikoa identitate sozial mota bat bezala ulertzen da, kategoria etnikoetan oinarritzen den identitate soziala, alegia.

Identitate sozialaren teoria (IST) gaur egun eta ikuspegi psikosozialetik taldeen arteko teoriarik garrantzitsuena da, taldeen arteko harremanak eta portaerak esplikatzen dituen teoria integratzailea delako. Integratzailea da alderdi kognitibo (taldeen eta taldekideen bereizgarritasunarekin lotzen dena), afektibo (pertenentziaren jarrerekin lotzen dena) eta motibazionalak (pertsonek eta talde-onura bilatzeko erabiltzen diren prozesuak) biltzen dituelako.

Testuinguru horretan sortu eta garatu da identitate etnolinguistikoaren teoria (IELT). IELTk bere ekarpenekin eragina izan du ISTaren garapenean. Hauetako ekarpen bat, identitate-ikerketa psikosozialean, alderdi soziologikoen garrantzian datza, bai identitate kolektiboa eta bai identitate etnikoa ikertzerakoan ere (Fishman, 1977,1985,1989,1991) analisi eta aplikazio-maila orokorrean ematen zaien garrantziagatik eta garai batean ikuspegi soziologikotik ikertuak izan ziren fenomeno berrinterpretazio psikosozialagatik: mugimendu sozialak, boterearen teoriak, gatazka soziala, gabezia erlatibo objektiboa, nazionalismoa... Gaur egun fenomeno hauek identitatearekin lotzen dira, bereziki identitate etniko edo etnolinguistikoarekin.

Identitate etnolinguistikoa euskararen jabekuntza eta euskararen erabilera azaltzeko ahalmen handia du. I.Garciaren tesian, beraz, identitate etnolinguistikoa neurtzeko lau osagai hartu dira kontuan: lurraldea, hizkuntza, kultura eta nazioarekiko identifikazioak.

3.-IKERKETA ENPIRIKOA: Euskararen erabilera azaltzeko I. Garciak proposatzen duen eredu psikosoziolinguistikoa

3.1.-Euskararen erabilera baldintzatzen duten hiru aldagaiak

Euskararen erabilera hiru aldagai-motek baldintzatzen dute: aldagai soziodemografikoek, aldagai psikosozialek eta sare sozialarekin zerikusia duten aldagaiek.

Aldagai soziodemografikoak testuinguru mikrosozialeko aldagaiak dira.

Aldagai psikosoziala bizitasun etnolinguistikoko subjektiboa, jarrerak eta identitate etnolinguistikoa osatzen dute.

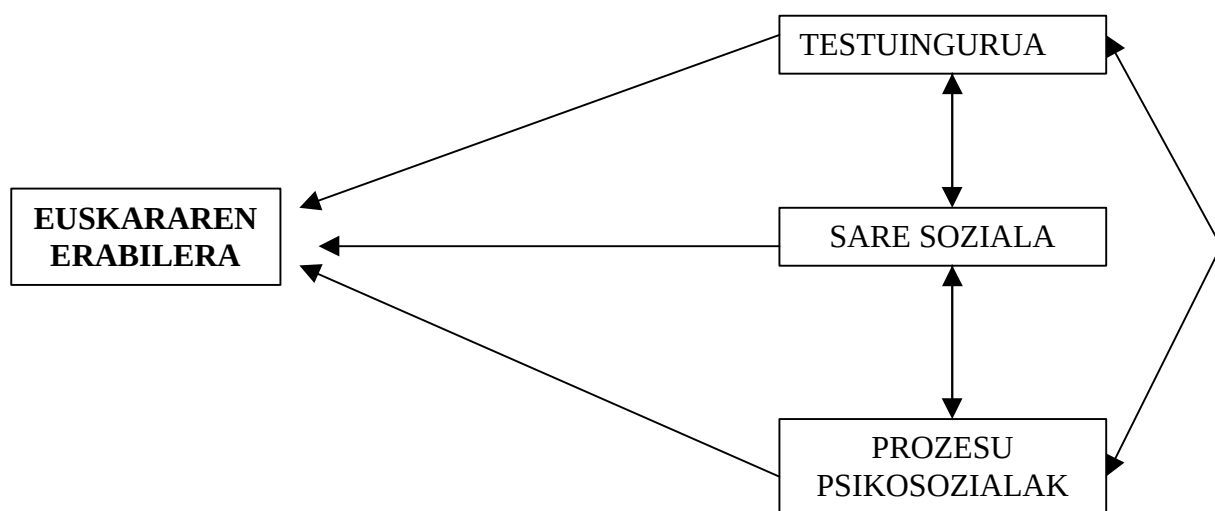
Beste bi aldagai-moten lotura eginez, sare sozialarekin zerikusia duten aldagaiak daude.

Guzti hau integratuz, euskararen erabilera azaltzeko eredu psikosoziolinguistikoa proposatzen du egileak.

-Euskal Herriko egoera sozio-historikoa dugu hasieran eta bertan ematen den talde eta hizkuntza etnikoen arteko ukipena. Talde eta hizkuntza bakoitzak bizitasun etnolinguistikoko jakin bat du, euskal testuinguruaren barruan, euskalduna menperatua, estatus baxukoa eta gutxiengoa izanik. Testuinguruak (batez ere testuinguruan dagoen euskaldunen batezbestekoak) gizabanakoen hainbat ezaugarritan izango du eragina, besteak beste komunikazio-sare sozialean, hautemateetan, jarreretan eta identitatean.

-Sare sozialean pertsonen arteko eta taldeen arteko harremanak gertatzen dira eta, hauen bitartez, egoerari buruzko ezaugarriak barneratzen dira.

-Barneratze horren ondorioz, gizabanakoek beraien hautemateak, usteak, jarrerak eta identitatea garatzen dituzte, prozesu psikosozial horien bidez testuingurua birmoldatuz. Prozesu horren ondorioz, portaera jakin batzuk emango lirateke hizkuntzaren aukeraketarekin zerikusia dutenak.



3.2.-Ikerketa enpirikoa

Ikerketa enpiriko horretan sarrera teorikoan azaldutako teoriak (sare soziala, jarrerak, bizitasun etnolinguistiko subjektiboa eta identitate etnolinguistikoa) aztertu ditu egileak euskararen erabilera azaltzeko.

3.2.1.-Helburuak:

a) Identitate etnolinguistikoaren egituraketa aztertzea: identitate etnolinguistikoa nola antolatzen den ikusi eta zein osagai osatzen duten aztertu. Lau dira kontuan hartu diren osagaiak: lurraldea, nazioa, hizkuntza eta kultura.

b) Identitate etnolinguistikoaren arabera subjektuen sailkapena eta lortutako taldeen profil psikosoziala egitea: aurkitutako identitate-osagai ezberdinez baliatuz, subjektuen sailkapen bat egin eta ikuspegi psikosozial batetik, sortutako taldeen arteko ezberdintasunak azpimarratu.

c) Euskararen erabilera azaltzeko ereduaren baliagarritasuna frogatzea: osatutako eredu psikosoziolinguistiko-esplikatzaileraren enpirikoki balidatzea, aldagaien artean zeintzuk diren garrantzitsuenak azpimarratuz.

3.2.2.-Metodologia

a) Lagina

Erabilitako lagina 703 ikasle unibertsitarik osatu dute. Horretarako Hego Euskal Herrian dauden lau unibertsitate hartu ziren kontuan: Deustuko Unibertsitatea, Euskal Herriko Unibertsitatea (Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Campusak), Nafarroako Unibertsitatea eta Nafarroako Unibertsitate Publikoa, guztira datu-bilketa 21 fakultate edo eskola unibertsitaritan egin zuten.

Lagina aukeratzeko zorizko laginketa geruzatua erabili zen, geruza bakoitzaren kategorien arteko oreka mantentzeko, honako irizpideak erabiliz:

-Ikaketa-mota: unibertsitate bakoitzean, titulazioak bi kategoriatan bereizi ziren: zientzia teknikoak eta gizarte-zientziak.

-Maila: fakultate eta eskola bakoitzean, aurreneko eta azkeneko mailako ikasleak aukeratu ziren.

-Ikasketen hizkuntza: euskaraz zein gaztelaniaz ikasten duten ikasleak aukeratu ziren. Aipatu behar da zenbait ikastetxetan euskaraz ikasteko aukerarik ez zegoenez, irizpide hori ezin izan zela erabili zentru guztietan.

Azkeneko lagina matrikulatuta zeuden ikasleetatik %5 osatu zuten.

b) Erabilitako galdesorta

Lan horretarako bi zatitan eraturiko galdesorta egin zen. Lehenengo atala, test sozio-linguistiko-demografikoa osatzen zuten galderez osatua eta bigarrena, test psikosoziala.

Lehenengo atalean honako aldagaiak neurtu ziren: sexua, adina, jaioterria, subjektuen bizi-herria, lehen hizkuntza, gurasoen jaioterria, gurasoen lehen hizkuntza eta ikasketetan jarraitutako hizkuntza-eredua.

Bigarren atalean, berriz, ondorengo aldagaiak neurtu ziren: euskarazko ezagutza-maila, subjektuaren sarearen euskara-maila, subjektuaren euskararen erabilera (sarean eta egoera soziolinguistiko ezberdinetan), identitate etnolinguistikoa (lurraldearekin, hizkuntzarekin, kulturarekin eta nazioarekin zerikusia dutenak), euskararekiko eta euskaldunekiko bizitasun etnolinguistikoa (hautemate subjektiboa zein uste egozentriko/exozentrikoak) eta gaztelania eta espainiarrekiko bizitasun etnolinguistikoa (hautemate subjektiboa zein uste egozentriko/exozentrikoak).

Test psikosozialeko galderen ordena kontuan hartzen badugu, zera esan daiteke: lehenengo, subjektuaren sare sozialari buruzko galderak egin ziren, identitateari buruzkoak ondoren, jarrerak gero, eta euskararen bizitasunari buruzko usteak, azkenik. Galdesortan jarraitutako ordenak, ordea, ez du inongo eredu teorikorik jarraitzen. Nahita egin zen horrela, ordenak ikuspuntu teorikotik arrastre-efekturik izan ez zezan.

Datu-bilketa ikastetxe ezberdinetan egin zen. Subjektuek eskola-orduetan bete zuten galdesorta, ikerketan parte hartzea derrigorrezkoa ez zela.

Galdesorta erantzuteko erabilitako hizkuntzari dagokionez, euskaraz ikasten zutenei galdesortaren euskarazko bertsioa eman zitzaien eta gaztelaniaz ikasten zutenei, gaztelaniazkoa.

Unibertsitarien artean erabilitako galdesorta eranskin doa.

3.2.3.-Hipotesiak

a) Identitate etnolinguistikoa neurtzeko erabilitako itemak bi osagai nagusitan biltzea espero zen. Bi faktoreen edukiari dagokionez, bata 'euskal identitateari' eta besteak 'espainiar identitateari' erreferentzia egingo zion.

b) Identitatearen arabera lortutako taldeak ongi diskriminatuak egongo ziren aldagai psikosozialetan.

c) Euskararen erabilera aurrikusteko osatutako eredu psikosoziolinguistikoa baliagarria izatea espero zen eta aldagai psikosozialetatik garrantzitsuena identitate etnolinguistikoa izatea.

4.-EMAITZAK

4.1-Identitate etnolinguistikoaren egituraketa

Gogoratu behar da identitate etnolinguistikoan lau osagai hartu zirela kontuan: lurraldea, nazioa, hizkuntza eta kultura.

Faktorialak bost faktore sortu zituen baina faktoreek azaltzen zuten bariantzaren portzentaia kontuan hartuta (bariantzaren %10 baino gutxiago azaltzen zuten), lehenengo bi faktoreak erabili ziren. Lehenengo faktorea osatzen zuten itemak honakoak ziren: euskal identitate nazionala, Euskal Herriarekiko identitate territoriala, euskal kulturarekiko identitatea, euskaldun- eta elebidun-identitate linguistikoak eta euskal identitate nazionala. Faktore horri euskal identitatea deitu zioten. Item horiez osatutako eskalaren alfa.88koa izan zen.

Bigarren faktorean ondorengo itemak aurkitzen ziren: espainiar eta euskaldun nahiz espainiar identitate nazionala, espainiar identitate territoriala, erdaldun identitate linguistikoa, espainiar kulturarekiko identitatea eta europear identitate territoriala. Faktore hori espainiar identitatea izendatu zuten. Item horiez osatutako eskalaren alfa.85koa izan zen. Aipatzekoa da faktore horretan euskal identitate linguistikoa negatiboki koerlazionatuta aurkitzen zela.

4.2-Subjektuen sailkapena identitatearen arabera eta taldeen arteko konparaketa

Atal horretan lagineko subjektuak identitatearen arabera sailkatzeko, identitatea neurtzeko itemekin egindako azterketa faktorialean lortutako lehenengo bi faktoreak erabili ziren. Horretarako, bi faktore, aldagai konposatuak kontsideratuz, dikotomizatu egin ziren batezbestekoak erabiliz. Hori burutzeko subjektuen puntuazio faktorialak erabili ziren. Bi aldagai dikotomizatu horiek gurutzatuz, ondorengo banaketa lortu zen.

Subjektuen banaketa identitatearen arabera (subjektu-kopurua eta batezbestekoa)

		Espainiar identitatea	
		Baxua	Altua
Euskal identitatea	Baxua	123 (%17,5) Anomikoak	145 (%20,6) Espainiarrak
	Altua	243 (%34,6) Euskaldunak	192 (%27,3) Kulturbidunak

4.3.-Identitatearen arabera egindako taldeen profil psikosoziala

Euskaldunak: subjektu hauen euskarazko ezagutza-maila altua da; sare sozial euskalduna dute; beraien sarean eta egoera soziolinguistiko ezberdinetan euskara eta gaztelania neurri berdinean erabiltzen dituzte; euskara eta euskaldunekiko jarrera positiboa dute; erdaldunekiko jarrera ere positiboa dute; gaztelaniaren bizitasun etnolinguistikoa euskararena baino altuago hautematen dute; euskaraekiko asmo onak azaltzen dituzte eta etorkizunarekiko baikorrak dira.

Kulturbidunak: subjektu hauen euskararen ezagutza ertaina da; sare sozial nahikoa euskalduna dute; beraien sarean eta egoera soziolinguistiko ezberdinetan gaztelaniaz aritzen dira; euskara eta euskaldunekiko jarrera positiboa dute, erdaldunekiko jarrera ere positiboa dute; gaztelaniaren bizitasun etnolinguistikoa euskararena baino hobea dela ikusten dute; etorkizunean egoerak bere horretan jarraituko duela diote.

Espainiarrak: subjektu hauen euskarazko ezagutza baxua da; sare sozial erdalduna dute; beraien sarean eta egoera soziolinguistiko ezberdinetan gaztelaniaz aritzen dira soilik; euskara eta euskaldunekiko jarrera neutroa dute; erdaldunekiko jarrera, berriz, positiboa dute; gaztelaniaren bizitasun etnolinguistikoa euskararena baino hobea dela ikusten dute; etorkizunean egoerak bere horretan iraungo duela esaten dute.

Anomikoak: subjektu hauen euskarazko ezagutza baxua da; sare sozial erdalduna dute; beraien sarean eta egoera soziolinguistiko ezberdinetan gaztelaniaz aritzen dira soilik; euskara eta euskaldunekiko jarrera neutroa dute; erdaldunekiko jarrera, berriz, positiboa; gaztelaniaren bizitasun etnolinguistikoa euskararena baino hobea dela diote; etorkizunean egoera aldatu egingo dela esaten dute.

4.4.-Euskararen erabilera azaltzeko proposatutako eredu psikosozialaren baieztapena

Egiturazko eredu-analisisa kobariantza-matrize batetik abiatzen den analisi kausala da. Matrize hori erabiliz, ikertzaileak berak erabilitako aldagai eta eredua eratzen duten konstruktuen arteko erlazioa neurtzen ditu, konstruktuen arteko lotura kausalak aztertuz. Abiapuntutzat, ikertzaileak aurretik hipotetizaturiko eredu teoriko bat hartzen du 'euskararen erabilera azaltzeko eredu psikolinguistikora' heltzeko.

Lortutako ereduan hiru aldagai latente daude: lehena, aldagai soziodemografikoek osatzen dutena; bigarrena, aldagai psikosozialek osatuta; eta, hirugarrena, euskararen erabilerari dagokiona.

Lehen aldagai latentean behatutako aldagaiak subjektuen jaioterria eta bizi-herriaren euskaldunen batezbestekoa dira, hots, hizkuntzaren aldetik nolakoa zen subjektuaren testuingurua. Bigarren aldagai latentea aldagai psikosozialek osatzen dute, aldagai horien artean subjektuen euskal identitatea eta subjektuen euskarazko ezagutza-maila izan dira esanguratsuak azaldu direnak. Eredu teorikoan, aldagai horiez gain, bizitasun etnolinguistikoa (hautematea eta usteak) eta euskara eta euskaldunekiko jarrerak proposatzen dira euskararen erabilera aurrikusteko.

Halere, LISREL programak (eredua baliozkotzeko erabilitako programa informatikoa) analisitik kanpo utzi zituen aldagai horiek esanguratsuak ez zirelako.

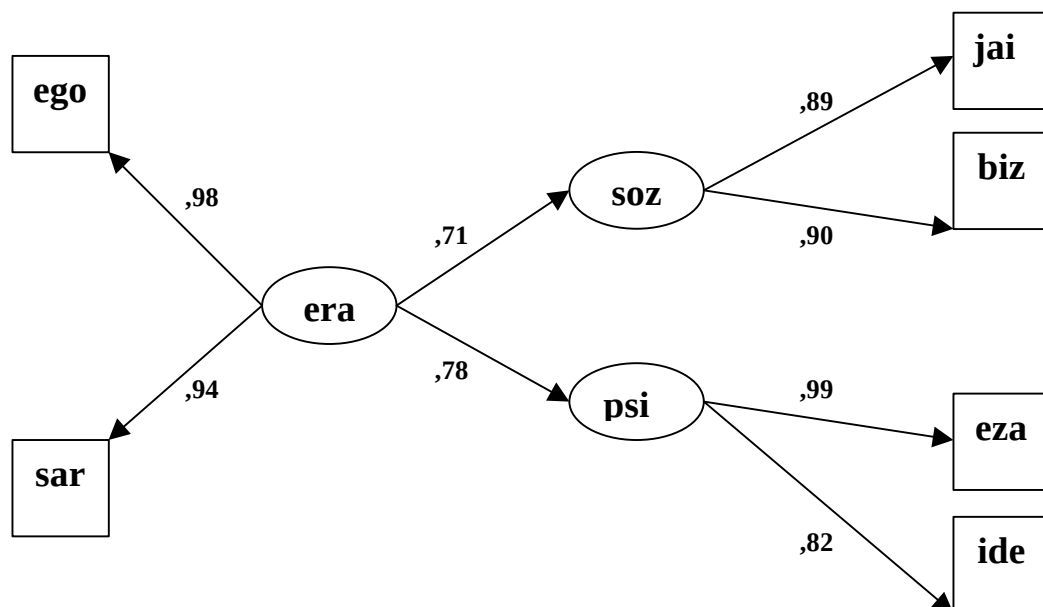
Hirugarren aldagai latentea eta menpeko bezala funtzionatzen duena, portaerari dagokiona da. Hori subjektuen euskararen erabilera da: bai sarean egiten dutena, bai egoera soziolinguistiko ezberdinetan egiten dutena.

Aipatzekoa da lortutako eredu horretan ez dela agertzen sare sozialari dagokion aldagai latentea, edo beste modu batera esanda, sarearen izaerak ez duela baldintzatzen euskararen erabilera. Eraitza horrek kontraesankorra badirudi ere, kontuan hartzen bada aldagai soziodemografikoan bizi-herriaren eta jaioterriaren euskaldunen batezbestekoa neurtzen dela, logikoa dirudi bi aldagai horiek (soziodemografikoa eta sarea) informazio berdintsua ematen zutenez, parsimoniaren printzipioa jarraituz horietako bat ereditik kanpo geratzea.

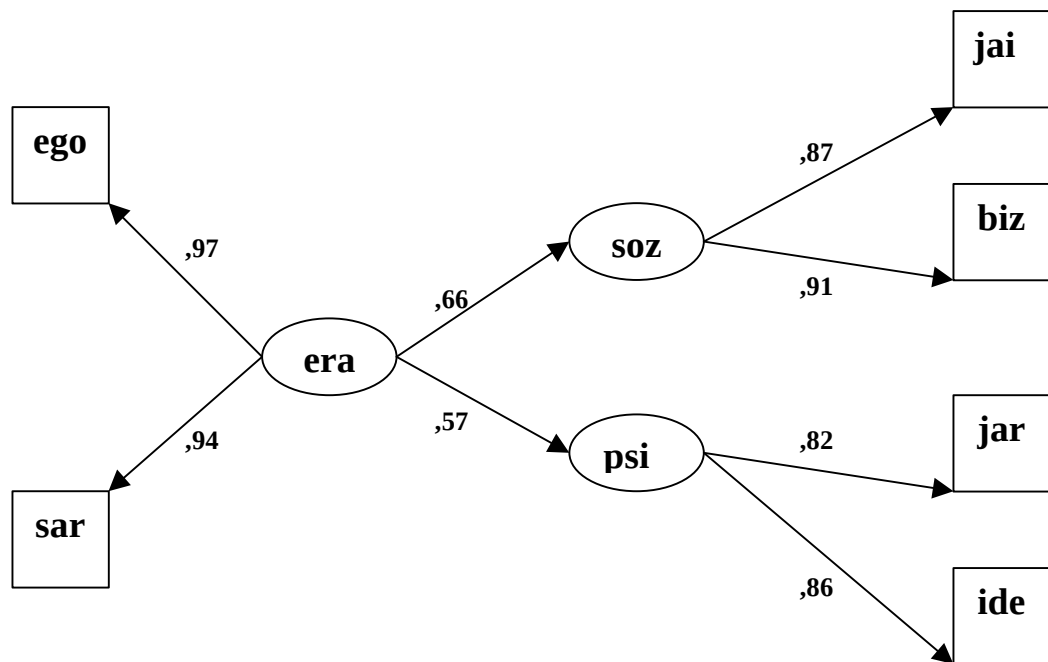
Bestalde, aldagai psikosozialen artean subjektuen euskarazko ezagutza agertzen da, hasierako ereduari aldagai hori sare sozialean sartuko zela aurrikusten bazen. Gogoratu behar da ikerketako lagineko subjektu gehienek gaztelania dutela lehen hizkuntza, beraz, subjektu asko euskara familia-girotik kanpo ikasi dute, horrela euskara jakitea, neurri handi batean, subjektuak berak aukeratutakoa da eta horregatik logikoa dirudi aldagai psikosozialen artean agertzea.

Konstruktua teoriko horien arteko erlazio kausalak aztertuz zera ikusi da: euskararen erabilera bi aldagaiek baldintzatzen dutela; alde batetik, aldagai soziodemografikoak, hots, subjektuaren testuinguruak (jaioterriaren eta bizi-herriaren euskaldunen dentsitatea); eta bestetik, aldagai psikosozialak, bertan subjektuen euskarazko ezagutza-maila eta euskal identitatea daudelarik. Bi aldagai horien artean, psikosozialak pisu handiagoa du euskararen erabilera azaltzeko.

Eredua frogatzeko lagin osoa (euskaraz dakitenak eta ez dakitenak) erabili da eta, aldagai garrantzitsuen subjektuen euskarazko ezagutza-maila azaldu da.



Aldagaien arteko harremanetan gehiago sakontzeko, bigarren analisi batean eredua euskaraz egiteko gai diren subjektuekin soilik frogatu da. Bigarren ereduan lehenengo ereduarekiko aldaketa batzuk daude: alde batetik, aldagai psikosozial latentean behatutako bi aldagaiak aurkitzen dira (euskararekiko jarrera eta subjektuen euskal identitatea), bien artean euskal identitatea garrantzitsuena izanik. Gogoratu behar da lagin osoarekin egindako ereduan aldagai psikosozial latentea ere behatutako bi aldagaiek osatzen zutela (euskarazko ezagutza-maila eta euskal identitatea) bien artean euskarazko ezagutza-maila garrantzitsuena bezala azaltzen zelarik. Bestalde, eredu honetan aldagai soziodemografikoek pisu handiagoa dute euskararen erabilera azaltzeko aldagai psikosozialek baino, aurreko ereduan kontrakoa agertzen bazen ere.



5.-ONDORIOAK

Atal honetan I.Garciaren ikerketaren emaitzetatik atera daitezkeen ondorio nagusiak jasotzen dira.

Euskal eta espainiar identitateetan identitatea neurtzeko erabilitako ezaugarri ezberdinak integratzen direla ikusi da: lurraldetasuna, kultura, hizkuntza eta sentimendu nazionala. Beste ikerketa batzuetan hori ez zen gertatzen (Azurmendi, Bourhis eta Ros, 1998), kultura eta hizkuntza faktore ezberdinetan agertzen ziren. Lan honen emaitza ikusirik, Euskal Herriko egoera normaltzen ari dela esan daiteke eta, horren ondorioz, identitate etnolinguistikok bereiz daitezkeen alderdi edo osagai guztiak integratzen ari direla identitate koherenteak osatuz.

Euskal identitatea eta espainiar identitatea ez dira integratzen, mundu autonomoak bezala aurkitzen ditugu (beste testuinguru batzuetan fenomeno hau ez da gertatzen: Galiziaren kasuan identitate galegoa eta espainiarra faktore bakar batean agertzen ziren).

Identitatearen arabera egindako sailkapenak eta Berryk akulturazio-teoria erabiliz proposatutakoak bat egiten dute. Anomikoak (dekulturazioa edo marjinalizazioa), espainiarrak (asimilazioa), euskaldunak (banatze-efektua) eta kulturbidunak (integrazioa). Aipatutako lau talde horiek ia aldagai psikosozial guztietan ezberdintzen dira, profil psikosozial ezberdinak azalduz.

Identitatea eta euskararen erabilera baldintzatuak daude aldagai soziodemografiko, soziolinguistiko eta psikosozialez. Ereduaren emaitzen arabera testuinguruko aldagaiek pisu handiagoa dute euskararen erabilera azaltzeko aldagai psikosozialek baino.

Identitatearen garrantzia aldagai psikosozialen artean pisu gehien duena izatean datza.

Ereduaren emaitzak kontuan harturik, euskararen erabilera bermatzeko euskararen ezagutza-maila ona ziurtatu beharko litzateke (prozedurarik errazena eta eraginkorrena eskola da eta gaur egun ikasle gehienek eredu euskaldunetan ematen dute izena), hori horrela izanik, badirudi euskararen presentzia ziurtatuta dagoela edo gaur egungoa baino altuagoa izango dela etorkizunean. Horrek horrela jarrai dezan D eredia indartu beharra dago. Bestalde, euskararekiko jarrera positiboak eta euskal identitatea bultzatu eta indartzeko, berriro ere hezkuntza-sistema izan daitekeela tresnarik egokiena dio ikerlariak. Identitateari garrantzi berezia eman behar zaio eta argi dago orain arte identitate integratzailea sortzeko egindako ahaleginek ez diotela mesede handirik egin euskarari (gogoratu behar da identitate kulturbiduna duten subjektuek nahiz eta euskarazko ezagutza-maila ona izan, ez dutela euskara apenas erabiltzen). Beraz, euskararen erabilera bermatu nahi baldin bada, euskal identitatea bultzatzearen aldekoa da egilea.

Amaitzeko ikerlariak lanaren ahuleziak aipatzen ditu, datozen ikerketetan kontuan hartu beharreko zenbait alderdi aipatuz.

Datuak biltzeko prozedura objektiboagoa komenigarria izango litzatekeela dio eta horretarako, behaketa zuzena proposatzen du, batez ere euskararen erabilera neurtzeko euskararen kale-erabilera aztertu duten ikerketetan egin den bezala (BAT 28, 1998).

Galdesortaren eraketari dagokionean ere, aldagaien edukian sakontzeko galdera irekiak erabiltzea komenigarria izango litzateke, horrela galdesortak berak ez lituzke subjektuen erantzunak hainbeste baldintzatuko. Horri oso interesgarria deritzo egileak identitateari dagozkion galderen kasuan.

Azkenik egileak lanaren mugak aipatzen ditu. Alde batetik erabilitako lagina unibertsitateko ikasleez osatutako ‘komententziazko lagina’ dela aitortzen du eta horrek emaitzen orokortasuna mugatzen duela. Dena den, erabilitako lagina Euskal Herriko unibertsitateko ikasleen adierazle izan zedin ahaleginak egin zituela dio egileak. Bestalde, galderen eduki semantiko antzekoa duten galdesorta erabili izanak, koherentzia gehiegizko erantzunak sor ditzakeela aitortzen du. Hori horrela izango balitz ere, aldagaien arteko kobariazio-iturri bakarra izatea ez dela oso probablea dio egileak.

ERANSKINA

**UNIBERTSITARIEN ARTEAN BANATUTAKO
GALDESORTA**

GALDESORTA

NORBERAREN AUTONOMI ELKARTEETAN ‘HETEROGENEITATE KULTURAL’AREN ASPEKTU DESBERDINAK IKERTZEN ARI GAREN EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATE DESBERDINETAKO IKERTZAILE TALDE GARA. GALDESORTA HAU, AUTONOMI ELKARTE ELEBIDUNETAKO ZENBAIT ASPEKTU KULTURAL AZTERTZEKO DISEINATUA IZAN DA, KASU KONKRETU HONETAN, EUSKAL AUTONOMI ELKARTE ETA NAFARROAKO AUTONOMI ELKARTEETAKOAK. HEMEN PLANTEATUTAKO GALDEREI BURUZKO IRITZI PERTSONALA INTERESATZEN ZAIGU, ETA HONETARKO ZURE PARTEHARTZEA ESKATZEN DUGU.

ERANTZUTEAN, EZ DA BEHARREZKOA GEHIEGI PENTSATZEA, NAHI DUGUNA LEHEN INPRESIOA DA. GALDESORTA HAUEK ANONIMOAK DIRA, EZ DAGO ERNTZUN ZUZEN EDO OKERRIK, ARRAZOI HONEGATIK, AHALIK ETA ZINTZOTASUN HANDIENAZ ERANTZUTEA ESKATZEN DIZUGU. ARREN, EZ UTZI GALDERARIK ERANTZUN GABE.

MILA ESKER ZURE LAGUNTZAGATIK

ZEIN UNIBERTSITATEAN ZAUDE MATRIKULATUTA?.....

IKASTEN ARI ZAREN FAKULTADE EDO ESKOLA IZENA (ZEIN TITULAZIO)

.....

IKASTEN ARI ZAREN MAILA.....

SEINALA EZAZU X BATEZ DAGOKION LEKUAN:

ADINA.....

SEXUA: GIZONEZKOA
 EMAKUMEZKOA

JAOTERRIA: HERRIA.....
 PROBINTZIA.....

BIZI-HERRIA: HERRIA.....
 PROBINTZIA.....

AUTONOMI ELKARTE HONETATIK KANPO JAIOA BAZARA, ZENBAT DENBORA DARAMAZU
BERTAN BIZITZEN?.....

AITAREN JAOTERRIA: HERRIA.....
 PROBINTZIA.....

AMAREN JAOTERRIA: HERRIA.....
 PROBINTZIA.....

EGINIKO IKASKETAK:

	ZURE AITAK	ZURE AMAK
LEHEN MAILAKOAK (OHO)		
BIGARREN MAILAKOAK (BBB, LH)		
ERDI MAILAKOAK (sekretaritza)		
UNIBERTSITATEKO 1. ZIKLOA		
UNIBERTSITATEKO 2. ZIKLOA		
IKASKETA EZ-FORMALAK		
IKASKETARIK GABEA		
BESTE BAT. ZEIN?		

LAN MOTA EDO OGIBIDEA:

	ZUREA	AITARENA	AMARENA
ZUZENDARIAK, GERENTEAK			
4 SOLDATAPEKO BAINO GEHIAGO DITUEN ENPRESARIA			
4 SOLDATAPEKO BAINO GUTXIAGO DITUEN ENPRESARIA			
GOI-MAILAKO TEKNIKARIA			
LANBIDE LIBERALAK			
AUTNOMOAK ETA SODATAPERIK EZ DUTEN ENPRESARIAK			
ARDURADUNAK ETA TARTEKO NAGUSIAK			
LANGILEAK ETA PERTSONAL KUALIFIKATUA			
PEOIAK ETA PERTSONAL EZ-KUALIFIKATUA			
ETXEKO LANAK			
LEHEN LANPOSTUAREN BILA			
LANGABEZIAN, LEHEN LANA EGINDAKOA IZANIK			
IKASTEN			
IKASTEN ETA LANEAN			
JUBILATUA, PENTSIONISTA, EZINDUA...			
BESTE EGOERA BATZUK. ZEINTZU?			

ZEIN IZAN ZEN LEHEN HIZKUNTZA

	ZUREA	AITARENA	AMARENA
EUSKARA			
GAZTELANIA			
EUSKARA ETA GAZTELANIA			
BESTE BATZU. ZEINTZU?			

ZEIN HIZKUNTZ-EREDU (A,B,D edo 0) JARRAITU DUZU?

(A=ESKOLARATZEA GAZTELANIAZ ETA GAI BAT EUSKARAZ
 B=ESKOLARATZEA EUSKARAZ ETA GAZTELANIAZ
 D=ESKOLARATZEA EUSKARAZ ETA GAI BAT GAZTELANIAZ
 0=EUSKARARIK GABEKO ESKOLARATZEA)

	A	B	D	0
ESKOLAURREAN				
OHO _n				
BBB/LH _n				

UNIBERTSITATEAN: GAZTELANIAZ ()
 PARTZIALKI EUSKARAZ ()
 ERABAT EUSKARAZ ()

ZURE IRITZIZ ZEIN DA GAUR EGUN ZURE EUSKARA EZAGUTZA MAILA?

	ONDO	NAHIKO ONDO	ERDIZK A	ZENBAIT HITZ	EZER EZ
EUSKARA MINTZATUA ULER DEZAKET					
EUSKARAZ IRAKURRITAKOA ULER DEZAKET					
EUSKARAZ IDATZ DEZAKET					
ELKARRIZKETA BAT MANTEN DEZAKET					

ONDOREN, ESAIGUZU ZEIN DEN INGURATZEN ZAITUZTEN PERTSONEN EUSKARA EZAGUTZA MAILA:

	ONDO	NAHIKO ONDO	ERDIZK A	ZENBAIT HITZ	EZER EZ
AITA					
AMA					
LEHENGUSUAK					
BIZILAGUNAK					
LAGUNMINAK					
BESTE LAGUNAK					
IKASKIDEAK					

ORAIN, ESAIGUZU ZEIN MAIZTASUNEZ ERABILTZEN DUZUN EUSKARA BERAIEKIN:

BETI EUSKARAZ=1
 EUSKARAZ GAZTELANIAZ BAINO GEHIAGO=2
 BIETARA BERDINTSU=3
 GAZTELANIAZ EUSKARAZ BAINO GEHIAGO=4
 BETI GAZTELANIAZ=5

	1	2	3	4	5
AITA					
AMA					
LEHENGUSUAK					
BIZILAGUNAK					
LAGUNMINAK					
BESTE LAGUNAK					
IKASKIDEAK					

ONDOREN, ESAIGUZU ZEIN MAIZTASUNEZ ERABILTZEN DUZUN EUSKARA ONDORENGO EGOERETAN:

BETI EUSKARAZ=1

EUSKARAZ GAZTELANIAZ BAINO GEHIAGO=2

BIETARA BERDINTSU=3

GAZTELANIAZ EUSKARAZ BAINO GEHIAGO=4

BETI GAZTELANIAZ=5

	1	2	3	4	5
DENDETAN					
UDALETXEAN					
DIPUTAZIOAN					
EUSKO JAURLARITZAN					
POSTETXEAN, INEM					
TABERNETAN					
FESTETAN					
KIROLA EGITEKO					
KALEAN					
LIBURUAK IRAKURTZEKO					
EGUNKARIAK, ALDIZKARIAK IRAK.					
IRRATIA ENTZUTEKO					
TELEBISTA IKUSTEKO					
IDAZTEKO					
MUSIKA ENTZUTEKO					
DENBORA LIBREKO BESTE EKINTZ.					
PENTSATZEKO					
HASERRETZEN NAIZENEAN					
AMETSETAN					
KONTUAK EGITEKO					

ONDORENGO 'GEOGRAFI TALDEEI' DAGOKIENEAN, ESAIGUZU BAKOITZAREKIKO DUZUN PERTENENTZIA GRADUA:

	ERABAT	NAHIKOA	ERDIZKA	ZERBAIT	BATEREZ
BIZI ZAREN HERRIA EDO HIRIA					
BIZI ZAREN PROBINTZIA					
BIZI ZAREN AUTONOMI ELKARTEA					
EUSKAL HERRIA					
ESPAINIA					
EUROPA					
BESTERIK. ZEIN?					

‘NAZIONALITATETAREKIKO’ SENTITZEN NAIZ:

	ERABAT	NAHIKOA	ERDIZKA	ZERBAIT	BATEREZ
EUSKALDUN					
ESPAÑOL					
EUSKALDUN NAHIZ ESPAÑOL					
EUROPEAR					
BESTERIK. ZEIN?					

‘HIZKUNTZAREKIKO’ (Euskaldun=euskal hiztuna, erdaldun=ez euskal hiztuna), SENTITZEN NAIZ:

	ERABAT	NAHIKOA	ERDIZKA	ZERBAIT	BATEREZ
EUSKALDUN					
ERDALDUN					
ELEBIDUN					
BESTERIK. ZEIN?					

ZEIN NEURRITAN SENTITZEN ZARA IDENTIFIKATUA:

	ERABAT	NAHIKOA	ERDIZKA	ZERBAIT	BATEREZ
BIZI NAIZEN PROBINTZIAKO KULTURA					
NIRE AUTONOMI ELKARTEKO KULTURA					
EUSKAL KULTURA					
ESPAINIAR KULTURA					
EUROPAR KULTURA					
BESTERIK. ZEIN?					

HAUETAKO ZEIN BALDINTZA USTE DUZU, ZUK PERTSONALKI, DIRELA BEHARREZKOAK EUSKALDUN IZATEKO. MARKA EZAZU KASU BAKOITZEAN BEHARREZKOTASUN GRADUA.

	OSO BEHARR.	NAHIKO BEHARR.	ERDIZKA	ZERBAIT BEHARR.	BATEREZ
EUSKAL HERRIAN BIZITZEA					
EUSKARAZ ZERTXOBAIT HITZEGITEA					
EUSKALDUN IZATEKO BORONDATEA					
EUSKAL HERRIAN JAI OA IZATEA					
GURASOAK E.H.n JAI OA IZATEA					
ABIZEN EUSKALDUNAK IZATEA					
EUSKARAZ ONDO HITZEGITEA					
EUSKAL HERRIA MAITATZEA					
EUSKAL KULTURAN PARTEHARTZEA					
EUSKAL NAZIOAREN DEFENTSA					
BESTE BAT. ZEIN?					

JARRAIAN KONTRAKOAK DIREN ADJEKTIBO BIKOTEAK AURKEZTEN DIZKIZUGU. BIKOTE BAKOITZETIK EGOKIEN IRUDITZEN ZAIZUNA AUKERATU ETA IRUDITZEN ZAIZIUN GRADUAN'X' BATEZ SEINALATZEA ESKATZEN DIZUGU.

(ADIBIDEA: FUTBOLA IRUDITZEN ZAIT: Futbola 'nahiko itsusia' dela pentsatzen baduzu, erantzuna hau litzateke:

	OSO	NAHIKOA	ZERBAIT	ZERBAIT	NAHIKOA	OSO	
POLITA							ITSUSIA

NIRI EUSKARA IRUDITZEN ZAIT:

	OSO	NAHIKOA	ZERBAIT	ZERBAIT	NAHIKOA	OSO	
ALFERRIKAKOA							BALIAGARRIA
GERTUA							URRUNA
GUTXIENGOARENA							GEHIENGOARENA
GARRANTZITSUA							BALIO GUTXIKOA
EZ-BEHARREZKOA							BEHARREZKOA
MODERNOA							ZAHARKITUA
ZAILA							ERRAZA
INTEGRATZAILEA							DISKRIMINATZAILEA
ELITISTA							POPULARRA
ZIENTIFIKOA							LAGUNARTEKOA
BASERRI-GIROKOA							HIRIKOA
MIRESGARRIA							MESPREZAGARRIA
BESTERENA							NORBERARENA

NIRI EUSKALDUNAK (EUSKAL-HIZTUNEN TALDEA) IRUDITZEN ZAIZKIT:

	OSO	NAHIKOA	ZERBAIT	ZERBAIT	NAHIKOA	OSO	
LANGILEAK							ALFERRAK
BOST AXOLA ZAIZKIT							INTERESGARRIAK
JAKINTSUAK							EZ JAKINAK
POBREAK							ABERATSAK
IREKIAK							ITXIAK
BASERRI GIROKOAK							HIRIKOAK
AZKARRAK							HALANOLAKOAK
INDIBIDUALISTAK							TALDEKOAIAK
PARTEHARTZAILEAK							ERREIBINDIKATZAILEAK
KONFORMISTAK							BAKEZALEAK
FLEXIBLEAK							DOGMATIKOAK
BIOLENTAK							BAKEZALEAK
ATSEGINAK							DESATSEGINAK

NIRI ERDALDUNAK (EUSKAL-HIZTUNAK EZ DIREN TALDEA) IRUDITZEN ZAIZKIT:

	OSO	NAHIKOA	ZERBAIT	ZERBAIT	NAHIKOA	OSO	
LANGILEAK							ALFERRAK
BOST AXOLA ZAIZKIT							INTERESGARRIAK
JAKINTSUAK							EZ JAKINAK
POBREAK							ABERATSAK
IREKIAK							ITXIAK
BASERRI GIROKOAK							HIRIKOAK
AZKARRAK							HALANOLAKOAK
INDIBIDUALISTAK							TALDEKOAIAK
PARTEHARTZAILEAK							ERREIBINDIKATZAILEAK
KONFORMISTAK							BAKEZALEAK
FLEXIBLEAK							DOGMATIKOAK
BIOLENTAK							BAKEZALEAK
ATSEGINAK							DESATSEGINAK

SEINALA EZAZU ZEIN NEURRITAN ZAUDEN ADOS:

GOGORA EZAZU BETI ERE ZURE IRITZIA DELA EZAGUTU NAHI DUGUNA, EGOERAREKIKO ZUK DAUKAZUN INPRESIOA.

TALDE BATEKIKO PUNTUAZIO ALTUAK EZ DU BESTE TALDEAREKIKO PUNTUAZIO BAXUA ADIERAZI BEHAR DERRIGORREZ.

EUSKALDUNAK=EUSKARAZ HITZEGITEN DUTENEN TALDEA
ERDALDUNAK=EUSKARAZ HITZEGITEN EZ DUTENEN TALDEA

ZEIN MAIZTASUNEZ ERABILTZEN DIREA ONDORENGO HIZKUNTZKA BIZI ZARENEKO AUTONOMI ELKARTEKO INSTITUZIO PROPIOETAN (Diputazioan, Udaletxean, Eusko Jaurlaritzan...)

	ASKO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	OSO GUTXI
EUSKARA					
GAZTELANIA					

BIZI ZARENEKO AUTONOMI ELKARTEAN, ZENBATERAINOKO KONTROLA DAUKATE ONDOKO TALDEEK EKONOMIA ETA NEGOZIOEN GAIN:

	ASKO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	OSO GUTXI
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

BIZI ZARENEKO AUTONOMI ELKARTEAN, ZEIN NEURRITAN DAUDE ONODO ERREPRESENTATUTAK ONDOKO HIZKUNTZAK KOMUNIKABIDEETAN (telebista, irratia, egunkariak...)

	OSO ONDO	NAHIKO ONDO	ERDIZKA	GUTXI	BATEREZ
EUSKARA					
GAZTELANIA					

BIZI ZARENEKO AUTONOMI ELKARTEAN ZEIN NEURRITAN ERAKUSTEN ETA IKASTEN DIRA ONDORENGO HIZKUNTZAK IKASTETXEETAN:

	OSO ONDO	NAHIKO ONDO	ERDIZKA	GUTXI	BATEREZ
EUSKARA					
GAZTELANIA					

BIZI ZARENEKO AUTONOMI ELKARTEAN, ZENBATERAINOKO KONTROLA DAUKATE ONDOKO TALDEEK POLITIKAREN GAINEAN:

	HANDIA	NAHIKOA	TARTEKOA	TXIKIA	OSO TXIKIA
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

BIZI ZAREN AUTONOMI ELKARTEAN, ZENBATERAINO DAUDE ONDO ERREPRESENTATUAK ONDOKO HIZKUNTZAK NEGOZIO MUNDUAN:

	OSO ONDO	NAHIKO ONDO	ERDIZKA	GUTXI	BATEREZ
EUSKARA					
GAZTELANIA					

BIZI ZAREN AUTONOMI ELKARTEAN, ZEIN NEURRITAN DAUDE ONDO ERREPRESENTATUTAK ONDOKO TALDEAK BIZITZA KULTURALEAN:

	OSO ONDO	NAHIKO ONDO	ERDIZKA	GUTXI	BATEREZ
EUSKARA					
GAZTELANIA					

BIZI ZAREN AUTONOMI ELKARTEAN, ONDORENGO HIZKUNTZAK ZEIN NEURRITAN DAUDE ONDO KONTSIDERATUAK:

	OSO ONDO	NAHIKO ONDO	ERDIZKA	NAHIKO GAIZKI	OSO GAIZKI
EUSKARA					
GAZTELANIA					

ZURE HERRIAN, ONDORENGO HIZKUNTZAK ZEIN NEURRITAN DAUDE ONDO KONTSIDERATUAK:

	OSO ONDO	NAHIKO ONDO	ERDIZKA	NAHIKO GAIZKI	OSO GAIZKI
EUSKARA					
GAZTELANIA					

ESPAINIAN, ONDORENGO HIZKUNTZAK ZEIN NEURRITAN DAUDE ONDO KONTSIDERATUAK:

	OSO ONDO	NAHIKO ONDO	ERDIZKA	NAHIKO GAIZKI	OSO GAIZKI
EUSKARA					
GAZTELANIA					

NAZIOARTEKO MAILAN, ZEIN NEURRITAN DAUDE ONDO KONTSIDERATUAK ONDORENGO HIZKUNTZAK:

	OSO ONDO	NAHIKO ONDO	ERDIZKA	NAHIKO GAIZKI	OSO GAIZKI
EUSKARA					
GAZTELANIA					

BIZI ZARENEKO AUTONOMI ELKARTEAN, ZEIN NEURRITAN DAUDE ONDO KONTSIDERATUAK ONDORENGO TALDEAK:

	OSO ONDO	NAHIKO ONDO	ERDIZKA	NAHIKO GAIZKI	OSO GAIZKI
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

ADIERAZ EZAZU BIZI ZAREN AUTONOMI ELKARTEKO POPULAZIOA ZEIN PROPORTZIOAN DAGOEN ONDORENGO TALDEEK OSATUA:

	GEHIENGO HANDIA	GEHIENGOA	ERDIAK	GUTXIENGOA	GUTXIENGO HANDIA
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

ZU BIZI ZAREN INGURUAN –HERRIA EDO HIRIA- ZEIN MAILATAN DIRA GEHIENGOA EDO GUTXIENGOA ONDOKO TALDEAK:

	GEHIENGO HANDIA	GEHIENGOA	ERDIAK	GUTXIENGOA	GUTXIENGO HANDIA
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

ZEIN NEURRITAN EZKONTZEN DIRA ONDOKO TALDEETAKO KIDEAK BEREN TALDEKO KIDEEKIN SOILIK:

	ASKO	NAHIKOA	ERDIAK	GUTXI	BATEREZ
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

ZEIN NEURRITAN ARI DIRA JOATEN ONDORENGO TALDEAK BIZI ZARENEKO AUTONOMI ELKARTETIK:

	ASKO	NAHIKOA	BATZUK	GUTXI	BATEREZ
UNIBERTSITARI EUSKALDUNAK					
UNIBERTSITARI ERDALDUNAK					
LANGILE EUSKALDUNAK					
LANGILE ERDALDUNAK					

ADIERAZ EZAZU BIZI ZAREN AUTONOMI ELKARTEKO POPULAZIOAN ZEIN NEURRITAN GEHIENGOA EDO GUTXIENGOA DIREN ONDORENGO TALDEAK:

	GEHIENGO HANDIA	GEHIENGOA	ERDIAK	GUTXIENGOA	GUTXIENGO HANDIA
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

BIZI ZAREN AUTONOMI ELKARTEAN, LAN MUNDUAN ONDORENGO HIZKUNTZAK ERABILTZEN DIRA:

	ASKO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	OSO GUTXI
EUSKARA					
GAZTELANIA					

BIZI ZARENEKO AUTONOMI ELKARTEAN, ZEIN NEURRITAN DAUDE ONDO KONTSIDERATUAK ONDORENGO TALDEAK:

	OSO ONDO	NAHIKO ONDO	ERDIZKA	NAHIKO GAIZKI	OSO GAIZKI
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

BIZI ZAREN AUTONOMI ELKARTEAN HEZKUNTZ SISTEMAN ONDORENGO HIZKUNTZAK ERABILTZEN DIRA:

	ASKO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	OSO GUTXI
EUSKARA					
GAZTELANIA					

BIZI ZAREN AUTONOMI ELKARTEAN ZENBAT UDAL, SOZIAL ETA OSASUN ZERBITZU ESKAINTZEN DIRA ONDORENGO HIZKUNTZATAN:

	ASKO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	OSO GUTXI
EUSKARA					
GAZTELANIA					

GAUR EGUN ZEIN NEURRITAN USTE DUZU DIRELA AKTIBOAK ETA DINAMIKOAK EAE-KO ONDOKO TALDEAK BEREN INTERESAK DEFENDATZERAKOAN:

	OSO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	OSO GUTXI
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

ZEIN MAILATAN USTE DUZU IZANGO DIRELA TALDE HAUEK AKTIBO ETA DINAMIKOAK 10 EDO 20 URTE BARRU:

	OSO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	OSO GUTXI
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

ADIERAZ EZAZU ZEIN BAIEZTAPENAREKIN ZAUDEN ADOS:

ONDORENGO TALDEEN PERTSONA KOPURUA GEHITZEKO ZERBAIT EGITEA GUSTATUKO LITZAIDAKE:

	OSO ADOS	NAHIKO ADOS	ERDIZKA	NAHIKO DESADOS	OSO DESADOS
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

ETORKIZUNEAN, LAN MUNDUAN ONDORENGO HIZKUNTZAK ERABILTZEA GUSTATUKO LITZAIDAKE:

	ASKO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	BATEREZ
EUSKARA					
GAZTELANIA					

ONODRENGO TALDEEN ESTATUSA GEHITZEKO ZERBAIT EGITEA GUSTATUKO LITZAIDAKE:

	ASKO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	BATEREZ
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

ETORKIZUNEAN NIRE ESKOLAKO EKINTZETAN ONDORENGO HIZKUNTZA ERABILI NAHI DUT:

	ASKO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	BATEREZ
EUSKARA					
GAZTELANIA					

KANPOTIK ETORRITAKO GIZABANAKOAK ELKARTE AUTONOMOAN BIZITZEN JARRI BALIRA BERAIEK NIREKIN NOIZBEHINKA ONDORENGO HIZKUNTZETAN KOMUNIKATZEA NAHI NUKE:

	BETI	GEHIENETAN	BATZUTAN	GUTXITAN	INOIZ EZ
EUSKARA					
GAZTELANIA					

HAINBAT GOBERNU ZERBITZUREKIN KONTAKTUAK DITUDANEAN (HERRI, GIZARTE, OSASUN MAILAKOAK) ELKARTE AUTONOMOAN ONDORENGO HIZKUNTZETAN KOMUNIKATU NAHI NUKE:

	BETI	GEHIENETAN	BATZUTAN	GUTXITAN	INOIZ EZ
EUSKARA					
GAZTELANIA					

GAUR AUTONOMI ELKARTEAN ONDORENGO TALDEEN INDARRA ETA SENDOTASUNA GEHITZEKO ZERBAIT EGITEA GUSTATUKO LITZAIDAKE:

	OSO ADOS	NAHIKO ADOS	ERDIZKA	NAHIKO DESADOS	OSO DESADOS
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

II.-EUSKARAREN ERABILERAN ERAGITEN DUTEN PROZESU PSIKOSOSIALAK: UDALETXE BATEKO LANGILEAK.

1.-SARRERA

Sarrera nagusia aipatu denez, atal honetan garatzen den lanak I.Garciaren tesia izan du oinarri eta ardatz. Horrek esan nahi du tesiak izan duen oinarri teoriko bera erabili duela udal-langileak aztergai izan dituen lanak ere.

Bai tesiak, bai lanak biek izan dute gai nagusi euskararen erabileran eragiten duten prozesu psikosozialak. Aztergaia, ordea, aldatu egin da. Eta aztergaiaren aldaketak hainbat egokitzapen egin beharra ekarri du berarekin.

Alde batetik, aztergaiaren izaerak berak eskatu du lehenengo aldaketa. Galdersortaren zenbait galdera egokitu, aldatu, ezabatu edo gehitu behar izan dira.

Bestetik, aldaketa horiek bi lanen hainbat alderdi alderaezinak izatea izan du ondorio.

Azkenik, tesian lortutako eredia udal-langile hauen kasuan ez dela baliozkoa frogatu da.

2.-IKERKETA ENPIRIKOA

2.1.-Helburua

Lan honen helburu nagusia I.Garciak unibertsitarien artean lortutako eredia udal bateko langileen kasuan baliagarria ote den aztertzea izan da.

Esan denez, udal bateko langileak izan dira lan honetan aztergai. Hasiera batean asmoa ez zen izan udal batekoak bakarrik aztertzea, egoera soziolinguistikoko ezberdinetako zenbait udaletakoak baizik. Zehazkiago 86/1997 Dekretuan¹ egiten den sailkapen laukoitzetik adibide bana hartu nahi zen.

Aipatutako Dekretuan erakundeek bete beharreko derrigortasun-indizea² kontuan hartuta dago egina sailkapen hori, hots, udalaren egoera soziolinguistikoa kontuan hartuta. Sailkapen horretan, udalak lau multzotan daude banatuta bete beharreko derrigortasun-indizearen arabera:

- Udalak bete beharreko derrigortasun-indizea %0tik %25 artekoa denean.
- Bete beharreko derrigortasun-indizea %25etik %45 artekoa denean.
- Bete beharreko indizea %45etik %70era doanean.
- Bete beharrekoa %70etik %100era iristen denean.

¹ 86/1997 Dekretua, apirilaren 15ekoa, Euskal Autonomia Elkarte herri-administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautuko duena.

² Erakunde batek derrigorrez bete beharreko indizea, Euskal Autonomia Erkidegoko biztanleen euskararen ezagutzari buruz Erroldan edo Biztanleria eta Etxebizitza Estatistikan eta, hala badagokio, datu horiek egiaztatzeko taula orokorretan jasotako informazioa kontuan hartuta aterako da jarraian aipatzen den eran: Euskaldunak+(1a Euskaldunak/2)

Hasiera batean egin nahi zen moduan egin izanez gero, lanaren helburua bikoitza izango zen. Alde batetik, egoera soziolinguistiko ezberdinetako udalak aukeratuko ziren eta horien egoera aztertuko zen eta bestetik, udal horietako langileen eta unibertsitarien arteko emaitzak alderatuko ziren. Baina horrelako lan batek mugak ditu eta lan horrek luzeegi joko zuen bai denboran, bai paperean.

Beraz, azkenean helburu xumeago bat xede, hasierako helburuari uko egin eta beste bigarren hau hartu behar izan zen ardatz, udal bakarra aukeratu behar izatea, alegia.

Delako udalak %79,26ko derrigortasun indizea duen Gipuzkoako udal bat izan zen, 20.000 lagun inguru dituen, eta euskaldunen batezbestekoa %72,17koa duena.

2.2.-Metodologia

2.2.1.-Lagina

Arestian esan bezala, galdesorta udal bakar batean banatzea erabaki zen. Hautatuko udala bi arrazoiengatik izan zen hautatua. Batetik, udal horretan Udaleko Euskara Planaren Proposamena prestatzen ari zirelako Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzaren ereduaren arabera, eta bestetik, oso denbora gutxi zelako eredu horretako Banakako Galdesorta izeneko inkesta langileen artean banatu zutela eta esandako galdesorta hori jaso zuten langileen %70ek bete zutelako.

Gauzak horrela, lana osatu ahal izateko galdesorta udalean banatzeko baimena eskatu zitzaion alkateari idatziz, baita baiezkotzeko erantzuna jaso ere alkateordearen aldetik.

Eta inkesta banatzeko eguna iritsi zen, ekainaren 18a, greba-egunaren bezpera, baina denbora aurrera zihoala ikusita, aukera hoberik ez, eta egun horretan bertan banatu ziren horretarako prestatutako 142 aleak. Banaketa egin zenean hilaren 21erako galdesortak beteta beharko zirela esan zitzaien udaleko langileei, nahiz eta jakin bagenekien greba-eguna(k) tartean, batzuri ahaztu egingo zitzaizela, eta uztailaren lehenengo astera arte itxarotea erabaki zen azkenengo aleak jasotzeko, inkesta banatu zen hurrengo astean ere, herriko jaiak izaki, udal langileek beste hiru egun jai izan baitzituzten.

Uzta ez zen espero bezain emankorra izan, banatutako 142 aleetatik 48 besterik ez ziren beteta jaso. Esan beharra dago inkestak banatu ziren garaia ez zela aproposena izan, hain zuzen ere, ordurako udal-langile batzuk oporretan zeudelako. Baina besterik ezean garai hori aukeratu behar izan zen. Horri gehitu behar zaio udaleko administrazio-atal bateko zenbait langilek susmo txarra hartu ziotela nonbait galdesortari eta 'langileen jarrera politikoari buruzko' galderak egiten zirelako aitzakian galdesorta ez erantzutea erabaki zutela, eta erabakiak, bistan da, eragina izan zuen beste lankide batzuegan.

Esan beharra dago horrelako egoerak saihestu asmoz, argi eta garbi utzi nahi izan zitzaizela langileei zein zen lan honen helburua eta helburu horretxerekin banatu zitzaizela langile guztiei gutun bana galdesorta banatu baino egun gutxi batzuk lehenago.

Banatutako galdesortaren euskarazko zein gaztelaniazko bertsioak prestatu ziren udalean bai baitzeuden hiruzpalau lagun euskarazko galdesorta erantzuteko gai izan ez edota gaztelaniaz erantzutea nahiago izango zutenak. Dena den, betetako galdesorta guztiak euskaraz jaso ziren.

2.2.2.-Erabilitako galdesorta

Lan honetan erabilitako galdesorta I.Garciak bere tesian erabilitako galdesorta egokitua izan da. Egokitze horren arrazoia aztergai bertan dago. I.Garciarenak unibertsitariak ziren bitartean, lan honetakoak udal-langileak izan dira. Dena den, batean zein bestean oinarria berdina izan da eta bietan ere galdesorta bi ataletan banatua izan da. Lehenengoa, test sozio-linguistiko-demografikoa osatzen duten galderei dagokiena da eta bigarrena, test psikosoziala.

Esan beharra dago, I.Garciaren eredua egokitua baino gehiago laburtua izan dela nagusiki, lanerako behar-beharrezkoak iruditzen ez zitzaizkidan galderak saihestuz, batez ere galdetegi laburragoa egiteko helburuarekin, galdetegi luzeegia banatzeak berau ez erantzuteko arriskua ekarriko zuelako.

Datu soziodemografikoei buruzko galderetan, esate baterako, egokitzapen gutxi batzuk besterik ez ziren egin behar izan. Ez zeukan zentzurik udaleko langileari, adibidez, zein unibertsitatetan ari zen ikasten galdetzea. Gurasoek zer lanbide zuten galdetzea ere lekuz kanpo zegoen udaleko langileen kasuan.

Aldiz, interesgarria zen langilea zein administrazio-ataletan ari zen lanean, betetzen ari zen lanpostuari zegokion hizkuntza-eskakizuna edo langileak berak lortutako hizkuntza-eskakizunik altuena zein zen jakitea.

Hizkuntzaren gaineko iritziei buruzko galderak gorde egin ziren bitartean, euskaldunekiko eta erdaldunekiko iritziei buruzkoak ezabatu egin ziren galdera gatazkatsuak izan zitezkeelakoan.

Udalean erabilitako eredua eranskin doa.

3.-EMAITZAK

Arestian aipatu bezala, ez ziren espero izandako adina galdesorta jaso, banatutako 142 aleetatik 48 ale jaso ziren beteta, hau da, %33,8. Arrazoiak zein izan zitezkeen ere aipatu dugu lehentxeago. Baina errepara diezaiegun jasotako galdesorten emaitzei.

Datu-bilketa antolatzeke SPSS 10.1 for Windows programa erabili zen eta behin datu-bilketa eginda, aldagai bakoitza faktore bakar batean bildu eta korrelazio-matrizea lortu LISREL programaren bitartez eredu baliozkotzeko. Aipatutako programa informatikoak proposatutako eredu teorikoa eta datu enpirikoen arteko egokitasuna neurtzen du.

Ondorioetan zehazkiago azalduko den arren, esan beharra dago LISRELe ez zuela I.Garciak proposatutako eredu teorikoa udal honen kasuan baliozkotzat eman. Horrexegatik, hain zuzen ere, maiztasunen tauletan jasotako emaitzak bakarrik izango ditugu aipagai puntu honetan.

SPSS 10.1 programak emandako emaitzei so egiten badiegu, beraz, ondorengoak aurkituko ditugu:

3.1.-Aldagai soziodemografikoei buruzkoak

3.1.1.-Sexua

Erantzun duten 48 lagunetatik 43, hau da, %89,6 emakumezkoak dira eta gainontzeko 5ak gizonezkoak, %10,4. Esan beharra dago udalean lanean diharduten 142 lagunetatik 80 emakumezkoak direla eta gainontzeko 62 gizonezkoak. Beraz, udalean lanean ari diren emakume guztietatik %53,75ek erantzun du inkesta eta gizonezkoetatik %8k.

3.1.2.-Adina

48 lagunetik 40k bakarrik eman dute adinaren berri, hau da, % 83,3k. Horietatik %82,5 (N=33) 24 eta 42 urte artean daude eta gainontzekoak, % 17,5 (N=7) 43 eta 60 urte artean. Erantzun duten langile guztien arteko adinaren batezbestekoa 37,35 urtekoa da.

3.1.3.-Jaioterria

48tik 47k erantzun diote galdera honi (%97,9). 47 horietatik 46 Gipuzkoan jaioak dira eta horietatik erdia, 23, herrian bertan.

3.1.4.-Jaioterria euskaldun-kopuruaren arabera

Zehazki zein herritan jaio diren erantzun dutenak %91,7 dira, hots N=44. Horietatik 28 (%63,8) euskaldunen kopurua %70tik gorakoa duen Gipuzkoako herriren batean jaioak dira. Herri guztien arteko euskaldunen kopuruaren batezbestekoa %63,7koa da.

3.1.5.-Bizi-herria

Galdera honi ere 47 lagunek erantzun diote. Horietatik 33 (%68,8) herrian bertan bizi dira eta gainontzekoak Gipuzkoako beste herriren batean.

3.1.6.-Lan-hitzarmena

Langile guztiek erantzun dute galdera hau eta esan behar da %43,8 (N=21) karrerako funtzionarioak direla, %27,1 (N=13) bitarteko funtzionarioak, %14,6 (N=7) aldibaterako langileak, %8,3 (N=4) langile finkoak, %4,2 (N=2) behin-behineko langileak eta %2,1, hau da, langile bakarra, guzti horien artean praktikaldian dagoen funtzionarioa.

3.2.-Aldagai soziolinguistikoak

3.2.1-Langileen lehenengo hizkuntza

Langile guztietatik %83,3k (N=40) euskara izan du lehenengo hizkuntza, %12,5ek (N=6) euskara eta gaztelania eta %4,2k (N=2) gaztelania soilik.

3.2.2.-Gurasoen lehenengo hizkuntza

Langile guztietatik %83,3ren kasuan (N=40) aitaren lehenengo hizkuntza euskara izan da, %8,3rena (N=4) euskara eta gaztelania eta beste %8,3rena (N=4) gaztelania bakarrik.

Amaren kasuan %85,4ren amak (N=41) euskara izan du lehenengo hizkuntza, %6,3k (N=3) gaztelania eta %8,3k (N=4) biak.

3.2.3.-Ikasketen hizkuntza

Oinarritzko ikasketei dagokienez, erantzuna eman duten 47 langileen artean %40,4k (N=19) gaztelaniaz burutu ditu aipatutako ikasketok eta %42,6k (N=20) euskaraz, gaztelania irakasgai hutsa izan dutela.

LH-BBB-UBI ikasketei dagokienez, lagin osoaren %91,7k gaituta ditu maila horretako ikasketak (N=44) eta horietatik %38,6k gaztelaniaz burutu ditu ikasketok eta %29,5ek euskaraz, gaztelania irakasgai hutsa izan zela.

Erdi- eta goi-mailako ikasketen kasuan, %58,3k (N=28) erantzun dio galdera honi. Horietatik %50 gaztelaniaz burutu ditu ikasketok (N=14) eta %25ek euskaraz (N=7)

3.2.4.-Lanpostuaren hizkuntza-eskakizuna eta gaitutako hizkuntza-eskakizun altuena

%91,7k (N=44) erantzun dio galdera honi eta horietatik %31,8ren kasuan (N=14) 2. hizkuntza-eskakizuna du betetzen ari den lanpostuak ezarrita, %54,5ek (N=24) 3. hizkuntza-eskakizuna eta %13,6k (N=6) 4. hizkuntza-eskakizuna.

Erantzun duten horien guztien artean langile bakarra da euskara ikasten ari dena eta dagokion hizkuntza-eskakizuna bete ez duena, gainontzeko guztiek dagokiena edo dagokien hori baino beste hizkuntza-eskakizun altuagoa gaitu dute.

Langileak gaitutako hizkuntza-eskakizunari dagokionez, berriz, %87,5 (N=42) izan da galdera horri erantzun diona eta hauetxek ditugu datuak: %19k (N=8) gaitua du 2. hizkuntza-eskakizuna, %64,3k (N=27) hirugarrena eta %16,7k (N=7) laugarrena.

3.2.5.-Euskararen ezagutza-maila

Galdesorta bete duten langile guztiek aitortu dute euskaraz ongi (N=44) edo nahikoa ongi (N=4) ulertzen dutela.

Denek hitz egiten dute euskaraz ongi (N=38) edo nahikoa ongi (N=10).

Irakurtzeari dagokionez, langile guztietatik 37k (%77,1) euskaraz ongi irakurtzen dutela aitortu dute, 10ek nahikoa ongi (%20,8) eta 1ek zertxobait (%2,1).

Idazteko gaitasunari dagokionez, berriz, 34 dira (%70,8) ongi idazten dutela aitortzen dutenak, 11 nahikoa ongi (%22,9) eta 3 zertxobait (%6,3).

3.2.6.-Euskaraz hitz egiteko erraztasuna

Lanari dagokionez, %20,8 (N=10) euskaraz hobeto moldatzen da gaztelaniaz baino, %35,4 (N=17) gaztelaniaz errazago eta %43,8 (N=21) bietara berdin.

Gai pertsonalez hitz egiten dutenean, ordea, erantzun duten 47 langileetatik (%97,9), 10 lagun dira (%21,3) gaztelaniaz hobeto moldatzen direnak euskaraz baino, %31,9 (N=15) euskaraz errazago eta %46,8 (N=22) dira euskaraz eta gaztelaniaz berdin moldatzen direla aitortzen dutenak.

Aldagai soziolinguistikoen laburpen gisara esan dezakegu langile guztien artean %97,8k, hau da, 46 lagunek euskara edo euskara eta gaztelania izan dutela lehenengo hizkuntza. Denek diote euskaraz ongi edo nahikoa ongi ulertzen eta hitz egiten dutela eta gehiengoa dira (%64,6) lanari dagokionez euskaraz hobeto edo bietara berdin moldatzen diren langileak. Gai pertsonalei dagokienez, ordea, erantzun dutenen artean kopuru hori areagotu egiten da (%78,7).

3.3.-Aldagai psikosozialak

3.3.1.-Sare soziala

3.3.1.1-Subjektuaren sare sozialeko kideen euskararen ezagutza-maila

Sare sozialaren barruan aita, ama, senar-emazte edo bizilaguna, seme-alabak, lagunak, lankideak, burua(k) edo menpekoen euskararen ezagutza-mailari buruz galdetu zaie inkestatuei.

Aitaren ezagutza-mailari dagokionez, erantzun duten 41 lagunetatik (%85,4) 4k (%9,8) galdera hori ez dagokiela erantzun dute, baina erantzun ez duten beste 7 lagunen kasuan ere berez galdera ez dagokiela uler daiteke, hau da, aita hilda dagoelako. Dena den, erantzuna eman duten 41 lagun horietatik 33k aitortu dute euren aitaren euskara-maila ona edo nahikoa ona dela (%80,5).

Amari dagokionez, 46 izan dira jasotako erantzunak. Horietatik 2 dira 'ez dagokio' erantzuna jaso dutenak eta beste 2 lagun izan dira kasu honetan erantzunik eman ez dutenak. Kasu honetan ere pentsa daiteke erantzun ez dutenak ama hilda dutelako izatea. Dena den, erantzundako 46 lagun horien artean 39ren amak (%84,8) euskara-maila ona edo nahikoa ona du.

Senar-emazte edo bizilagunaren kasuan, 41 izan dira erantzun duten lagunak. Oraingo honetan 4 dira 'ez dagokio' erantzuna eman dutenak eta 7 erantzun ez dutenak, baina agian 'ez dagokio'ren zakuan sartuko liratekeenak senar-emazterik edo bizilagunik ez dutelako. Dena den, erantzun duten 41 horien artean 30 dira senar-emazte edo bizilaguna euskara-maila onekoa edo nahikoa onekoa dutenak (%73,1).

Seme-alaben euskara-mailari dagokionez, 34 lagun izan dira erantzuna eman dutenak eta horietatik 5ek 'ez dagokio' erantzuna aukeratu dute. 14 izan dira, aldiz, galdera honi erantzun ez diotenak (seme-alabarik ez dutelako seguruenik eta 'ez dagokio' multzoan sartu beharko liratekeenak). Dena den, erantzun dutenen artean 29k, hau da, seme-alabak dituzten guztiek (%100) euren seme-alabek euskara-maila ona edo nahikoa ona dutela esan dute.

Lagunen kasuan ere erantzun dutenen 46 inkestatuen %89,2k euskara-maila ona edo nahikoa ona duten lagunak dituzte.

Lankideen kasuan are altuagoa da euskararen ezagutza-maila erantzun dutenen artean (N=46) denen lankideek dute euskara-maila ona edo nahikoa ona (%100).

Buruen kasuan, ordea, erantzun dutenen artean (N=44) %86,4k du euskara-maila ona edo nahikoa ona (N=38) eta %9,1ek tartekoa (N=4), aldiz erantzuna eman duten 44 lagun horien artean 2k 'ez dagokio' erantzuna eman dute eta falta diren beste 4k ez dute erantzun.

Menpekoei dagokienez, 21 lagun izan dira galdera honi erantzun diotenak eta horietatik 8 'ez dagokio' erantzun dutenak. Erantzunik eman ez dutenak, ordea, 27 lagun izan dira. Suposatzekoa da hauek ere 'ez dagokio' erantzuna eman beharko luketela. Dena den, erantzun dutenen artean %57,2 (N=12) euren menpekoen euskara-maila ona edo nahikoa ona dela erantzun dute eta %4,8k (N=1) tartekoa.

Ikus dezakegunez, udaleko sare sozialaren euskararen ezagutza-maila oso altua da oro har.

3.3.1.2.-Subjektuaren euskararen erabilera sare sozialean

Hau neurtzeko ondorengo itemak erabili ziren: aita, ama, senar-emazte edo bizilaguna, seme-alabak, lagunak, lankideak, buruak eta menpekoak.

Aitarekiko erabilerari dagokionez, erantzun dutenen 40 lagunetatik 25ek (%62,5) aitarekin beti euskaraz egiten dutela aitortzen dute, %10ek (N=4) 'ez dagokio' erantzun dute eta 8 lagunek ez dute erantzunik eman.

Amarekiko erabileraren kasuan, 46 lagun izan dira erantzun dutenak. Horietatik 25ek (%54,3) amarekin beti euskaraz egiten dutela aitortzen dute, 7k (%15,2) euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, 4k (8,7) bietara berdintsu, 3k (%6,5) gaztelaniaz euskaraz baino gehiago, 6k (%12,5) beti gaztelaniaz eta falta denak 'ez dagokio'la erantzun du. Beste 2 lagunek ez dute erantzun.

Senar-emazte edo bizilagunarekiko erabileraren kasuan, 42 izan dira erantzun duten lagunak, horietatik 15ek (%35,7) beti euskaraz egiten dutela aitortzen dute, 4k (%9,5) euskaraz gaztelaniaz baino gehiago, 5k (%11,9) bietara berdintsu, 10ek (%23,8) gaztelaniaz gehiago euskaraz baino, 4k (%9,5) beti gaztelaniaz eta beste 4k 'ez dagokie'la erantzun dute. 6 izan dira galdera honi erantzun ez diotenak.

Seme-alaben kasuan 34 izan dira (%70,8) erantzun dutenak. Horietatik beti euskaraz egiten dutenak 26 lagun dira (%76,5), euskaraz gaztelaniaz baino gehiago egiten dutenak 3 dira (%8,8) eta 5 dira (%14,7) 'ez dagokio' erantzun dutenak. Baina beste 14 izan dira, guztien artean %29,2 erantzunik eman ez dutenak.

Lagunekiko erabilerari dagokionez, kontuan hartuta bakar batek ez diola galdera honi erantzun (%2,1) gehiengoa da euskaraz gaztelaniaz baino gehiago egiten dutenen batezbestekoa, %40,4 (N=19).

Lankideekiko euskararen erabilerari so egiten badiogu, berriz, erantzun dutenen artean (N=46) erdiak dio lankideekin beti euskaraz egiten duela eta %37k (N=17) euskaraz gehiago gaztelaniaz baino.

Buruekiko erabilerari dagokionez, erantzuna eman duten 44 lagunen artean erdiak beti euskaraz egiten duela aitortzen du eta ia heren batek (%29,5) euskaraz gehiago gaztelaniaz baino. Bi izan dira 44 lagun horien artean (%4,5) 'ez dagokio' erantzuna eman dutenak eta 4 (guztien artean %8,3) galderari erantzun ez diotenak.

Menpekoen kasuan, 21 izan dira erantzuna eman duten lagunak. Horietatik %19 (N=4) beti euskaraz aritzen dira menpekoekin, %23,8 (N=5) euskaraz gehiago gaztelaniaz baino, %14,3 (N=3) bietara berdintsu eta bakar bat (%4,8) gaztelaniaz gehiago euskaraz baino. 8 lagun izan dira (erantzun dutenen artean %38,1) 'ez dagokio' erantzuna aukeratu dutenak eta 27 lagun (guztien artean %56,3) erantzun ez dutenak.

Ezagutza eta erabileraren arteko emaitzak alderatzen baditugu ikus dezakegu, logikoa denez, erabilera ezaguera baino zertxobait urriagoa dela eta 'beti euskaraz'ko erabilerarik altuena seme-alabekikoa dela eta urriarena menpekoekikoa.

3.3.1.3.-Subjektuaren euskararen erabilera egoera soziolinguistiko ezberdinetan

Hau neurtzeko ondorengo itemak erabili ziren: dendetan, udaletxean, Foru Aldundian, Eusko Jaurlaritzan, postetxean eta INEMen, liburuak irakurtzeko, aldizkariak eta egunkariak irakurtzeko, irratia entzuteko, telebista ikusteko, aisialdiko beste ekintzetan, pentsatzeko, haserretzeko eta ametsetan erabiltzen dugun hizkuntzari buruz galdetu zitzaion.

Lehenengoari, hau da, dendetan erabiltzen duten hizkuntzari buruzko galderari inkestatu guztiek erantzun zioten eta 22 izan ziren (%45,8) euskaraz gaztelaniaz baino gehiago egiten dutela erantzun zutenak, 18 (%37,5) beti euskaraz egiten dutenak, 6 (%12,5) bietara berdintsu eta 2 (%4,2) gaztelaniaz gehiago egiten dutenak euskaraz baino.

Udaletxeko erabilerari dagokionez, gehiengoa da (%61,7), hau da, 29 lagun beti euskaraz aritzen dena, 15 lagun (%31,9) euskaraz gaztelaniaz baino gehiago aritzen direnak, 2 lagun (%4,3) bietara berdintsu aritzen direnak eta bakarra (%2,1) gaztelaniaz gehiago aritzen dena. Lagun batek ez zion galdera honi erantzun.

Foru Aldundiari dagokionez, erantzundakoen erdiak N=18, beti euskaraz hitz egiten duela esan zuen, 11 lagunek (%30,6) euskaraz gehiago gaztelaniaz baino, 4 lagunek (%11,1) bietara berdintsu eta beste 3k (%8,.) ez dagokiela erantzun zuten. 12 izan dira (guztien artean laurdena) erantzunik eman ez dutenak.

Eusko Jaurlaritzaren kasuan, 36 izan dira erantzun duten lagunak (%75), horietatik erdiak beti euskaraz aritzen dira eta laurdenak euskaraz gehiago gaztelaniaz baino, %11,1 (N=4) bietara berdintsu, %2,8 (N=1) beti gaztelaniaz eta %11,1ek (N=4) 'ez dagokio'la erantzun du. 12 lagun izan dira galdera honi erantzun ez diotenak.

Postetxeko eta INEMeko erabilerari dagokionez, erantzun dutenen 39 lagun artean %20,5 (N=8) dira beti euskaraz aritzen direnak, %25,5 (N=10) euskaraz gehiago gaztelaniaz baino, %28,2 (N=11) bietara berdintsu, %17,9 (N=7) gaztelaniaz gehiago euskaraz baino, %5,1 (N=2) beti gaztelaniaz eta %2,6k (N=1) 'ez dagokio'la erantzun du. 9 lagun izan dira erantzun ez dutenak.

Liburuak irakurtzeko garaian, nagusitu egiten dira gaztelaniaz euskaraz baino gehiago irakurtzen dutenak (%45,8), hots, 22 lagun. Ondoren datoz bietara berdintsu irakurtzen dutenak, 15 lagun (%31,3). Atzetik, beti gaztelaniaz irakurtzen dutenak, 5 lagun (%10,4) eta hiruna lagun dira beti euskaraz eta euskaraz gaztelaniaz baino gehiago irakurtzen dutenak.

Aldizkariak edota egunkariak irakurtzeko garaian ere gaztelaniaz euskaraz baino gehiago irakurtzen dutenak nagusitzen dira (%54,3), hots, 25 lagun. Ondoren datoz, oraingoan ere, bietara berdintsu irakurtzen dutenak (%23,9), hau da, 11 lagun. Atzetik, euskaraz gaztelaniaz baino gehiago irakurtzen dutenak (%10,9), 5 lagun, alegia. Beti gaztelaniaz irakurtzen dutenak 4 lagun dira (%8,7) eta lagun bakarra da (%2,2) beti euskaraz irakurtzen duena. 2 lagun izan dira galderari erantzun ez diotenak (guztien artean %4,2).

Irratia entzuteko garaian, galdera honi erantzun dioten 45 lagunek (%93,8) ondorengo aukera egiten dute: %37,8k (N=17) bietara berdintsu entzuten du irratia, %24,4 (N=11) beti euskaraz eta beste horrenbeste euskaraz gehiago gaztelaniaz baino. Gutxiago dira (%8,9), hau da, 4 lagun irratia gaztelaniaz euskaraz baino gehiago entzuten dutenak, bakar batek beti gaztelaniaz entzuten du eta beste batek 'ez dagokio'la erantzun du. 3 lagun izan dira galdera honi erantzun ez diotenak.

Telebista ikusteko garaian ere nagusi dira (%47,9), hau da, 23 lagun, telebista bietara berdintsu ikusten dutenak. Ondoren datoz euskaraz gaztelaniaz baino gehiago ikusten dutenak (%29,2), hots, 14 lagun. Hauen atzetik, 10 lagun dira (%20,8) gaztelaniaz gehiago ikusten dutenak eta lagun bakarra da (%2,1) telebista beti euskaraz ikusten duena.

Aisialdiko beste ekintzei dagokienez, 43 lagun izan dira erantzun dutenak (%89,6). Horietatik %39,5 (N=17) bietara berdintsu aritzen dira aisialdiko beste ekintzetan, %34,9 (N=15) euskaraz gehiago gaztelaniaz baino, %14 (N=6) beti euskaraz eta %11,6 (N=5) gaztelaniaz gehiago euskaraz baino. 5 lagun izan dira galderari erantzun ez diotenak.

Pentsatzeko garaian nagusi dira %31,3 (N=15) beti euskaraz pentsatzen dutenak, ondoren datoz euskaraz gaztelaniaz baino gehiago pentsatzen dutenak (%22,9), hau da, 11 lagun eta beste horrenbeste dira bietara berdintsu egiten duenak. Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago pentsatzen duenak 8 dira (%16,7) eta %6,3 (N=3) beti gaztelaniaz pentsatzen dutenak.

Haserretzeko garaian ere nagusi dira beti euskaraz haserretzen direnak: 15 lagun (%31,9), euskaraz gaztelaniaz baino gehiago haserretzen direnak, ordea, %12,8 dira (N=6), 14 lagun dira bietara berdintsu egiten dutenak (%29,8), 7 lagun (%14,9) gaztelaniaz euskaraz baino gehiago haserretzen direnak eta 5 lagun (%10,6) beti gaztelaniaz. Inkestatu batek ez dio galderari erantzun.

Ametsei dagokienean, 15 lagun dira oraingoan ere (%38,5) beti euskaraz amets egiten dutenak, 6 lagun (%15,4) euskaraz gehiago gaztelaniaz baino egiten dutenak, 7 lagun (%17,9) bietara berdintsu, 5 lagun (%12,8) gaztelaniaz euskaraz baino gehiago eta 4 lagun (%10,3) beti gaztelaniaz amets egiten dutenak. 2 lagunek 'ez dagokie'la erantzun dute (%5,1) eta guztien artean 9 lagun izan dira (%18,8) galderari erantzun ez diotenak.

Erabilera soziolinguistiko ezberdinetan udaleko langileek egiten duten euskararen erabilerari dagokionez zera esan dezakegu laburpen gisa: euskararen erabilera instituzionalari dagokionez, euskararen erabilerarik altuena udaletxean ematen dela. Erantzun dutenen artean %97,9k aitortu du udaletxean beti euskaraz, euskaraz gehiago edo bietara berdintsu egiten duela. Ondoren datoz Foru Aldundian egiten den euskararen erabilera (%91,7), Eusko Jaurlaritzakoa (%86,1) eta azkenik postetxean edo INEMen egiten dena (%74,4).

Euskararen norbanakoaren kanpo-erabilerari dagokionez, hauek ditugu datuak: emaitzarik altuena irratia entzuteko garaian ematen da, erantzun dutenen artean %86,7 aitortu du irratia beti euskaraz, euskaraz gehiago edo bietara berdintsu entzuten duela. Telebistaren kasuan erabilera hori %79,2koa da. Aisialdiko beste ekintzetan erabilera hori areagotu egiten da (%88,4). Aldiz, liburuak irakurtzeko garaian (%43,8) eta aldizkariak eta egunkariak irakurtzerakoan (%37) kopuru horiek dezente jeisten dira.

Norbanakoaren barne-erabilerari dagokionez, ondorengoak ditugu emaitzak: erabilerarik altuena pentsatzeko garaian ematen da (%77,1), jarraian dator haserretzea (%74,5) eta atzetik, amets egitearena (%71,8).

3.3.2.-Jarrerak

3.3.2.1.-Euskararekiko jarrerak

Euskararekiko jarrera neurtzeko honako itemak erabili dira (kasu honetan item bakoitza adjektibo antonimo pare batek osatzen du): alferrikakoa/baliagarria, urruna/gertukoa, gehiengoarena/gutxiengoarena, garrantzitsua/balio gutxikoa, beharrezkoa/ez beharrezkoa, modernoa/zaharkitua, erraza/zaila, integratzailea/diskriminatzailea, popularra/elitista, zientifikoa/lagunartekoa, hirikoa/baserri-girokoa, miresgarria/mesprezagarria eta norberarena/besterena.

Item bakoitza bitan banatu da: adjektibo ezkorra alde batetik eta baikorra, bestetik. Eta adjektibo bakoitzari hiruna graduatzaile gehitu zaizkio: oso, nahikoa eta zerbait.

Euskararekiko jarrerari dagozkion itemak ondorengoak dira: alferrikakoa/baliagarria, urruna/gertukoa, garrantzitsua/balio gutxikoa, beharrezkoa/ez beharrezkoa, integratzailea/diskriminatzailea, elitista/popularra, miresgarria/mesprezagarria eta besterena/norberarena.

Euskara alferrikakoa ala baliagarria den galdetu denean hauetxez izan dira erantzunak. 45 izan dira galdera hori erantzun diotenak (%93,8) eta horietatik 40k (%88,9) oso baliagarria deritzo euskarari, 4k (%8,9) nahikoa baliagarria eta batek (%2,1) alferrikakoa.

Urruna/gertukoa bikoteari dagokionez, erantzun duten 44 lagunetik (%91,7) 37k (%84,1) oso gertuko bezala sumatzen dute euskara, 3k (%6,8) nahikoa gertukoa bezala, 1ek (%2,3) zerbait gertukoa bezala, beste batek (%2,3) nahikoa urruna bezala eta 2k (%4,5) oso urruna bezala.

Garrantzitsua ala balio gutxikoa ote den galdetu zaienenan, 45 lagunek erantzun dute (%93,8). Horietatik 38rentzat (%84,4) euskara oso garrantzitsua da, 5entzat (%11,1) nahikoa garrantzitsua eta 2rentzat oso balio gutxikoa (%4,4).

Beharrezkoa ala ez galderari honela erantzun diote 44 lagunek (%91,7): 34k (%77,3) oso beharrezkoa deritzote euskarari, 6k (%13,6) nahikoa beharrezkoa, 1ek (%2,3) zerbait beharrezkoa, 2k (%4,5) nahikoa ez-beharrezkoa eta batek (%2,3) oso ez-beharrezkoa.

Euskara integratzailea ala diskriminatzailea galdetu zaienean, 39 lagunek erantzun dute (%81,3). 11k (%28,2) oso integratzailea deritzote, 20k (%51,3) nahikoa integratzailea, 7k (17,9) zerbait integratzailea eta bakar batek (%2,6) nahikoa diskriminatzailea.

Elitista ala popularra den galdetu zaienean, 40 lagunek erantzun dute (%83,3). 20k oso popularra deritzote (%50), 12k (%30) nahikoa popularra eta 2k zerbait popularra (%5). 4 lagunek zerbait elitista deritzote (%10), lagun batek (%2,5) nahikoa elitista eta beste batek oso elitista.

Miresgarria/mesprezagarria dikotomiari horrela erantzun diote 37 lagunek (%77,1). Gehiengoak, 24 lagunek (%64,9) miresgarria deritzote, 9k (%24,3) nahikoa miresgarria eta 3k (%8,1) zerbait. Lagun batek, aldiz, (%2,7) oso mesprezagarria deritzo.

Besterena ala norberarena bezala sentitzen duten galdetu zaienean, 37 lagunek erantzun dute (%77,1). Horietatik 26 lagunek (%70,3) oso norberarena bezala sentitzen dute, 6k (%16,2) nahikoa norberarena bezala eta 2k (%5,4) zerbait norberarena. Beste 2 lagunek (%5,4) zerbait besterena bezala ikusten dute eta lagun batek (%2,7) oso besterena bezala.

Euskararen modernotasuna neurtzen duten itemak, ordea, hauetxez ditugu: baserri-girokoa/hirikoa, modernoa/zaharkitua, gehiengoarena/gutxiengoarena eta diskriminatzailea/integratzailea.

Baserri-giroko ala hiriko bezala sumatzen duten galdetu zaienean hauetxez izan dira erantzun duten 34 lagunen (%70,8) erantzunak: 5ek (%14,7) oso baserrikoa deritzote, 6k (%17,6) nahikoa baserri-girokoa, eta 11k (%32,4) zerbait. 3 lagun izan dira (%8,8) oso hiri-girokoa deritzotenak, 4 (%14,7) nahikoa hirikoa eta 5 (%11,8) zerbait.

Moderno den ala zaharkitua dagoen galdetu zaienean, 38 lagunek erantzun dute (%79,2). Horietatik 4k (%10,5) oso moderno deritzote, 17k (%44,7) nahikoa moderno, 8k (%21,1) zerbait moderno, 4k (%10,5) zerbait zaharkitua, 2k (%5,3) nahikoa zaharkitua eta 3k (%7,9) oso zaharkitua.

Gehiengoarena/gutxiengoarena den galderari 40 lagunek erantzun diote (%83,3). Horietatik 16 lagun izan dira (%40) nahikoa gehiengoarena bezala definitu dutenak, 3 (%7,5) oso gehiengoarena bezala, 6 (%15) zerbait gehiengoarena, 1 (%2,5) oso gutxiengoarena, 9 (%22,5) nahikoa gutxiengoarena eta 5 (%12,5) zerbait gutxiengoarena.

Euskararen zientifikotasuna neurtzen duten itemak ondorengoak dira: erraza/zaila, zientifikoa/lagunartekoa.

Erraza/zaila dikotomiari dagokionean, 39 izan dira erantzunak (%81,3). Horietatik 5 lagunek (%12,8) oso erraza deritzote euskarari, 11k (%28,2) nahikoa erraza, 2k (%5,1) zerbait erraza, 7k (%17,9) zerbait zaila, 10ek (%25,6) nahikoa zaila eta 4k (%10,3) oso zaila.

Zientifikoa/lagunartekoa dikotomiari 37 lagunek erantzun diote (%77,1). Horietatik 15ek (%40,5) oso lagunartekoa deritzote, 9k (%24,3) nahikoa lagunartekoa eta 4k (%10,8) zerbait lagunartekoa. Beste horrenbestek, 4 lagunek, zerbait zientifikoa deritzote, 3k (%8,1) nahikoa zientifikoa eta 2k (%5,4) oso zientifikoa.

Euskararekiko jarreraren laburpen gisa esan dezakegu, jarraian ematen diren datuak direla erantzun dutenen artean gehiengoaren iritzia: %88,9rentzat (N=40) euskara oso baliagarria da, %84,1rentzat (N=37) oso gertukoa, %84,4rentzat (N=38) oso garrantzitsua da, %77,3rentzat (N=34) oso beharrezkoa. %51,3k dio (N=20) euskara nahikoa integratzailea dela, %50ek (N=20) oso popularra deritzote, %64,9k (N=24) miresgarria eta %70,3k (N=26) oso norberarena. Euskara baserri- ala hiri-giroko bezala ikusten duten galdetu zaienean, gehiengoak (%32,4), hau da, 11 lagunek zerbait baserri-giroko bezala dakusate. %44,7k (N=17) nahikoa moderno ikusten dute euskara, %40k (N=16) nahikoa gehiengoarena bezala, %28,2k (N=11) nahikoa erraza eta %40,4k (N=15) oso lagunartekoa deritzote.

3.3.3.-Bizitasun etnolinguistikoa

3.3.3.1.-Bizitasun etnolinguistikoaren hautemate subjektiboa.

Euskara eta euskaldunekiko eta gaztelania eta erdaldunekiko bizitasun etnolinguistikoaren hautemate subjektiboa

Euskara eta euskaldunen bizitasun etnolinguistikoa neurtzeko ondorengo itemak erabili ziren: Autonomia Erkidegoko berezko erakundeek euskararen erabilera, euskaldunen kontrol ekonomikoa Autonomia Erkidegoan, euskararen presentzia komunikabideetan EAEn, euskaldunen botere politikoa EAEn, euskaldunen presentzia kultura-munduan, euskaldunak ondo kontsideratuak EAEn eta herriko euskaldunen batezbestekoa. Item berdinak erabili ziren gaztelania eta erdaldunekiko bizitasun etnolinguistikoaren hautemate subjektiboa neurtzeko.

Horiek horrela euskararen euskarri eta kontrol instituzionala-estatusa deiturikoan honako itemok sartuko lirarteke: euskaldunen botere politikoa EAEn, euskaldunen presentzia kultura-munduan, euskararen presentzia komunikabideetan EAEn, euskaldunen kontrol ekonomikoa EAEn, euskaldunak ondo kontsideratuak EAEn eta Autonomia Erkidegoko berezko erakundeek euskararen erabilera. Item berdinak erabili ziren gaztelaniaren kasuan.

Lehenengo itemari dagokionez, hau da, Autonomia Erkidegoko berezko erakundeek (udaletxe, foru-aldundi, Eusko Jaurlaritza...) euskararen erabilera, ondorengoak ditugu emaitzak. Erantzun dutenen 43 lagunen artean (%89,6), 18 lagunek diote (%41,9) horrelako erakundeetan euskara asko erabiltzen dela, 15ek (%34,9) nahikoa erabiltzen dela, 8k (%18,6) zerbait eta 2k (%4,7) zerbait. Erakunde horietan bertan egiten den gaztelaniaren erabilerari dagokionez, berriz, hauek ditugu emaitzak, erantzun duten 45 lagunena (%93,8): 22 lagunen iritziz (%48,9) gaztelania asko erabiltzen da horrelako erakundeetan, 16ren iritziz (%35,6) nahikoa, 5en (%11,1) iritziz zerbait eta 2 lagunen kasuan (%4,4) gutxi.

Ekonomiaren eta lan-munduaren kontrolari dagokionez, 37 izan dira erantzun duten lagunak (%77,1). Euskaldunen kontrolari dagokionez, 6 lagunek diote (%16,2) euskaldunen kontrola handia dela Autonomia Erkidegoko ekonomia eta lan-munduan. 20ren kasuan (%54,1) nahiko kontrola dute euskaldunek, 9 lagunek (%24,3) kontrol hori tartekoa dela diote eta 2k (%5,4) txikia dela. Erdaldunen kontrolari dagokionez, 13 lagunen iritziz (%35,1) erdaldunen kontrola handia da, 18ren iritziz (%48,6) nahikoa eta 6ren kasuan (%16,2) tartekoa.

Euskarak eta gaztelaniak komunikabideetan duten presentzia izan da neurtutako hurrengo itema. Euskararen presentziari dagokionez, denek erantzun diote galdera honi. 7 lagunen iritziz (%14,6) euskara oso ondo errepresentatuta dago komunikabideetan, 15 lagunen iritziz (31,3) nahikoa ondo, 16 lagunentzat (%33,3) erdizka, 9ren iritziz (%18,8) gutxi eta baten kasuan (%2,1) batere ez. Gaztelaniazko galderari, berriz, 47 lagunek erantzun diote (%97,9). 37 lagunek (%78,7) gaztelania oso ondo errepresentatuta dagoela diote, 9k (%19,1) nahikoa ondo eta 1ek (%2,1) erdizka.

Kontrol politikoari buruzko galderari dagokionez, euskaldunen kontrolari buruzko galderari 43 lagunek erantzun diote (%89,6). Horietatik 12 lagunen iritziz (%27,9) euskaldunen kontrol hori handia da, 18 lagunen iritziz (%41,9) nahikoa, 9ren kasuan (%20,9) tartekoa, 3ren iritziz (%7) txikia eta baten iritziz (%2,3) oso txikia. Erdaldunen kontrolari buruzko galderari, ordea, 42 lagunek erantzun diote. Horietatik 20k (%47,6) erdaldunen kontrola politikan handia dela diote, 15ek (%35,7) nahikoa eta 7k (%17,6) tartekoa.

Autonomia Erkidegoko bizitza kulturalen euskaldunek eta erdaldunek duten errepresentagarritasuna. 43 lagunek (%89,6) erantzun diote galderari. Euskaldunen errepresentagarritasunari dagokionez, 7k (%16,3) diote euskaldunak oso ondo errepresentatuta daudela, 20k (%46,5) nahikoa ondo, 14k (%32,6) erdizka, 1ek (%2,1) gutxi eta beste batek batere ez. Erdaldunen errepresentagarritasunari dagokionez, 9k diote (%20,9) erdaldunak oso ondo errepresentatuta daudela bizitza kulturalen, 29k (%67,4) nahikoa ondo, 3k (%7) erdizka, 1ek (%2,3) gutxi eta beste batek batere ez.

Euskaldunak eta erdaldunak Autonomia Erkidegoan nola dauden kontsideratuta. 42 lagunek erantzun dute galdera (%87,5). Euskaldunen kontsiderazioari dagokionez, 20 lagunen iritziz (%47,6) euskaldunak ondo kontsideratuta daude Autonomia Erkidegoan, 16ren iritziz (%38,1) nahikoa ondo, 5en iritziz (%11,9) erdizka eta baten kasuan (%2,4) gutxi. Erdaldunei dagokienez, 10 lagunek diote (%23,8) erdaldunak oso ondo kontsideratuta daudela, 23k (%54,8) nahikoa ondo, 8k (%19) erdizka eta batek (%2,4) gutxi.

Euskararen eta gaztelaniaren demografia deituko ditugunak honako itemek osatuko dituzte: herriko euskaldunen eta erdaldunen batezbestekoa eta Autonomia Erkidegoko berezko erakundeen euskararen eta gaztelaniaren erabilera.

Herriko euskaldunen batezbestekoaren pertzepzioari buruz galdetu zaienean 47 izan dira (%97,9) euskaldunen galderari erantzun diotenak eta 42 (%87,5) erdaldunenari. Euskaldunak herrian gehiengo ala gutxiengo diren galdetu zaienean, 23 lagunek diote (%48,9) euskaldunak gehiengo handia direla herrian, 21ek (44,7) gehiengoa, 2k (%4,3) erdia eta batek (%2,1) gutxiengoa. Erdaldunen batezbestekoari dagokionez, 3k diote (%7,1) erdaldunak gehiengo handia direla herrian, 4k (%9,5) gehiengoa, 11k (%26,2) biztanleen erdia direla, 20k (%47,6) gutxiengoa eta 4k (%9,5) gutxiengo handia.

Bizitasun etnolinguistikoaren hautemate subjektiboaren gainean zera esan dezakegu laburpen gisara: Autonomia Erkidegoko berezko erakundeen hizkuntzen erabilerari dagokionez, %41,9k (N=18) uste du euskara asko erabiltzen dela eta %48,9k (N=22) gaztelania asko erabiltzen dela. Ekonomiaren eta lan-munduaren kontrolari dagokionez, %54,1ek (N=20) euskaldunek nahikoa kontrola dutela diote eta %48,6k (N=18) erdaldunek nahikoa.

Komunikabideetan hizkuntzek duten presentziari dagokionez, %33,3k (N=16) euskara erdizka errepresentatuta dagoela dio eta %78,7k (N=37) gaztelania oso ondo errepresentatuta. Kontrol politikoari buruz galdetu denean, %41,9k (N=18) euskaldunek nahikoa kontrola dutela diote eta %47,6k (N=20) erdaldunen kontrola politikan handia dela. Bizitza kulturalari dagokionez, euskaldunak nahikoa ondo errepresentatuta ikusten dituzte %46,5ek (N=20) eta %67,4k erdaldunak nahikoa ondo. Euskaldunak eta erdaldunak Autonomia Erkidegoan nola dauden kontsideratuta galdetu denean, %47,6rentzat (N=20) euskaldunak ondo kontsideratuta daude eta %54,8rentzat (N=23) erdaldunak nahikoa ondo. Herriko euskaldunen batezbestekoaren pertzepzioari dagokionean, %48,9k dio (N=23) euskaldunak gehiago handia direla eta %47,6k (N=20) erdaldunak gutxiengoa.

3.3.3.2.-Bizitasun etnolinguistikoa uste-sistema bezala

Euskara eta euskaldunei buruzko eta gaztelania eta erdaldunei uste exozentrikoak

Aldagai hau neurtzeko ondorengo itemak erabili ziren: euskara eta gaztelania lan-munduan, euskara eta gaztelania zerbitzuetan, euskaldunen eta erdaldunen indarra gaur egun eta euskaldunen eta erdaldunen indarra 10 edo 20 urte barru.

Euskararekiko eta gaztelaniarekiko uste exozentrikoa ondorengo itemek neurtu dute: euskara eta gaztelania zerbitzuetan eta euskara eta gaztelania lan-munduan.

Euskara zerbitzuetan zenbatetan erabiltzen den galdetu dugunean, 44 lagunek erantzun dute (%91,7). Horietatik 16k (%36,4) diote euskara asko erabiltzen dela Autonomia Erkidegoko udal-, osasun- eta gizarte-zerbitzuetan. 11k (%25) nahikoa erabiltzen dela, 10ek (%22,7) erdizka, 6k (%13,6) gutxi eta batek (%2,3) oso gutxi. Gaztelaniaren erabilerari buruz ere 44 lagunek erantzundute. Horietatik 32k (%72,7) uste dute gaztelania asko erabiltzen dela, 10ek (%22,7) nahikoa eta 2k (%4,5) erdizka.

Lan-munduan egiten den euskararen erabilerari buruz 46 lagunek (%95,8) eman dute beren iritzia. 13k diote (%28,3) asko erabiltzen dela euskara lan-munduan, 17k (%37) nahikoa, 9k (%19,6) erdizka, 6k (%13) gutxi eta batek (%2,2) oso gutxi. Gaztelaniaren erabilerari buruzko galderari 45 lagunek erantzun diote (%93,8). Horietatik 31 (%68,9) gaztelania lan-munduan asko erabiltzen dela diote, 11k (%24,4) nahikoa, 2k (%4,2) erdizka eta batek (%2,2) gutxi.

Euskaldunekiko eta erdaldunekiko uste exozentrikoa ondorengo itemek neurtu dute: euskaldunen eta erdaldunen indarra gaur egun eta euskaldunen eta erdaldunen indarra 10 edo 20 urte barru.

Euskaldunak eta erdaldunak zenbateraino diren aktiboak eta dinamikoak euren interesak defendatzerakoan galdetu dugunean 42 lagunek erantzun dute (%87,5) euskaldunen kasuan. Horietatik 16 (%38,1) euskaldunak oso aktibo eta dinamikoak direla diote, 18k (%42,9) nahikoa aktibo eta dinamiko eta 8 lagunek (%19) erdizka. Erdaldunak zenbateraino diren aktiboak eta dinamikoak galdetu zaienean, ordea, 41 lagunek erantzun dute (%85,4). Horietatik 15 erdaldunak oso aktibo eta dinamikoak direla diote, beste horrenbeste nahikoa, 8k (%19,5) erdizka eta 3k (%7,3) gutxi.

10 edo 20 urte barru euskaldunak eta erdaldunak aktiboak eta dinamikoak izango ote diren galdetu zaienean haxe izan da euskaldunei dagokienean, erantzun duten 42 lagun horien iritzia: 20 lagunen iritziz (%47,6) euskaldunak oso aktibo eta dinamikoak izaten jarraituko dute, 14ren iritziz (%33,3) nahikoa, 7ren iritziz (%16,7) erdizka eta baten kasuan (%2,4) gutxi. Erdaldunei dagokienean, berriz, 41 lagunek erantzun dute (%85,4). Horietatik 8ren iritziz (%19,5) oso aktibo eta dinamikoak izango dira, 20ren iritziz (%48,8) nahikoa aktibo eta dinamikoak, 9ren esanetan (%22) erdizka eta 4ren iritziz (%9,8) gutxi.

b) Euskara eta euskaldunekiko eta gaztelania eta erdaldunekiko uste egotzentrikoak

Aldagai hau neurtzeko honako itemak erabili dira: euskaldunen eta erdaldunen kopurua areagotzea, lan-munduan euskara eta gaztelania erabiltzea, euskaldunen eta erdaldunen estatusa areagotzea, etorkinen euskararen eta gaztelaniaren erabilera, erakundeekiko harremanetarako hizkuntza eta euskaldunen eta erdaldunen indarra areagotzea.

Euskaldunen kopurua areagotzeki buruz galdetu zaienengan 44k lagunek (%91,7) eman dute beren iritzia. Horietatik 40 lagun (%90,9) oso ados egongo lirarteke eta gainontzeko 4k nahikoa ados. Erdaldunen kopurua areagotzeki buruz 38 lagunek eman dute beren iritzia (%79,2). Horietatik 5 (%13,2) nahikoa ados azaldu dira, 8 (%21,1) erdizka, 11 (%28,9) nahikoa aurka eta 14 (%36,8) oso aurka.

Etorkizunean lan-munduan euskara erabiltzea gustatuko litzaiekeen galdetu zaienean, 45 lagunek (%93,8) azaldu dute beren iritzia. Horietatik 44ri (%97,8) asko gustatuko litzaieke eta beste bati (%2,2) nahikoa. Galdera hori bera gaztelaniari buruz egin zaienean 41 izan dira erantzun duten lagunak (%85,4). Horietatik 3k (%7,3) asko gustatuko litzaiekeela adierazi dute, 8k (%19,5) nahikoa, 9k (%22) erdizka, 13k (%31,7) gutxi eta 8k (19,5) batere ez.

Euskaldunen estatusa areagotzeki buruzko iritzia 40 lagunek erantzun diote (%83,3). Horietatik 35i (%87,5) asko gustatuko litzaieke, 3ri (%7,5) nahikoa, 1i (%2,5) erdizka eta beste bati (%2,5) batere ez. Erdaldunei dagokienez, 33 lagunek erantzun dute (%68,8). Horietatik 3ri (%9,1) asko gustatuko litzaieke erdaldunen estatusa areagotzea, 9ri (%27,3) nahikoa, 7ri (%21,2) erdizka, 8ri (%24,2) gutxi eta 6ri (%18,2) batere ez.

Etorkinen euskarari buruzko erabilera. 46 lagunek erantzun diote galdera honi (%95,8). Horietatik 20k (%43,5) etorkinekin beti euskaraz egin ahal izatea gustatuko litzaieke, 23ri (%50) gehienetan eta 3ri (%6,5) batzuetan. Gaztelaniaren erabilerari buruzko galderari, ordea, 37 lagunek erantzun diote (%77,1). Lagun horietatik 2ri (%5,4) beti gaztelaniaz egitea gustatuko litzaieke, beste 2ri gehienetan, 18ri (%48,6) batzuetan, 13ri (%35,1) gutxitan eta 2ri (%5,4) inoiz ez.

Erakundeekiko harremanetan euskara erabiltzeari buruzko galderari 46 lagunek erantzun diote (%95,8). Horietatik 33k (%71,7) euskaraz beti aritu ahal izateko aukera izan nahiko lukete eta beste 13 (%28,3) gehienetan. Gaztelaniaren erabilerari buruzko galderari, berriz, 36 lagunek erantzun diote (%75). Horietatik 2ri (%5,6) beti gaztelaniaz aritu ahal izateko aukera izatea nahiko lukete, 1en kasuan gehienetan (%2,8), 9ren kasuan (%25) gehienetan, 14ren iritziz (%38,9) gutxitan eta 10en kasuan (%27,8) inoiz ez.

Euskaldunen indarra areagotzeari buruzko galderari 43 lagunek erantzun diote (%89,6). Horietatik 37 (%86) oso ados daude horrelako proposamenarekin, 4 (%9,3) nahikoa ados, eta 2 (%4,7) erdizka. Erdaldunen indarra areagotzeari buruz galdetu denean, ordea, 34 lagunek erantzun dute. Horietatik lagun 1 (%2,9) oso ados egongo litzateke, 3 (%8,8) nahikoa ados, 14 (%41,2) erdizka, 8 nahikoa aurka (%23,5) eta beste horrenbeste oso aurka.

Bizitasun etnolinguistikoa uste-sistema bezala. Gaia laburbilduz esan dezakegu udal-, osasun- eta gizarte-zerbitzuetako hizkuntzen erabilerari dagokionez, erantzun dutenen %36,4ren iritziz (N=16) euskara asko erabiltzen da eta %72,7ren iritziz (N=32) gaztelania asko. Lan-munduko erabilerari buruzko iritzia galdetu denean, %37k uste du (N=17) euskara nahikoa erabiltzen dela lan-munduan eta %68,9k (N=31) gaztelania asko erabiltzen dela. Euskaldunak eta erdaldunak zenbateraino diren aktiboak eta dinamikoak galdetu dugunean %42,9rentzat (N=18) euskaldunak nahikoa aktibo eta dinamikoak dira euren interesak defendatzerakoan eta %36,6rentzat (N=15) erdaldunak oso aktibo eta dinamikoak eta beste horrenbesterentzat nahikoa. Euskaldunen eta erdaldunen kopurua areagotzeari buruzko galderari dagokionez, %90,9 (N=40) euskaldunen kopurua areagotzearekin oso ados azaldu dira eta %36,8 (N=14) erdaldunen kopurua areagotzearekin oso aurka. Etorkizuneko lan-munduko hizkuntzei dagokionez, %97,8ri (N=44) asko gustatuko litzaieke etorkizunean lan-munduan euskara erabiltzea eta %31,7ri (N=13) gutxi gaztelania erabiltzea. Euskaldunen eta erdaldunen estatusa areagotzeari dagokinez, %87,5i (N=35) asko gustatuko litzaieke euskaldunen estatusa areagotzea eta %27,3ri (N=9) nahikoa gustatuko litzaieke erdaldunena areagotzea. Etorkinekiko hizkuntzen erabilerari dagokionez, %50i (N=23) etorkinekin gehienetan euskaraz hitz egin ahal izatea gustatuko litzaieke eta %48,6ri (N=18) batzuetan gaztelaniaz egitea gustatuko litzaieke. Erakundeekiko harremanetako hizkuntzari dagokionez, %71,7k (N=33) erakundeekiko harremanetan beti euskaraz aritu nahi izango lukete eta %38,9k (N=14) gutxitan aritu nahi izango lukete gaztelaniaz. Euskaldunen eta erdaldunen indarra areagotzeari dagokionez, %86 (N=37) oso ados daude euskaldunen indarra areagotzearekin eta %41,2 (N=14) erdizka erdaldunen indarra areagotzearekin.

3.3.4.-Identitate etnolinguistikoa

Udalean erabili den galdesortarako hiru osagai erabili dira identitate etnolinguistikoan: nazionala, linguistikoa eta kulturala. Osagai horiek neurtzeko ondorengo itemak erabili dira: euskalduna, espainiarra eta euskaldun nahiz espainiarra, identitate nazionala; euskalduna, erdalduna eta elebiduna, identitate linguistikoan eta lurraldea, Autonomia Erkidegoa, Euskal Herria, Espainia eta Europa identitate kulturala.

Euskal identitatea osatzen duten faktoreak ondorengoak dira: euskal identitate nazionala, euskal kulturarekiko identitatea eta euskaldun eta elebidun identitate linguistikoak.

Nazionalitatearekiko euskaldun sentitzen diren galdetu zaienean, 44 lagunek (%91,7) erabat euskaldun sentitzen direla aitortu dute.

Euskal kulturarekiko atxikipenaz galdetzean, 46 lagunek erantzun dute (%95,8). Horietatik 33 (%71,7) euskal kulturarekin erabat identifikatuta sentitzen direla diote, 10ek (%21,7) nahikoa identifikatuta eta 3k (%6,5) erdizka.

Hizkuntzarekiko sentimenduaz galdetu zaienean, euskaldun sentitzen diren ala ez galderari 37 lagunek erantzun diote (%77,1). Horietatik 28 (%75,7) erabat euskaldun sentitzen dira, 6 (%16,2) nahikoa euskaldun eta 3 (%8,1) erdizka. Elebidun sentitzen diren galdetu denean, ordea, 26 izan dira jasotako erantzunak. Horietatik 10 (%38,5) erabat elebidun sentitzen dira, 7 (%26,9) nahikoa elebidun, beste horrenbeste erdizka eta 2 lagun (%7,7) zerbait.

Espainiar identitatea osatzen duten faktoreak: espainiar eta euskaldun nahiz espainiar identitate nazionala, erdaldun identitate linguistikoa eta espainiar kulturarekiko identitatea.

Espainiar identitate nazionalari buruzko galderari 26 lagunek erantzun diote (%54,2). Horietatik 3 (%11,5) nahikoa espainiar sentitzen direla diote, 1ek (%3,8) erdizka, 5ek (%19,2) zerbait eta 17k (%65,4) batere ez. Euskaldun nahiz espainiar identitate nazionalaren galderari 21 lagunek erantzun diote (%43,8). Horietatik 1ek (%4,8) erabat sentitzen dela euskaldun nahiz espainiar erantzun du, beste batek nahikoa eta hirugarren batek erdizka, 4 lagun erantzuna (%19) zerbait izan da eta 14 lagunek (%66,7) batere ez erantzun dute.

Erdaldun identitate linguistikoari buruzko galdera 19 lagunek erantzun dute (%39,6). Horietatik 2 lagun (%10,5) erabat erdaldun sentitzen direla aitortzen dute, 1ek (%5,3) nahikoa, 4k (%21,1) erdizka, 2k (%10,5) zerbait eta 10ek (%52,6) batere ez.

Espainiar kulturarekiko identitatea: 35 izan dira galdera honi erantzun dioten lagunak (%72,9). Horietatik lagun bat (%2,9) erabat identifikatuta sentitzen da, 7 lagun (%20) nahikoa identifikatuta, 2 (%5,7) erdizka, 12 (%34,3) zerbait eta 13 lagun (%37,1) batere ez.

Europear identitatea definitzen duten itemak: europear identitate nazionala, europear identitate kulturala eta espainiar identitate kulturala.

Europear identitate nazionala: 25 lagunen erantzuna jaso dugu (%52,1). Horietatik 9 erabat europear sentitzen dira (%36), 4 (%16) nahikoa europear, 9 (%36) zerbait eta 3 (%12) batere ez.

Europear identitate kulturala. 36 lagunen erantzuna jaso dugu (%75). Horietatik 3 (%8,3) erabat identifikatuta sentitzen dira, 9 (%25) nahikoa identifikatuta, 6 (%16,7) erdizka, 8 (%22,2) zerbait eta 10 (%27,8) batere ez.

Espainiar kulturarekiko identitatea: 35 izan dira galdera honi erantzun dioten lagunak (%72,9). Horietatik lagun bat (%2,9) erabat identifikatuta sentitzen da, 7 lagun (%20) nahikoa identifikatuta, 2 (%5,7) erdizka, 12 (%34,3) zerbait eta 13 lagun (%37,1) batere ez.

Kultur identitateari buruzko itemak: Autonomia Erkidegoko, probintziako eta euskal kulturarekiko identitatea.

Probintziako kulturarekiko identitatea. 42 lagunek erantzun dute (%87,5). Horietatik 24 (%57,1) erabat identifikatuta sentitzen dira, 16 (%38,1) nahikoa identifikatuta eta 2 (%4,8) erdizka.

Autonomia Erkidegoko kulturarekiko identitatea. 38 lagunek erantzun diote galdera honi. Horietatik 18 (%47,4) erabat identifikatuta sentitzen dira, 17 (%44,7) nahikoa identifikatuta, 2 (%5,3) erdizka eta 1 (%2,6) zerbait.

Euskal kulturarekiko atxikipenaz galdetzean, 46 lagunek erantzun dute (%95,8). Horietatik 33 (%71,7) euskal kulturarekin erabat identifikatuta sentitzen direla diote, 10ek (%21,7) nahikoa identifikatuta eta 3k (%6,5) erdizka.

Identitate etnolinguistikoaren laburpen gisa ondorengo datuak ditugu: nazionalitatearekiko %91,7 (N=44) erabat euskaldun sentitzen da, %65,4 (N=17) batere ez espainiar. Euskaldun nahiz espainiar sentitzen ote diren galdetu zaienean, %66,7 (N=14) 'batere ez' erantzun dute. %36 (N=9) erabat europear sentitzen dira eta beste horrenbeste 'zerbait'. Hizkuntzarekiko sentimenduari dagokionez, %75,7 (N=28) erabat euskaldun sentitzen dira eta %38,5 (N=10) erabat elebidun. %52,6 (N=10) izan dira ez direla batere erdaldun sentitzen erantzun dutenak. Kulturarekiko euskal kulturarekin erabat identifikatuta azaldu direnak %71,7 (N=33) izan dira, espainiar kulturarekiko batere identifikatuta ez daudenak %37,1 izan dira (N=13) eta europear kulturarekiko batere identifikatuta ez daudenak %27,8 (N=10) izan dira. Probintziako kulturarekin erabat identifikatuta daudenak %57,1 (N=24) dira, Autonomia Erkidegoko kulturarekin %47,4 (N=18) eta euskal kulturarekin %71,7 (N=33).

3.3.5.-Euskaldun izateko baldintzak

Inkestatuen ustez euskaldun izateko baldintzarik garrantzitsuenak zeintzuk diren ikusteko ondorengo itemak erabili ziren: Euskal Herrian bizitzea, euskaldun izateko borondatea izatea, Euskal Herrian jaioa izatea, abizen euskaldunak izatea, euskaraz ondo hitz egitea, Euskal Herria maitatzea, euskal kulturen parte hartzea eta euskal nazioa defendatzea.

Baldintza linguistiko-kulturala deituko genukeena ondorengo itemek osatzen dute: euskaraz ondo hitz egitea, euskal kulturen parte hartzea eta euskal nazioa defendatzea.

Lehenengo itemari dagokionez, 45 izan ziren jasotako erantzunak (%93,8). Horietatik 13 lagunek (%28,9) oso beharrezko deritzote euskaraz ondo hitz egiteari euskalduna izateko, 16 lagunek (%35,6) nahikoa beharrezkoa, 3k (%6,7) erdizka, 9 (%20) neurri batean eta 4k (%8,9) batere ez.

Euskal kulturen parte hartzeari dagokionez, 45 lagunetik 24k (%53,3) oso beharrezkoa deritzote, 11k (%24,4) nahikoa beharrezkoa, 1ek (%2,2) erdizka eta 9k (%20) neurri batean.

Euskal nazioa defendatzea euskaldun izateko baldintza ote den galdetu zaienean, 40 lagunek erantzun dute (%83,3). Horietatik 15ek (%37,5) euskal nazioaren defentsa egiteari oso beharrezkoa deritzote, 10ek (%25) nahikoa beharrezkoa, 7k (%17,5) neurri batean eta 8k (%20) batere ez.

Borondatezko baldintza deituko duguna ondorengo itemek osatuko lukete: Euskal Herria maitatzea, euskaldun izateko borondatea, euskal nazioaren defentsa eta euskal kulturen parte hartzea.

Lehenengo itemari dagokionez, hona hemen emaitzak: 47 lagunek erantzun dute galdera (%97,9). Horietatik 37ri (%78,7) oso beharrezkoa iruditzen zaie, 8ri (%24,4) nahikoa beharrezkoa eta 2ri (%4,3) neurri batean.

Euskaldun izateko borondateari dagokionez, 42 izan dira jasotako erantzunak (%87,5). Erantzun horietatik 29ren kasuan (%69) oso beharrezkoa iruditzen zaie, 8 laguni (%19) nahikoa beharrezkoa, 3ri (%7,1) neurri batean eta 2ri (%4,8) batere ez.

Euskal nazioaren defentsa eta euskal kulturen parte hartzeari buruzko datuak arestian ere eman ditugu.

Baldintza etnikoa deituko genukeena, ondorengo itemek osatuko lukete: Euskal Herrian jaioa izatea, abizen euskaldunak izatea eta Euskal Herrian bizitzea.

Euskal Herrian jaioa izatea beharrezko baldintza ote den galdetu denean, 44 lagunen erantzunak jaso dira (%91,7). Horietatik 5i (%11,4) oso beharrezkoa iruditzen zaie, 3ri (%6,8) nahikoa beharrezkoa, 4ri (%9,1) erdizka, 17ri (%38,6) neurri batean eta beste 15i (%34,1) batere ez.

Abizen euskaldunak izateko baldintzari buruzko galderari beste 44 lagunek erantzun diote (%91,7). Horietatik 1ek (%2,3) nahikoa beharrezkoa deritzo, 2k (%4,5) nahikoa beharrezkoa, 9k (%20,5) neurri batean eta 32k (%72,7) batere ez.

Euskal Herrian bizitzea beharrezko baldintza ote den galdetutakoan, 43 izan dira jasotako erantzunak (%89,6). 3 lagunen iritziz (%7) oso baldintza beharrezkoa da hau, 7ren iritziz (%16,3) nahikoa beharrezkoa, 2k (%4,7) erdizka dela beharrezkoa diote, 18k (%41,9) neurri batean eta 13k (%30) batere ez.

Euskaldun izateko baldintzen laburpen gisara zera esan genezake: galdera horiei erantzun dietenen artean ondorengoak dira, garrantzia kontuan hartuta, hurrenez hurren jasotako emaitzak: %78,7rentzat (N=37) oso beharrezkoa da euskaldun izateko Euskal Herria maitatzea eta %69rentzat (N=29) euskaldun izateko borondatea izatea. %53,3k (N=24) oso beharrezkoa deritzote euskal kulturari parte hartzeari, %37,5k (N=15) oso beharrezkoa euskal nazioaren defentsari eta %35,6k (N=16) nahikoa beharrezkoa euskaraz ondo hitz egiteari. Euskal Herrian bizitzeari dagokionez, %41,9k (N=18) uste du neurri batean dela beharrezkoa eta %38,6 (N=17) Euskal Herrian jaioa izateari buruz iritziz berekoa da, hau da, neurri batean dela beharrezkoa. Eta azkenik, esan %72,7rentzat (N=32) ez dela batere beharrezkoa abizen euskaldunak izatea.

3.4.-Udaleko langileen argazkia

Aldagai soziodemografiko, soziolinguistiko eta psikosoziolinguistikoak osatzen dituzten aldagai guztien laburpen gisa esan dezakegu lagina osatu duten inkestatuek (N=48) oso talde homogeneoa osatzen dutela. Horrela, esan daiteke laginaren gehiengoak emakumezkoek osatzen dutela (%89,6) eta adinaren batezbestekoa 37,35 urtekoa dela. Jaiotzez gipuzkoarrak dira denak, bat izan ezik (%97,9), euskaldunen kopurua %70etik gorakoa duen Gipuzkoako herriren batean jaiotako gehienak (%63,8) eta herrian bertan bizi dira gehienak (%68,8). Lan-hitzarmenari dagokionez, gehiengoak da karrerako funtzionarioa (%43,8).

Aldagai soziolinguistikoei dagokienez, hauek ditugu datu nagusiak: langileen %95,8k euskara edo euskara eta gaztelania izan dute haurtzaroan lehenengo hizkuntza, aita txikitatik euskara dakiena dutenak %91,7 dira eta amaren kasuan %93,7. Gehiengo nabarmena dira, beraz, txikitatik euskaraz dakitenak eta gurasoak txikitatik euskaldunak dituztenak.

Ikasketetako hizkuntzei dagokienez, gehiengoak (%42,6) euskaraz burutu ditu oinarrizko ikasketak gaztelania irakasgai hutsa zuela, %29,5ek hizkuntza berean egin ditu LH-BBB-UBI eta %25ek erdi- eta goi-mailako ikasketak. Azken emaitza hauek logikoak direla esan dezakegu ikasketetan aurrera egin ahala ikasketa horiek euskaraz burutzeko aukera murrizten joaten delako.

Gainditutako hizkuntza-eskakizunari dagokionez, esan dezakegu %81k EGA parekoaren maila gainditua duela gutxienez eta denek aitortu dutela euskaraz ongi edo nahikoa ongi hitz egiten eta ulertzen dutela eta %87,6k maila berean irakurtzen duela eta %83,7k idatzi. Hitz egiteko gaitasunari dagokionez bereizketa egin da laneko gaien eta gai pertsonalen artean. Lehenegoei dagokienez, %69,6 euskaraz hobeto edo bietara berdin moldatzen da. Gai pertsonalez hitz egiten dutenean, berriz, batezbestekoa handitu egiten da: %78,7.

Aldagai psikosozialak. Subjektuaren sare sozialeko kideen euskararen ezagutza-mailari dagokionez, aitaren euskara-maila ona edo nahikoa onekoa dutenen batezbestekoa %80,5koa da eta amaren kasuan %84,8koa. Zertxobait baxuagoa da batezbesteko hori senar-emazte edo bizilagunaren kasuan (%73,1) eta erabatekoa seme-alaben kasuan (%100). Lagunen kasuan %89,2koa dugu batezbestekoa. Lankideei dagokienez %100ekoa. Buruen kasuan zertxobait jaisten da kopurua (%86,4) eta menpekoei dagokienez, are gehiago (%57,2). Datuok ikusita esan dezakegu udal horretako langileen sare sozialaren ezagutza-maila oso altua dela oro har. Seme-alabek eta lankideek dute ezaguerarik altuena, alegia.

Erabileran, ordea, datuak jaitsi egiten dira zertxobait. Jakina denez, erabilera gehienez ere ezagueraren parekoa izan baitaiteke egoerarik onenean ere. Hona hemen datuak: aitarekin beti euskaraz (%62,5), amarekin beti euskaraz (%54,3), senar-emazte edo bizilagunarekin (%35,7), seme-alabekin (%76,5), lagunekin (%19,1), lankideekin (%50), buruekin (%50) eta menpekoekin (%19). Hau da, gehienbat seme-alabekin egiten dute beti euskaraz eta gutxien menpekoekin.

Egoera soziolinguistiko ezberdinetako erabilerari dagokionez, dendetan beti euskaraz egiten dutenak %37,5 dira, udaletxean %61,7, Foru Aldundian %50 eta beste horrenbeste Eusko Jaurlaritzan. Aldiz postetxean eta INEMen dezente jaisten da batezbestekoa (%20,5).

Norbanakoaren kanpo-erabilera. Liburuak irakurtzeko garaian oso gutxi dira beti euskaraz irakurtzen dutenak (%6,3) eta gutxiago egunkariak eta aldizkariak beti euskaraz irakurtzen dituztenak (%2,2). Berdintsua da (%2,1) telebista beti euskaraz ikusten dutenen batezbestekoa. Aldiz, dezente areagotzen da (%24,4) batezbesteko hori irratia entzuteko garaian eta zertxobait jaisten aisialdiko beste ekintzetan (%14).

Norbanakoaren barne-erabilera. %31,3k beti euskaraz pentsatzen duela aitortzen du eta antzekoa da (%31,9) beti euskaraz haserretzen direnen batezbestekoa. Zertxobait altuagoa da, berriz, euskaraz beti amets egiten dutenen batezbestekoa (%38,5).

Euskararekiko jarrerei dagokienez, jarraian ematen diren datuak dira erantzun dutenen artean gehiengoaren iritzia: %88,9rentzat euskara oso baliagarria da, %84,1entzat oso gertukoa, %84,4rentzat oso garrantzitsua da, %77,3rentzat oso beharrezkoa. %51,3k dio euskara nahikoa integratzailea dela, %50ek oso popularra deritzote, %64,9 miresgarria eta %70,3 oso norberarena. Euskara baserri- ala hiri-giroko bezala ikusten duten galdetu zaienean, gehiengoak (%32,4) hau da 11 lagunek zerbait baserri-giroko bezala dakusate. %44,7k nahikoa modernoa ikusten dute euskara, %40 nahikoa gehiengoarena bezala, %28,2k nahikoa erraza bezala eta %40,4ekoso lagunartekoa deritzote.

Bizitasun etnolinguistikoa. Bizitasun etnolinguistikoaren hautemate subjektiboari dagokionez, zera esan dezakegu: Autonomia Erkidegoko berezko erakundeen hizkuntzen erabilerari dagokionez, %41,9k uste du euskara asko erabiltzen dela eta %48,9k gaztelania asko erabiltzen dela. Ekonomiaren eta lan-munduaren kontrolari dagokionez, %54,1ek euskaldunek nahikoa kontrola dutela diote eta %48,6k erdaldunek nahikoa. Komunikabideetan hizkuntzek duten presentziari dagokionez, %33,3k euskara erdizka errepresentatuta dagoela dio eta %78,7k gaztelania oso ondo errepresentatuta. Kontrol politikoari buruz galdetu denean, %41,9k euskaldunek nahikoa kontrola dutela diote eta %47,6k erdaldunen kontrola politikan handia dela. Bizitza kulturalari dagokionez, euskaldunak nahikoa ondo errepresentatuta ikusten dituzte %46,5ek eta %67,4k erdaldunak nahikoa ondo. Euskaldunak eta erdaldunak Autonomia Erkidegoan nola dauden kontsideratuta galdetu denean, %47,6rentzat euskaldunak ondo kontsideratuta daude eta %54,8rentzat erdaldunak nahikoa ondo. Herriko euskaldunen batezbestekoaren pertzepzioari dagokionean, %48,9k dio euskaldunak gehiengo handia direla eta %47,6k erdaldunak gutxiengoa.

Bizitasun etnolinguistikoa uste-sistema bezala. Gaia laburbilduz esan dezakegu udal-, osasun- eta gizarte-zerbitzuetako hizkuntzen erabilerari dagokionez, erantzun dutenen %36,4ren iritziz, euskara asko erabiltzen da eta %72,7ren iritziz gaztelania asko. Lan-munduko erabilerari buruzko iritzia galdetu denean, %37k uste du euskara nahikoa erabiltzen dela lan-munduan eta %68,9k gaztelania asko erabiltzen dela. Euskaldunak eta erdaldunak zenbateraino diren aktiboak eta dinamikoak galdetu dugunean %42,9rentzat euskaldunak nahikoa aktibo eta dinamikoak dira euren interesak defendatzerakoan eta %36,6rentzat erdaldunak oso aktibo eta dinamikoak eta beste horrenbestereantzat nahikoa. Euskaldunen eta erdaldunen kopurua areagotzeki buruzko galderari dagokionez, %90,9 euskaldunen kopurua areagotzearekin oso ados azaldu dira eta %36,8 erdaldunen kopurua areagotzearekin oso aurka. Etorkizuneko lan-munduko hizkuntzei dagokienez, %97,8ri asko gustatuko litzaieke etorkizunean lan-munduan euskara erabiltzea eta %31,7ri gutxi gaztelania erabiltzea. Euskaldunen eta erdaldunen estatusa areagotzeki dagokionez, %87,5i asko gustatuko litzaieke euskaldunen estatusa areagotzea eta %27,3ri nahikoa gustatuko litzaieke erdaldunena areagotzea. Etorkinekiko hizkuntzen erabilerari dagokionez, %50i etorkinekin gehienetan euskaraz hitz egin ahal izatea gustatuko litzaieke eta %48,6ri batzuetan gaztelaniaz egitea gustatuko litzaieke. Erakundeekiko harremanetako hizkuntzari dagokionez, %71,7k erakundeekiko harremanetan beti euskaraz aritu nahi izango lukete eta %38,9k gutxitan aritu nahi izango lukete gaztelaniaz. Euskaldunen eta erdaldunen indarra areagotzeki dagokionez, %86 oso ados daude euskaldunen indarra areagotzearekin eta %41,2 erdizka erdaldunen indarra areagotzearekin.

Identitate etnolinguistikoari dagokionez, ondorengo datuak ditugu: nazionalitatearekiko %91,7 erabat euskaldun sentitzen da, %65,4 batere ez espainiar. Euskaldun nahiz espainiar sentitzen ote diren galdetu zaienean, %66,7 ‘batere ez’ erantzun dute. %36 erabat europear sentitzen dira eta beste horrenbeste ‘zerbait’. Hizkuntzarekiko sentimenduari dagokionez, %75,7 erabat euskaldun sentitzen dira eta %38,5 erabat elebidun. %52,6 izan dira ez direla batere erdaldun sentitzen erantzun dutenak. Kulturarekiko euskal kulturarekin erabat identifikatuta azaldu direnak %71,7 izan dira, espainiar kulturarekiko batere identifikatuta ez daudenak %37,1 izan dira eta europear kulturarekiko batere identifikatuta ez daudenak %27,8 izan dira. Probintziako kulturarekin erabat identifikatuta daudenak %57,1 dira, Autonomia Erkidegoko kulturarekin %47,4 eta euskal kulturarekin %71,7.

Euskaldun izateko baldintzei dagokienez, zera esan genezake: galdera horiei erantzun dietenen artean ondorengoak dira, garrantzia kontuan hartuta, hurrenez hurren jasotako emaitzak: %78,7rentzat oso beharrezkoa da euskaldun izateko Euskal Herria maitatzea eta %69rentzat euskaldun izateko borondatea izatea. %53,3k oso beharrezkoa deritzote euskal kulturaren parte hartzei, %37,5k oso beharrezkoa euskal nazioaren defentsari eta %35,6k nahikoa beharrezkoa euskaraz ondo hitz egiteari. Euskal Herrian bizitzeari dagokionez, %41,9k uste du neurri batean dela beharrezkoa eta %38,6 Euskal Herrian jaioa izateari buruz iritzi berekoa da, hau da, neurri batean dela beharrezkoa. Eta azkenik, esan %72,7rentzat ez dela batere beharrezkoa abizen euskaldunak izatea.

Hauxe dugu, bada, ñabardura guztien berri zehatza ematen digun Gipuzkoan kokatua dagoen eta euskarazko derrihortasun-indizea %79,26koa duen udal bateko langileen erretratua.

4.-ONDORIOAK

Atal honetan ikerketaren emaitzetatik atera daitezkeen ondorio nagusiak bildu ditugu:

Ikerketaren helburu nagusia kontuan hartuta, esan beharra dago I.Garciaren eredia ez dela baliagarria azaldu udal honetako langileen kasuan. Aipatutako eredia baliozkoa zen ala ez frogatzeko –I.Garciak unibertsitarien kasuan egin zuen bezalaxe- LISREL programa informatikoa erabili dugu proposatutako eredu teorikoaren eta datu enpirikoen arteko egokitasuna neurtzeko. Eta LISRELe eredia ez dela baliozkoa azaldu digu probabilitatea 0,05 baino txikiagoa denean, ereduan aurrikusten dena eta emaitzek ematen dutena ez datozelako bat.

Dena den, eredia baliagarria izan ez bada ere, galdesorta honek udal bateko langileen argazkia egiteko balio izan digu, aldagai soziodemografiko, soziolinguistiko eta psikosozialak barne hartzen dituen argazkia, hain zuzen ere.

Baina argazkia argazki, lanaren ahuleziak ere aipatu egin behar dira eta datozen ikerketetan kontuan hartu beharreko zenbait alderdi aipatu. Esan beharra dago I.Garciak bere lanean sumatutako ahulezia berdinak dituela lan honek ere, hain zuzen ere, lan horren bide beretik jo baitu honek ere.

Datuak biltzeko prozedura objektiboagoa komenigarria izango litzatekeela dio I.Garciak eta horretarako, behaketa zuzena proposatzen du, batez ere euskararen erabilera neurtzeko euskararen kale-erabilera aztertu duten ikerketetan egin den bezala (BAT 28, 1998).

Aitortu behar da proposamen horri, beste askori bezala, uko egin behar izan zaiola, behaketa egileak berak egin nahi bazuen, ezinezkoa izango zitzaiolako, udal-langileen lan-ordutegian egilea ere lanean ari zelako. Gainera, susmagarria izango zen etxekoa ez zen pertsona bat haien artean ibiltzea. Beraz, kontuan hartuta egilea ez beste inork ezingo zuela lan hori egin, mugak muga aukera horri uko egitea deliberatu zen.

Galdesortaren eraketari dagokionean, aldagaien edukian sakontzeko galdera irekiak erabiltzea komenigarria izango litzateke, horrela galdesortak berak ez litzukeelako subjektuen erantzunak hainbeste baldintzatuko. Horri oso interesgarria zeritzon I.Garciak batez ere identitateari dagozkion galderen kasuan.

Lan honen egileak ere egoki zeritzon bigarren proposamen horri ere, baina lana amaitzeko denbora-mugak kontuan hartuta, aukera horri ere uko egitea erabaki zen, azkarrago eta errazago egiten baita galdera itxien ustiaketa.

Azkenik, I.Garciak lanaren mugak aipatzen ditu. Alde batetik, erabilitako lagina unibertsitateko ikasleek osatutako ‘komententziazko lagina’ dela aitortzen du eta horrek emaitzen orokortasuna mugatzen duela. Dena den, erabilitako lagina Euskal Herriko unibertsitateko ikasleen adierazle izan zedin ahaleginak egin zituela dio egileak. Bestalde, galderen eduki semantiko antzekoa duten galdesorta erabili izanak, koherentzia gehiegizko erantzunak sor ditzakeela aitortzen du. Hori horrela izango balitz ere, aldagaien arteko kobariazio-iturri bakarra izatea ez dela oso probablea dio egileak.

Puntu honi dagokionean ere aipatu egin behar dira esku artean duzun lanaren mugak. Lehenengo eta behin esan behar da, I.Garciaren tesian erabilitako galdesorta moldatzea eta udal batean erabiltzea besterik ez zela izan lan honen asmoa. Esan bezala, udal jakin hori aukeratu zen galdesorta pasa aurretik Udalaren Euskararen Erabilera Planarekin zerikusia zuen galdetegia banatu zelako eta ehuneko handi batek (%70) erantzun zuelako.

Gauzak horrela, argi zegoen udal hori egoki izan zitekeela. Udala aukeratuta eta alkateordearen baimena eskuratuta, udaleko langile guztiei galdesorta banatzea izan zen asmoa eta halaxe egin zen. Dena den, galdesorta uda-garaian, -oporrak gertu zirela-, banatzeko aukera besterik izan ez zenez, langile guztiei galdesorta banatu ezin izatea ekarri zuen. Horri erantsi behar zaio hainbat langilek galdesorta jaso bazuten ere, berau ez erantzutea erabaki zutela langileen 'jarrera politikoari buruz' galdetzen ari zitzaielakoan eta horrek alde aurretik uste baino galdesorta gutxiago eskuratzea ekarri zuen.

Horrela, laginaren murrizak eta, ikusi dugun bezala, beronen homogeneotasunak izan dute ondorio, ziurrenik, eredia baliagarria ez izatea. Oso litekeena da lagin zabalago eta heterogeneoago batekin LISREL programak eredia baliozkotzat ematea.

ERANSKINAK

**UDALEKO LANGILEEN ARTEAN BANATUTAKO
GALDESORTA**

BANAKAKO GALDESORTA

Hizkuntza-plangintzari buruzko lan bat egiten ari gara eta lan horretarako udal bateko heterogeneotasun kulturalaren alderdi ezberdinak ikertzen ari gara.

Galdesorta hau gizarte elebidunetako zenbait alderdi kultural aztertzeko diseinatua izan da. Hemen planteatutako galderei buruzko iritzi pertsonala interesatzen zaigu eta, horretarako, zure laguntza eta galdera hauei zintzo erantzutea eskatzen dizugu.

Galdesortan jasotako informazioa lan horretarako besterik ez da erabiliko. Erantzutean ez da beharrezkoa gehiegi pentsatzea, nahi duguna zure lehen inpresioa ezagutzea da. Galdesorta hauek anonimoak dira. Ez dago erantzun zuzen edo okerrik. Arrazoi horregatik, ahalik eta zintzotasun handienaz erantzutea eskatzen dizugu eta erantzun gabeko galderarik ez uztea.

Ikerketa honen emaitzak eskuragarri izango dituzte inkesta bete duten langile guztiek.

Eskerrik asko zure parte-hartzeagatik.

BANAKAKO GALDESORTA

Datu soziodemografikoak

Norberaren datuak:

1.-Adina:

2.-Sexua:

GIZONEZKOA	EMAKUMEZKOA

3.-Jaioterria:

HERRIA	PROBINTZIA

4.-Bizi-herria:

HERRIA	PROBINTZIA

5.-Zein ikasketa amaitu dituzu?

- ☐ Oinarrizkoak baino baxuagoak
- ☐ Oinarrizkoak
- ☐ OHO (Oinarrizko Hezkuntza Orokorra)
- ☐ Lanbide Heziketa I (FP-1)
- ☐ Lanbide Heziketa II (FP-2)
- ☐ Oinarrizko Batxilergoa
- ☐ Goi Mailako Batxilergoa
- ☐ BBB-UBI
- ☐ Erdi Mailako ikasketak
- ☐ Goi Mailako ikasketak

6.-Zein hizkuntzatan egin dituzu ikasketak?

	Oinarrizkoak O.H.O	Batzilergoa L.H. BBB/UBI	Erdi/Goi- mailako ikasketak
Gaztelaniaz	☐	☐	☐
Gaztelaniaz, euskara irakasgai hutsa	☐	☐	☐
Gehiena gaztelaniaz eta gai batzuk euskaraz	☐	☐	☐
Gaztelaniaz euskaraz hainbat	☐	☐	☐
Gehiena euskaraz eta gai batzuk gaztelaniaz	☐	☐	☐
Euskaraz, gaztelania irakasgai hutsa	☐	☐	☐
Ez dagokio	☐	☐	☐
Ed. / Ee. (Ez daki / Ez du erantzun)	☐	☐	☐

Lanpostuaren ezaugarriak

1.-Administrazio-atala:

2.-Lanpostuaren hizkuntza-eskakizuna:.....

3.-Derrigortasun-data:

4.-Gainditutako hizkuntza-eskakizunik altuena:

5.-Euskara ikasten
ari zara?

☐ Bai

☐ Ez

6. Zein urratsetan?
(Gurutzea jarri
dagokion laukian)

EUSKALDUNTZEA

☐	1. urratsa
☐	2. urratsa
☐	3. urratsa
☐	4. urratsa
☐	5. urratsa
☐	6. urratsa
☐	7. urratsa
☐	8. urratsa
☐	9. urratsa
☐	10. urratsa
☐	11. urratsa
☐	12. urratsa

ALFABETATZEA

☐	Alfabetatze 1
☐	Alfabetatze 2

4. HEko MODULUAK

☐	1. modulua
☐	2. modulua
☐	3. modulua
☐	4. modulua

7.-Hitzarmen-mota:

☐	Karrerako funtzionarioa
☐	Bitarteko funtzionarioa (interinoa)
☐	Langile finkoa
☐	Aldibaterako langilea
☐	Behin-behineko langilea (konfidantzazkoa edo aholkularitza berezikoa)
☐	Praktikaldian dagoen funtzionarioa
☐	Ez dago lanpostu-zerrendan

Hizkuntza-gaitasuna

1.-Zein izan zen zure lehen hizkuntza haurtzaroan, hiru urte bete arte? (Etxean)

EUSKARA
GAZTELANIA
BIAK
BESTERIK

2.-Zein izan zen zure gurasoen lehen hizkuntza?

	AITARENA	AMARENA
<u>EUSKARA</u>		
<u>GAZTELANIA</u>		
<u>BIAK</u>		
<u>BESTERIK</u>		

3.-Zenbat euskara dakizu?

	Ezer ez	Hitz batzuk	Zertxo-bait	Nahikoa ongi	Ongi
Ulertu					
Hitz egin					
Irakurri					
Idatzi					

4.-Orokorrean, zein hizkuntzatan duzu erraztasun handiagoa ondorengo gaiei buruz hitz egiterakoan?

(Euskaraz “ongi” edo “nahikoa ongi” hitz egiten dutenentzat bakarrik. Gainerakoek, hurrengo atalera jo.)

**LANARI
BURUZ**

**GAI
PERTSONALEZ**

Gaztelaniaz errazago
Berdin euskaraz eta gaztelaniaz
Euskaraz errazago

Harreman-sarea eta hizkuntza-erabilera

1.-Zein da inguratzen zaituzten pertsonen euskara-maila?

	Ona	Nahikoa ona	Tartekoa	Zenbait hitz	Ezer ez	Ez dagokio
Aita	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ama	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Senar-emaztea/bizilaguna	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Seme-alabak	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Lagunak	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Lankideak	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Burua(k)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Menpekoa(k)	☐	☐	☐	☐	☐	☐

2.-Zein maiztasunez erabiltzen duzun euskara beraiekin:

	Beti euskaraz	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	Bietara berdintsu	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	Beti gaztelaniaz	Ez dagokio
Aita	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ama	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Senar-emaztea/bizilaguna	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Seme-alabak	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Lagunak	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Lankideak	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Burua(k)	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Menpekoa(k)	☐	☐	☐	☐	☐	☐

3.-Herritar gisara zein maiztasunez erabiltzen duzu euskara ondorengo egoeretan:

	Beti euskaraz	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	Bietara berdintsu	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	Beti gaztelaniaz	Ez dagokio
Dendetan	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Udaletxean	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Foru Aldundian	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Eusko Jaurlaritzan	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Postetxean, INEM	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Liburuak irakurtzeko	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Aldizkariak, egunkariak irak.	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Irratia entzuteko	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Telebista ikusteko	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Aisialdiko beste ekintzetan	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Pentsatzeko	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Haserretzeko	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ametsetan	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Identitatea

1.-Nazionalitatearekiko sentitzen naiz:

	ERABAT	NAHIKOA	ERDIZKA	ZERBAIT	BATERE EZ
Euskaldun					
Espainiar					
Euskaldun zein espainiar					
Europear					
Besterik. Zer?					

2.-Hizkuntzarekiko (euskaldun=euskal hiztuna, erdaldun=euz euskal hiztuna) sentitzen naiz:

	ERABAT	NAHIKOA	ERDIZKA	ZERBAIT	BATERE EZ
Euskaldun					
Erdaldun					
Elebidun					
Besterik. Zer?					

3.-Zein neurritan sentitzen zara identifikatuta:

	ERABAT	NAHIKOA	ERDIZKA	ZERBAIT	BATERE EZ
Bizi zaren probintziako kulturarekin					
Autonomia erkidegoko kulturarekin					
Euskal kulturarekin					
Espainiar kulturarekin					
Europear kulturarekin					
Besterik. Zein?					

4.-Hauetako zein baldintza uste duzu direla beharrezkoak euskaldun izateko. Marka ezazu kasu bakoitzean beharrezkotasun-gradua

	OSO BEHARREZKO	NAHIKOA BEHARR.	ERDIZKA	NEURRI BATEAN	BATERE EZ
Euskal Herrian bizitzea					
Euskaldun izateko borondatea izatea					
Euskal Herrian jaioa izatea					
Abizen euskaldunak izatea					
Euskaraz ondo hitz egitea					
Euskal Herria maitatzea					
Euskal kulturaren parte hartzea					
Euskal nazioa defendatzea					
Besterik. Zer?					

5.-Jarraian kontrakoak diren adjektibo bikoteak aurkeztuko dizkizugu. Bikote bakoitzetik egokien iruditzen zaizuna aukeratu eta iruditzen zaizun graduan "X" batez seinatzea eskatuko dizugu:

Adibidea: Futbola iruditzen zait: Futbola 'nahikoa itsusia' dela pentsatzen baduzu, erantzuna ondorengoa litzateke.

	OSO	NAHIKOA	ZERBAIT	ZERBAIT	NAHIKOA	OSO	
POLITA					X		ITSUSIA

1.-Niri euskara iruditzen zait?

	OSO	NAHIKOA	ZERBAIT	ZERBAIT	NAHIKOA	OSO	
Alferrikakoa							Baliagarria
Gertukoa							Urruna
Gutxiengoarena							Gehiengoarena
Garrantzitsua							Balio gutxikoa
Ez-beharrezkoa							Beharrezkoa
Moderno							Zaharkitua
Zaila							Erraza
Integratzailea							Diskriminatzailea
Elitista							Popularra
Zientifikoa							Lagunartekoa
Baserri-girokoa							Hirikoa
Miresgarria							Mesprezagarria
Besterena							Norberarena

6.-Seinala ezazu zein neurritan zauden ados.

Gogora ezazu beti ere zure iritzia dela ezagutu nahi duguna, egoerarekiko zuk daukazun inpresioa.

Gainera talde batekiko puntuazio altuak ez du beste taldearekiko puntuazio baxua adierazi behar derrigorrez.

Euskaldunak=euskaraz hitz egiten dutenen taldea
Erdaldunak=euskaraz hitz egiten ez dutenen taldea.

1.-Zenbateko maiztasunez erabiltzen dira ondorengo hizkuntzak bizi zaren Autonomia Erkidegoko berezko erakundeetan (foru aldundian, udaletxean, Eusko Jaurlaritzan...).

	ASKO	NAHIKOA	ZERBAIT	GUTXI	OSO GUTXI
EUSKARA					
GAZTELANIA					

2.-Bizi zaren Autonomia Erkidegoan zenbaterainoko kontrola daukate ondoko taldeek ekonomia eta lan-munduan:

	HANDIA	NAHIKOA	TARTEKOA	TXIKIA	OSO TXIKIA
EUSKALDUNEK					
ERDALDUNEK					

3.-Bizi zaren Autonomia Erkidegoan zein neurritan daude ondo errepresentatuta ondoko hizkuntzak komunikabideetan (telebista, irratiak, egunkariak, aldizkariak...):

	OSO ONDO	NAHIKOA ONDO	ERDIZKA	GUTXI	BATERE EZ
EUSKARA					
GAZTELANIA					

4.-Bizi zaren Autonomia Erkidegoan zenbaterainoko kontrola daukate ondoko taldeek politikari dagokionean:

	HANDIA	NAHIKOA	TARTEKOA	TXIKIA	OSO TXIKIA
EUSKALDUNEK					
ERDALDUNEK					

5.-Bizi zaren Autonomia Erkidegoan zein neurritan daude ondo errepresentatuak ondoko taldeak bizitza kulturallean:

	OSO ONDO	NAHIKOA ONDO	ERDIZKA	GUTXI	OSO GUTXI
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

6.-Bizi zaren Autonomia Erkidegoan zein neurritan daude ondo kontsideratuak ondorengo taldeak

	OSO ONDO	NAHIKOA ONDO	ERDIZKA	NAHIKOA GAIZKI	OSO GAIZKI
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

7.-Zu bizi zaren inguruan –herria edo hiria- zein mailatan dira gehiengoa edo gutxiengoa ondoko taldeak:

	GEHIENGO HANDIA	GEHIENGOA	ERDIA	GUTXIENGOA	GUTXIENGO HANDIA
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

8.-Bizi zaren Autonomia Erkidegoan lan-munduan ondorengo hizkuntzak erabiltzen dira:

	ASKO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	OSO GUTXI
EUSKARA					
GAZTELANIA					

9.-Bizi zaren Autonomia Erkidegoan zenbat udal-, osasun- eta gizarte-zerbitzu eskaintzen dira ondorengo hizkuntzetan:

	ASKO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	OSO GUTXI
EUSKARAZ					
GAZTELANIAZ					

10.-Gaur egun zein neurritan uste duzu direla aktiboak eta dinamikoak EAEko ondoko taldeak beren interesak defendatzerakoan:

	OSO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	OSO GUTXI
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

11.-Zein mailatan uste duzu izango direla talde hauek aktibo eta dinamikoak 10 edo 20 urte barru:

	OSO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	OSO GUTXI
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

Jarrera

Adieraz ezazu zein baieztapenarekin zauden ados:

1.-Ondorengo taldeetako pertsona-kopurua gehitzeko zerbait egitea gustatuko litzaidake:

	OSO ADOS	NAHIKOA ADOS	ERDIZKA	NAHIKOA AURKA	OSO AURKA
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

2.-Etorkizunean lan-munduan ondorengo hizkuntzak erbiltzea gustatuko litzaidake:

	ASKO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	BATERE EZ
EUSKARA					
GAZTELANIA					

3.-Ondorengo taldeen estatusa areagotzeko zerbait egitea gustatuko litzaidake:

	ASKO	NAHIKOA	ERDIZKA	GUTXI	EZER EZ
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

4.-Kanpotik etorritako jendea Euskal Autonomia Erkidegoan bizitzen jarriko balitz, beraiek nirekin ondorengo hizkuntzan komunikatzea nahi nuke:

	BETI	GEHIENETAN	BATZUETAN	GUTXITAN	INOIZ EZ
EUSKARAZ					
GAZTELANIAZ					

5.-Hainbat erakunderekin harremana dudanean (herri-, gizarte-, osasun-mailakoak) Autonomia Erkidegoan ondorengo hizkuntzan komunikatu nahi nuke:

	BETI	GEHIENETAN	BATZUETAN	GUTXITAN	INOIZ EZ
EUSKARAZ					
GAZTELANIAZ					

6.-Autonomia Erkidegoan ondorengo taldeen indarra eta sendotasuna areagotzeko zerbait egitea gustatuko litzaidake:

	OSO ADOS	NAHIKOA ADOS	ERDIZKA	NAHIKOA AURKA	OSO AURKA
EUSKALDUNAK					
ERDALDUNAK					

EMAITZAK: MAIZTASUNEN TAULAK

ADINA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	24,00	1	2,1	2,5	2,5
	26,00	1	2,1	2,5	5,0
	27,00	1	2,1	2,5	7,5
	28,00	1	2,1	2,5	10,0
	29,00	2	4,2	5,0	15,0
	30,00	1	2,1	2,5	17,5
	31,00	2	4,2	5,0	22,5
	32,00	2	4,2	5,0	27,5
	34,00	1	2,1	2,5	30,0
	35,00	3	6,3	7,5	37,5
	36,00	4	8,3	10,0	47,5
	38,00	2	4,2	5,0	52,5
	39,00	2	4,2	5,0	57,5
	40,00	4	8,3	10,0	67,5
	41,00	2	4,2	5,0	72,5
	42,00	4	8,3	10,0	82,5
	43,00	2	4,2	5,0	87,5
	44,00	1	2,1	2,5	90,0
	45,00	2	4,2	5,0	95,0
	48,00	1	2,1	2,5	97,5
	60,00	1	2,1	2,5	100,0
	Guztira	40	83,3	100,0	
Erantzungabeak		8	16,7		
Guztira		48	100,0		

SEXUA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Gizonezkoak	5	10,4	10,4	10,4
	Emakumezkoak	43	89,6	89,6	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

JAIOTERRIA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Zarautz	23	47,9	48,9	48,9
	Donostia	8	16,7	17,0	66,0
	Eibar	3	6,3	6,4	72,3
	Elgoibar	2	4,2	4,3	76,6
	Tolosa	2	4,2	4,3	80,9
	Arrasate	1	2,1	2,1	83,0
	Azpeitia	1	2,1	2,1	85,1
	Getaria	1	2,1	2,1	87,2
	Zumaia	1	2,1	2,1	89,4
	Aia	1	2,1	2,1	91,5
	Paris	1	2,1	2,1	93,6
	Herria	2	4,2	4,3	97,9
	Orio	1	2,1	2,1	100,0
	Guztira	47	97,9	100,0	
Erantzungabeak		1	2,1		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUNEN BATEZBESTEKOA JA IOTERRIAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	32,63	8	16,7	18,2	18,2
	49,49	3	6,3	6,8	25,0
	53,95	1	2,1	2,3	27,3
	59,22	2	4,2	4,5	31,8
	65,33	2	4,2	4,5	36,4
	72,17	23	47,9	52,3	88,6
	72,84	1	2,1	2,3	90,9
	82,64	1	2,1	2,3	93,2
	87,39	1	2,1	2,3	95,5
	93,37	1	2,1	2,3	97,7
	94,31	1	2,1	2,3	100,0
	Guztirea	44	91,7	100,0	
Erantzungabeak		4	8,3		
Guztira		48	100,0		

BIZI-HERRIA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Zarautz	33	68,8	70,2	70,2
	Donostia	2	4,2	4,3	74,5
	Eibar	1	2,1	2,1	76,6
	Elgoibar	1	2,1	2,1	78,7
	Tolosa	1	2,1	2,1	80,9
	Azpeitia	1	2,1	2,1	83,0
	Zumaia	3	6,3	6,4	89,4
	Herria	2	4,2	4,3	93,6
	Deba	1	2,1	2,1	95,7
	Errenteria	1	2,1	2,1	97,9
	Usurbil	1	2,1	2,1	100,0
	Guztira	47	97,9	100,0	
Erantzungabeak		1	2,1		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUNEN BATEZBESTEKOA BIZI-HERRIAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	29,18	1	2,1	2,2	2,2
	32,63	2	4,2	4,4	6,7
	49,49	1	2,1	2,2	8,9
	59,22	1	2,1	2,2	11,1
	65,33	1	2,1	2,2	13,3
	70,16	1	2,1	2,2	15,6
	72,17	33	68,8	73,3	88,9
	72,84	3	6,3	6,7	95,6
	75,68	1	2,1	2,2	97,8
	87,39	1	2,1	2,2	100,0
	Total	45	93,8	100,0	
Erantzungabeak		3	6,3		
Guztira		48	100,0		

AMAITUTAKO IKASKETAK

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Oinarrizkoak	1	2,1	2,1	2,1
	LH1	4	8,3	8,3	10,4
	LH2	8	16,7	16,7	27,1
	Oinarrizko Batxilergoa	2	4,2	4,2	31,3
	Goimailako Batxilergoa	4	8,3	8,3	39,6
	BBB-UBI	2	4,2	4,2	43,8
	Erdi mailako ikasketak	15	31,3	31,3	75,0
	Goimailako ikasketak	12	25,0	25,0	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

IKASKETEN HIZKUNTZA (OINARRIZKO IKASKETAK)

		Maitasuna	Batez-bestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Gaztelaniaz	19	39,6	40,4	40,4
	Gaztelaniaz, euskara irakasgai hutsa	5	10,4	10,6	51,1
	Gehiena gaztelaniaz eta gai batzuk euskaraz	2	4,2	4,3	55,3
	Gehiena euskaraz eta gai batzuk gaztelaniaz	1	2,1	2,1	57,4
	Euskaraz, gaztelania irakasgai hutsa	20	41,7	42,6	100,0
	Guztira	47	97,9	100,0	
	Erantzungabeak	1	2,1		
	Guztira	48	100,0		

IKASKETEN HIZKUNTZA (LH-BBB-UBI)

		Maiztasuna	Batez-bestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Gaztelaniaz	17	35,4	38,6	38,6
	Gaztelaniaz, euskara irakasgai hutsa	5	10,4	11,4	50,0
	Gehiena gaztelaniaz eta gai batzuk euskaraz	5	10,4	11,4	61,4
	Gaztelaniaz euskaraz hainbat	3	6,3	6,8	68,2
	Gehiena euskaraz eta gai batzuk gaztelaniaz	1	2,1	2,3	70,5
	Euskaraz, gaztelania irakasgai hutsa	13	27,1	29,5	100,0
	Guztira	44	91,7	100,0	
	Erantzungabeak	4	8,3		
	Guztira	48	100,0		

IKASKETEN HIZKUNTZA (ERDI-GOIMAILAKO IKASKETAK)

		Maiztasuna	Batez-bestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Gaztelaniaz	14	29,2	50,0	50,0
	Gehiena gaztelaniaz eta gai batzuk euskaraz	1	2,1	3,6	53,6
	Gaztelaniaz euskaraz hainbat	2	4,2	7,1	60,7
	Gehiena euskaraz eta gai batzuk gaztelaniaz	3	6,3	10,7	71,4
	Euskaraz, gaztelania irakasgai hutsa	7	14,6	25,0	96,4
	Ez dagokio	1	2,1	3,6	100,0
	Guztira	28	58,3	100,0	
	Erantzungabeak	20	41,7		
	Guztira	48	100,0		

ADMINISTRAZIO-ATALA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Idazkaritza	8	16,7	16,7	16,7
	Zerbitzu Teknikoak	5	10,4	10,4	27,1
	Alkatearen Idazkaritza	1	2,1	2,1	29,2
	Gizarte Zerbitzuak	6	12,5	12,5	41,7
	Euskara Zerbitzua	5	10,4	10,4	52,1
	Kontuhartzailletza	2	4,2	4,2	56,3
	Gordailuzaintza	1	2,1	2,1	58,3
	Hurtzaindegia	9	18,8	18,8	77,1
	Jakiterik ez	11	22,9	22,9	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

LANPOSTUAREN HIZKUNTZA-ESKAKIZUNA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	2,00	14	29,2	31,8	31,8
	3,00	24	50,0	54,5	86,4
	4,00	6	12,5	13,6	100,0
	Guztira	44	91,7	100,0	
Erantzungabeak		4	8,3		
Guztira		48	100,0		

GAINDITUTAKO HIZKUNTZA-ESKAKIZUNIK ALTUENA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	2,00	8	16,7	19,0	19,0
	3,00	27	56,3	64,3	83,3
	4,00	7	14,6	16,7	100,0
	Total	42	87,5	100,0	
Erantzungabeak		6	12,5		
Guztira		48	100,0		

EUSKARA IKASTEN ARI

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Bai	1	2,1	2,3	2,3
	Ez	43	89,6	97,7	100,0
	Guztira	44	91,7	100,0	
Erantzungabeak		4	8,3		
Guztira		48	100,0		

ZEIN URRATSETAN (ALFABETATZEA)

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	2,00	2	4,2	100,0	100,0
Erantzungabeak		46	95,8		
Guztira		48	100,0		

HITZARMEN-MOTA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Karrerako funtzionarioa	21	43,8	43,8	43,8
	Bitarteko funtzionarioa	13	27,1	27,1	70,8
	Langile finkoa	4	8,3	8,3	79,2
	Aldibaterako langilea	7	14,6	14,6	93,7
	Behin-behineko langilea	2	4,2	4,2	97,9
	Praktikaldian dagoen funtzionarioa	1	2,1	2,1	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

LEHEN HIZKUNTZA HAURTZAROAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Euskara	40	83,3	83,3	83,3
	Gaztelania	2	4,2	4,2	87,5
	Biak	6	12,5	12,5	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

GURASOEN LEHENENGO HIZKUNTZA. AITA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Euskara	40	83,3	83,3	83,3
	Gaztelania	4	8,3	8,3	91,7
	Biak	4	8,3	8,3	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

GURASOEN LEHENENGO HIZKUNTZA. AMA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Euskara	41	85,4	85,4	85,4
	Gaztelania	3	6,3	6,3	91,7
	Biak	4	8,3	8,3	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

ZENBAT EUSKARA DAKIZU? ULERTU

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Nahikoa ongi	4	8,3	8,3	8,3
	Ongi	44	91,7	91,7	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

ZENBAT EUSKARA DAKIZU? HITZ EGIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Nahikoa ongi	10	20,8	20,8	20,8
	Ongi	38	79,2	79,2	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

ZENBAT EUSKARA DAKIZU? IRAKURRI

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Zertxobait	1	2,1	2,1	2,1
	Nahikoa ongi	10	20,8	20,8	22,9
	Ongi	37	77,1	77,1	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

ZENBAT EUSKARA DAKIZU? IDATZI

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Zertxobait	3	6,3	6,3	6,3
	Nahikoa ongi	11	22,9	22,9	29,2
	Ongi	34	70,8	70,8	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

ZEIN HIZKUNTZATAN ERRAZTASUN HANDIAGOA. LANARI BURUZ

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	gaztelaniaz errazago	17	35,4	35,4	35,4
	berdin euskaraz eta gaztelaniaz	21	43,8	43,8	79,2
	euskaraz errazago	10	20,8	20,8	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

ZEIN HIZKUNTZATAN ERRAZTASUN HANDIAGOA. GAI PERTSONALEZ

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	gaztelaniaz errazago	10	20,8	21,3	21,3
	berdin euskaraz eta gaztelaniaz	22	45,8	46,8	68,1
	euskaraz errazago	15	31,3	31,9	100,0
	Guztira	47	97,9	100,0	
Erantzungabeak		1	2,1		
Guztira		48	100,0		

INGURUKOEN EUSKARA-MAILA. AITA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Ona	25	52,1	61,0	61,0
	Nahikoa ona	8	16,7	19,5	80,5
	Tartekoa	1	2,1	2,4	82,9
	Zenbait hitz	2	4,2	4,9	87,8
	Ezer ez	1	2,1	2,4	90,2
	Ez dagokio	4	8,3	9,8	100,0
	Guztira	41	85,4	100,0	
Erantzungabeak		7	14,6		
Guztira		48	100,0		

INGURUKOEN EUSKARA-MAILA. AMA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Ona	34	70,8	73,9	73,9
	Nahikoa ona	5	10,4	10,9	84,8
	Tartekoa	3	6,3	6,5	91,3
	Zenbait hitz	2	4,2	4,3	95,7
	Ezer ez	1	2,1	2,2	97,8
	Ez dagokio	1	2,1	2,2	100,0
	Guztira	46	95,8	100,0	
Erantzungabeak		2	4,2		
Guztira		48	100,0		

INGURUKOEN EUSKARA-MAILA. SENAR-EMAZTEA/BIZILAGUNA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Ona	24	50,0	58,5	58,5
	Nahikoa ona	6	12,5	14,6	73,2
	Tartekoa	4	8,3	9,8	82,9
	Zenbait hitz	2	4,2	4,9	87,8
	Ezer ez	1	2,1	2,4	90,2
	Ez dagokio	4	8,3	9,8	100,0
	Guztira	41	85,4	100,0	
Erantzungabeak		7	14,6		
Guztira		48	100,0		

INGURUKOEN EUSKARA-MAILA. SEME-ALABAK

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Ona	27	56,3	79,4	79,4
	Nahikoa ona	2	4,2	5,9	85,3
	Ez dagokio	5	10,4	14,7	100,0
	Guztira	34	70,8	100,0	
Erantzungabeak		14	29,2		
Guztira		48	100,0		

INGURUKOEN EUSKARA-MAILA. LAGUNAK

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Ona	28	58,3	60,9	60,9
	Nahikoa ona	13	27,1	28,3	89,1
	Tartekoa	3	6,3	6,5	95,7
	Zenbait hitz	1	2,1	2,2	97,8
	Ezer ez	1	2,1	2,2	100,0
	Guztira	46	95,8	100,0	
Erantzungabeak		2	4,2		
Guztira		48	100,0		

INGURUKOEN EUSKARA-MAILA. LANKIDEAK

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Ona	36	75,0	78,3	78,3
	Nahikoa ona	10	20,8	21,7	100,0
	Total	46	95,8	100,0	
Erantzungabeak		2	4,2		
Guztira		48	100,0		

INGURUKOEN EUSKARA-MAILA. BURUA(K)

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Ona	27	56,3	61,4	61,4
	Nahikoa ona	11	22,9	25,0	86,4
	Tartekoa	4	8,3	9,1	95,5
	Ez dagokio	2	4,2	4,5	100,0
	Guztira	44	91,7	100,0	
Erantzungabeak		4	8,3		
Guztira		48	100,0		

INGURUKOEN EUSKARA-MAILA. MENPEKOA(K)

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Ona	9	18,8	42,9	42,9
	Nahikoa ona	3	6,3	14,3	57,1
	Tartekoa	1	2,1	4,8	61,9
	Ez dagokio	8	16,7	38,1	100,0
	Guztira	21	43,8	100,0	
Erantzungabeak		27	56,3		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ AITAREKIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	25	52,1	62,5	62,5
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	3	6,3	7,5	70,0
	Bietara berdintsu	1	2,1	2,5	72,5
	Beti gaztelaniaz	7	14,6	17,5	90,0
	Ez dagokio	4	8,3	10,0	100,0
	Guztira	40	83,3	100,0	
Erantzungabeak		8	16,7		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ AMAREKIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	25	52,1	54,3	54,3
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	7	14,6	15,2	69,6
	Bietara berdintsu	4	8,3	8,7	78,3
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	3	6,3	6,5	84,8
	Beti gaztelaniaz	6	12,5	13,0	97,8
	Ez dagokio	1	2,1	2,2	100,0
	Guztira	46	95,8	100,0	
Erantzungabeak		2	4,2		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ SENAR-EMAZTE EDO BIZILAGUNAREKIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	15	31,3	35,7	35,7
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	4	8,3	9,5	45,2
	Bietara berdintsu	5	10,4	11,9	57,1
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	10	20,8	23,8	81,0
	Beti gaztelaniaz	4	8,3	9,5	90,5
	Ez dagokio	4	8,3	9,5	100,0
	Guztira	42	87,5	100,0	
Erantzungabeak		6	12,5		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ SEME-ALABEKIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	26	54,2	76,5	76,5
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	3	6,3	8,8	85,3
	Ez dagokio	5	10,4	14,7	100,0
	Guztira	34	70,8	100,0	
Erantzungabeak		14	29,2		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ LAGUNEKIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	9	18,8	19,1	19,1
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	19	39,6	40,4	59,6
	Bietara berdintsu	10	20,8	21,3	80,9
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	7	14,6	14,9	95,7
	Beti gaztelaniaz	2	4,2	4,3	100,0
	Guztira	47	97,9	100,0	
Erantzungabeak		1	2,1		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ LANKIDEEKIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	23	47,9	50,0	50,0
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	17	35,4	37,0	87,0
	Bietara berdintsu	5	10,4	10,9	97,8
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	1	2,1	2,2	100,0
	Guztira	46	95,8	100,0	
Erantzungabeak		2	4,2		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ BURU(AR)EKIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	22	45,8	50,0	50,0
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	13	27,1	29,5	79,5
	Bietara berdintsu	4	8,3	9,1	88,6
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	3	6,3	6,8	95,5
	Ez dagokio	2	4,2	4,5	100,0
	Guztira	44	91,7	100,0	
Erantzungabeak		4	8,3		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ MENPEKO(AR)EKIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	4	8,3	19,0	19,0
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	5	10,4	23,8	42,9
	Bietara berdintsu	3	6,3	14,3	57,1
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	1	2,1	4,8	61,9
	Ez dagokio	8	16,7	38,1	100,0
	Guztira	21	43,8	100,0	
Erantzungabeak		27	56,3		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ DENDETAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	18	37,5	37,5	37,5
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	22	45,8	45,8	83,3
	Bietara berdintsu	6	12,5	12,5	95,8
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	2	4,2	4,2	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

EUSKARAZ UDALETXEAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	29	60,4	61,7	61,7
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	15	31,3	31,9	93,6
	Bietara berdintsu	2	4,2	4,3	97,9
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	1	2,1	2,1	100,0
	Guztira	47	97,9	100,0	
Erantzungabeak		1	2,1		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ FORU ALDUNDIAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	18	37,5	50,0	50,0
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	11	22,9	30,6	80,6
	Bietara berdintsu	4	8,3	11,1	91,7
	Ez dagokio	3	6,3	8,3	100,0
	Guztira	36	75,0	100,0	
Erantzungabeak		12	25,0		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ EUSKO JAURLARITZAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	18	37,5	50,0	50,0
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	9	18,8	25,0	75,0
	Bietara berdintsu	4	8,3	11,1	86,1
	Beti gaztelaniaz	1	2,1	2,8	88,9
	Ez dagokio	4	8,3	11,1	100,0
	Guztira	36	75,0	100,0	
Erantzungabeak		12	25,0		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ POSTETXEAN, INEMEN...

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	8	16,7	20,5	20,5
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	10	20,8	25,6	46,2
	Bietara berdintsu	11	22,9	28,2	74,4
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	7	14,6	17,9	92,3
	Beti gaztelaniaz	2	4,2	5,1	97,4
	Ez dagokio	1	2,1	2,6	100,0
	Guztira	39	81,3	100,0	
Erantzungabeak		9	18,8		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ LIBURUAK IRAKURRI

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	3	6,3	6,3	6,3
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	3	6,3	6,3	12,5
	Bietara berdintsu	15	31,3	31,3	43,8
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	22	45,8	45,8	89,6
	Beti gaztelaniaz	5	10,4	10,4	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

EUSKARAZ ALDIZKARIAK, EGUNKARIAK IRAKURRI

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	1	2,1	2,2	2,2
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	5	10,4	10,9	13,0
	Bietara berdintsu	11	22,9	23,9	37,0
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	25	52,1	54,3	91,3
	Beti gaztelaniaz	4	8,3	8,7	100,0
	Guztira	46	95,8	100,0	
Erantzungabeak		2	4,2		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ IRRATIA ENTZUN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	11	22,9	24,4	24,4
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	11	22,9	24,4	48,9
	Bietara berdintsu	17	35,4	37,8	86,7
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	4	8,3	8,9	95,6
	Beti gaztelaniaz	1	2,1	2,2	97,8
	Ez dagokio	1	2,1	2,2	100,0
	Guztira	45	93,8	100,0	
Erantzungabeak		3	6,3		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ TELEBISTA IKUSI

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	1	2,1	2,1	2,1
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	14	29,2	29,2	31,3
	Bietara berdintsu	23	47,9	47,9	79,2
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	10	20,8	20,8	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

EUSKARAZ AISIALDIKO BESTE EKINTZETAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	6	12,5	14,0	14,0
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	15	31,3	34,9	48,8
	Bietara berdintsu	17	35,4	39,5	88,4
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	5	10,4	11,6	100,0
	Guztira	43	89,6	100,0	
Erantzungabeak		5	10,4		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ PENTSATU

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	15	31,3	31,3	31,3
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	11	22,9	22,9	54,2
	Bietara berdintsu	11	22,9	22,9	77,1
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	8	16,7	16,7	93,8
	Beti gaztelaniaz	3	6,3	6,3	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

EUSKARAZ HASERRETU

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	15	31,3	31,9	31,9
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	6	12,5	12,8	44,7
	Bietara berdintsu	14	29,2	29,8	74,5
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	7	14,6	14,9	89,4
	Beti gaztelaniaz	5	10,4	10,6	100,0
	Guztira	47	97,9	100,0	
Erantzungabeak		1	2,1		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAZ AMETSETAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Balia-garriak	Beti euskaraz	15	31,3	38,5	38,5
	Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago	6	12,5	15,4	53,8
	Bietara berdintsu	7	14,6	17,9	71,8
	Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago	5	10,4	12,8	84,6
	Beti gaztelaniaz	4	8,3	10,3	94,9
	Ez dagokio	2	4,2	5,1	100,0
	Guztira	39	81,3	100,0	
Erantzungabeak		9	18,8		
Guztira		48	100,0		

NAZIONALITATEAREKIKO SENTITZEN NAIZ: EUSKALDUN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Erabat	44	91,7	100,0	100,0
Erantzungabeak		4	8,3		
Guztira		48	100,0		

NAZIONALITATEAREKIKO SENTITZEN NAIZ: ESPAINIAR

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Nahikoa	3	6,3	11,5	11,5
	Erdizka	1	2,1	3,8	15,4
	Zerbait	5	10,4	19,2	34,6
	Batere ez	17	35,4	65,4	100,0
	Guztira	26	54,2	100,0	
Erantzungabeak		22	45,8		
Guztira		48	100,0		

NAIONALITATEAREKIKO SENTITZEN NAIZ: EUSKALDUN ZEIN ESPAINIAR

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Erabat	1	2,1	4,8	4,8
	Nahikoa	1	2,1	4,8	9,5
	Erdizka	1	2,1	4,8	14,3
	Zerbait	4	8,3	19,0	33,3
	Batere ez	14	29,2	66,7	100,0
	Guztira	21	43,8	100,0	
Erantzungabeak		27	56,3		
Guztira		48	100,0		

NAZIONALITATEAREKIKO SENTITZEN NAIZ: EUROPEAR

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Erabat	9	18,8	36,0	36,0
	Nahikoa	4	8,3	16,0	52,0
	Zerbait	9	18,8	36,0	88,0
	Batere ez	3	6,3	12,0	100,0
	Guztira	25	52,1	100,0	
Erantzungabeak		23	47,9		
Guztira		48	100,0		

NAZIONALITATEAREKIKO SENTITZEN NAIZ: BESTERIK. ZER?

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Erabat	3	6,3	50,0	50,0
	Batere ez	3	6,3	50,0	100,0
	Guztira	6	12,5	100,0	
Erantzungabeak		42	87,5		
Guztira		48	100,0		

HIZKUNTZAREKIKO (EUSKALDUN=EUSKAL HIZTUNA, ERDALDUN=EZ EUSKAL HIZTUNA) SENTITZEN NAIZ: EUSKALDUN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Erabat	28	58,3	75,7	75,7
	Nahikoa	6	12,5	16,2	91,9
	Erdizka	3	6,3	8,1	100,0
	Guztira	37	77,1	100,0	
Erantzungabeak		11	22,9		
Guztira		48	100,0		

HIZKUNTZAREKIKO SENTITZEN NAIZ: ERDALDUN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Erabat	2	4,2	10,5	10,5
	Nahikoa	1	2,1	5,3	15,8
	Erdizka	4	8,3	21,1	36,8
	Zerbait	2	4,2	10,5	47,4
	Batere ez	10	20,8	52,6	100,0
	Guztira	19	39,6	100,0	
Erantzungabeak		29	60,4		
Guztira		48	100,0		

HIZKUNTZAREKIKO SENTITZEN NAIZ: ELEBIDUN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Erabat	10	20,8	38,5	38,5
	Nahikoa	7	14,6	26,9	65,4
	Erdizka	7	14,6	26,9	92,3
	Zerbait	2	4,2	7,7	100,0
	Guztira	26	54,2	100,0	
Erantzungabeak		22	45,8		
Guztira		48	100,0		

HIZKUNTZAREKIKO SENTITZEN NAIZ: BESTERIK. ZER?

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Batere ez	1	2,1	100,0	100,0
Erantzungabeak		47	97,9		
Guztira		48	100,0		

ZEIN NEURRITAN SENTITZEN ZARA IDENTIFIKATUTA: BIZI ZAREN PROBINTZIAKO KULTURAREKIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Erabat	24	50,0	57,1	57,1
	Nahikoa	16	33,3	38,1	95,2
	Erdizka	2	4,2	4,8	100,0
	Guztira	42	87,5	100,0	
Erantzungabeak		6	12,5		
Guztira		48	100,0		

ZEIN NEURRITAN SENTITZEN ZARA IDENTIFIKATUTA: AUTONOMIA ERKIDEGOKO KULTURAREKIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Erabat	18	37,5	47,4	47,4
	Nahikoa	17	35,4	44,7	92,1
	Erdizka	2	4,2	5,3	97,4
	Zerbait	1	2,1	2,6	100,0
	Total	38	79,2	100,0	
Erantzungabeak		10	20,8		
Guztira		48	100,0		

ZEIN NEURRITAN SENTITZEN ZARA IDENTIFIKATUTA: EUSKAL KULTURAREKIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Erabat	33	68,8	71,7	71,7
	Nahikoa	10	20,8	21,7	93,5
	Erdizka	3	6,3	6,5	100,0
	Guztira	46	95,8	100,0	
Erantzungabeak		2	4,2		
Guztira		48	100,0		

ZEIN NEURRITAN SENTITZEN ZARA IDENTIFIKATUTA: ESPAINIAR KULTURAREKIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Erabat	1	2,1	2,9	2,9
	Nahikoa	7	14,6	20,0	22,9
	Erdizka	2	4,2	5,7	28,6
	Zerbait	12	25,0	34,3	62,9
	Batere ez	13	27,1	37,1	100,0
	Guztira	35	72,9	100,0	
Erantzungabeak		13	27,1		
Guztira		48	100,0		

ZEIN NEURRITAN SENTITZEN ZARA IDENTIFIKATUTA: EUROPEAR KULTURAREKIN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Erabat	3	6,3	8,3	8,3
	Nahikoa	9	18,8	25,0	33,3
	Erdizka	6	12,5	16,7	50,0
	Zerbait	8	16,7	22,2	72,2
	Batere ez	10	20,8	27,8	100,0
	Guztira	36	75,0	100,0	
Erantzungabeak		12	25,0		
Guztira		48	100,0		

ZEIN NEURRITAN SENTITZEN ZARA IDENTIFIKATUTA: BESTERIK. ZER?

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Erabat	2	4,2	40,0	40,0
	Zerbait	1	2,1	20,0	60,0
	Batere ez	2	4,2	40,0	100,0
	Guztira	5	10,4	100,0	
Erantzungabeak		43	89,6		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUN IZATEKO BALDINTZAK: EUSKAL HERRIAN BIZITZEA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Oso beharrezko	3	6,3	7,0	7,0
	Nahikoa beharrezkoa	7	14,6	16,3	23,3
	Erdizka	2	4,2	4,7	27,9
	Neurri batean	18	37,5	41,9	69,8
	Batere ez	13	27,1	30,2	100,0
	Guztira	43	89,6	100,0	
Erantzungabeak		5	10,4		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUN IZATEKO BALDINTZAK: EUSKALDUN IZATEKO BORONDATEA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Oso beharrezko	29	60,4	69,0	69,0
	Nahikoa beharrezkoa	8	16,7	19,0	88,1
	Neurri batean	3	6,3	7,1	95,2
	Batere ez	2	4,2	4,8	100,0
	Guztira	42	87,5	100,0	
Erantzungabeak		6	12,5		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUN IZATEKO BALDINTZAK: EUSKAL HERRIAN JAIOA IZATEA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Oso beharrezko	5	10,4	11,4	11,4
	Nahikoa beharrezkoa	3	6,3	6,8	18,2
	Erdizka	4	8,3	9,1	27,3
	Neurri batean	17	35,4	38,6	65,9
	Batere ez	15	31,3	34,1	100,0
	Guztira	44	91,7	100,0	
Erantzungabeak		4	8,3		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUN IZATEKO BALDINTZAK: ABIZEN EUSKALDUNAK

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Nahikoa beharrezkoa	1	2,1	2,3	2,3
	Erdizka	2	4,2	4,5	6,8
	Neurri batean	9	18,8	20,5	27,3
	Batere ez	32	66,7	72,7	100,0
	Guztira	44	91,7	100,0	
Erantzungabeak		4	8,3		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUN IZATEKO BALDINTZAK: EUSKARAZ ONDO HITZ EGITEA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Oso beharrezko	13	27,1	28,9	28,9
	Nahikoa beharrezkoa	16	33,3	35,6	64,4
	Erdizka	3	6,3	6,7	71,1
	Neurri batean	9	18,8	20,0	91,1
	Batere ez	4	8,3	8,9	100,0
	Guztira	45	93,8	100,0	
Erantzungabeak		3	6,3		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUN IZATEKO BALDINTZAK: EUSKAL HERRIA MAITATZEA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Oso beharrezko	37	77,1	78,7	78,7
	Nahikoa beharrezkoa	8	16,7	17,0	95,7
	Neurri batean	2	4,2	4,3	100,0
	Guztira	47	97,9	100,0	
Erantzungabeak		1	2,1		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUN IZATEKO BALDINTZAK: EUSKAL KULTURAN PARTE HARTZEA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Oso beharrezko	24	50,0	53,3	53,3
	Nahikoa beharrezkoa	11	22,9	24,4	77,8
	Erdizka	1	2,1	2,2	80,0
	Neurri batean	9	18,8	20,0	100,0
	Guztira	45	93,8	100,0	
Erantzungabeak		3	6,3		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUN IZATEKO BALDINTZAK: EUSKAL NAZIOA DEFENDATZEA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Oso beharrezko	15	31,3	37,5	37,5
	Nahikoa beharrezkoa	10	20,8	25,0	62,5
	Neurri batean	7	14,6	17,5	80,0
	Batere ez	8	16,7	20,0	100,0
	Guztira	40	83,3	100,0	
Erantzungabeak		8	16,7		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUN IZATEKO BALDINTZAK: BESTERIK. ZER?

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	Batere ez	1	2,1	100,0	100,0
Erantzungabeak		47	97,9		
Guztira		48	100,0		

KONTRAKO ADJEKTIBO BIKOTEAK: EUSKARA: ALFERRIKAKO/BALIAGARRIA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	1,00	1	2,1	2,2	2,2
	5,00	4	8,3	8,9	11,1
	6,00	40	83,3	88,9	100,0
	Guztira	45	93,8	100,0	
Erantzungabeak		3	6,3		
Guztira		48	100,0		

KONTRAKO ADJEKTIBO BIKOTEAK: EUSKARA GERTUKOA/URRUNA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	1,00	37	77,1	84,1	84,1
	2,00	3	6,3	6,8	90,9
	3,00	1	2,1	2,3	93,2
	5,00	1	2,1	2,3	95,5
	6,00	2	4,2	4,5	100,0
	Guztira	44	91,7	100,0	
Erantzungabeak		4	8,3		
Guztira		48	100,0		

KONTRAKO ADJEKTIBO-BIKOTEAK: EUSKARA GUTXIENGOARENA/GEHIENGOARENA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	1,00	1	2,1	2,5	2,5
	2,00	9	18,8	22,5	25,0
	3,00	5	10,4	12,5	37,5
	4,00	6	12,5	15,0	52,5
	5,00	16	33,3	40,0	92,5
	6,00	3	6,3	7,5	100,0
	Guztira	40	83,3	100,0	
Erantzungabeak		8	16,7		
Guztira		48	100,0		

KONTRAKO ADJEKTIBO-BIKOTEAK: EUSKARA: GARRANTZITSUA/BALIO GUTXIKOA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	1,00	38	79,2	84,4	84,4
	2,00	5	10,4	11,1	95,6
	6,00	2	4,2	4,4	100,0
	Guztira	45	93,8	100,0	
Erantzungabeak		3	6,3		
Guztira		48	100,0		

KONTRAKO ADJEKTIBO-BIKOTEAK: EUSKARA: EZ BEHARREZKOA/BEHARREZKOA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	1,00	1	2,1	2,3	2,3
	2,00	2	4,2	4,5	6,8
	4,00	1	2,1	2,3	9,1
	5,00	6	12,5	13,6	22,7
	6,00	34	70,8	77,3	100,0
	Guztira	44	91,7	100,0	
Erantzungabeak		4	8,3		
Guztira		48	100,0		

KONTRAKO ADJEKTIBO-BIKOTEAK: EUSKARA: MODERNOA/ZAHARKITUA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	1,00	4	8,3	10,5	10,5
	2,00	17	35,4	44,7	55,3
	3,00	8	16,7	21,1	76,3
	4,00	4	8,3	10,5	86,8
	5,00	2	4,2	5,3	92,1
	6,00	3	6,3	7,9	100,0
	Guztira	38	79,2	100,0	
Erantzungabeak		10	20,8		
Guztira		48	100,0		

KONTRAKO ADJEKTIBO-BIKOTEAK: EUSKARA: ZAILA/ERRAZA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarriak	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	1,00	4	8,3	10,3	10,3
	2,00	10	20,8	25,6	35,9
	3,00	7	14,6	17,9	53,8
	4,00	2	4,2	5,1	59,0
	5,00	11	22,9	28,2	87,2
	6,00	5	10,4	12,8	100,0
	Guztira	39	81,3	100,0	
Erantzungabeak		9	18,8		
Guztira		48	100,0		

KONTRAKO ADJEKTIBO-BIKOTEAK: EUSKARA: INTEGRATZAILEA/DISKRIMINTATZAILEA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	1,00	11	22,9	28,2	28,2
	2,00	20	41,7	51,3	79,5
	3,00	7	14,6	17,9	97,4
	5,00	1	2,1	2,6	100,0
	Guztira	39	81,3	100,0	
Erantzungabeak		9	18,8		
Guztira		48	100,0		

KONTRAKO ADJEKTIBO-BIKOTEAK: EUSKARA: ELITISTA/POPULARRA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbestekoa	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	1,00	1	2,1	2,5	2,5
	2,00	1	2,1	2,5	5,0
	3,00	4	8,3	10,0	15,0
	4,00	2	4,2	5,0	20,0
	5,00	12	25,0	30,0	50,0
	6,00	20	41,7	50,0	100,0
	Guztira	40	83,3	100,0	
Erantzungabeak		8	16,7		
Guztira		48	100,0		

KONTRAKO ADJEKTIBO-BIKOTEAK: EUSKARA: ZIENTIFIKOA/LAGUNARTEKOA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	1,00	2	4,2	5,4	5,4
	2,00	3	6,3	8,1	13,5
	3,00	4	8,3	10,8	24,3
	4,00	4	8,3	10,8	35,1
	5,00	9	18,8	24,3	59,5
	6,00	15	31,3	40,5	100,0
	Guztira	37	77,1	100,0	
Erantzungabeak		11	22,9		
Guztira		48	100,0		

KONTRAKO ADJEKTIBO-BIKOTEAK: EUSKARA BASERRI-GIROKOA/HIRIKOA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	1,00	5	10,4	14,7	14,7
	2,00	6	12,5	17,6	32,4
	3,00	11	22,9	32,4	64,7
	4,00	5	10,4	14,7	79,4
	5,00	4	8,3	11,8	91,2
	6,00	3	6,3	8,8	100,0
	Guztira	34	70,8	100,0	
Erantzungabeak		14	29,2		
Guztira		48	100,0		

KONTRAKO ADJEKTIBO-BIKOTEAK: EUSKARA MIRESGARRIA/MESREZAGARRIA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	1,00	24	50,0	64,9	64,9
	2,00	9	18,8	24,3	89,2
	3,00	3	6,3	8,1	97,3
	6,00	1	2,1	2,7	100,0
	Guztira	37	77,1	100,0	
Erantzungabeak		11	22,9		
Guztira		48	100,0		

KONTRAKO ADJEKTIBO-BIKOTEAK: EUSKARA BESTERENA/NORBERARENA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	1,00	1	2,1	2,7	2,7
	3,00	2	4,2	5,4	8,1
	4,00	2	4,2	5,4	13,5
	5,00	6	12,5	16,2	29,7
	6,00	26	54,2	70,3	100,0
	Guztira	37	77,1	100,0	
Erantzungabeak		11	22,9		
Guztira		48	100,0		

**AUTONOMIA ERKIDEGOKO BEREZKO ERAKUNDEEN EUSKARAREN ERABILERA: UDALETXEAK, FORU
ALDUNDIAK, EUSKO JAURLARITZA...**

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	asko	18	37,5	41,9	41,9
	nahikoa	15	31,3	34,9	76,7
	zerbait	8	16,7	18,6	95,3
	gutxi	2	4,2	4,7	100,0
	Guztira	43	89,6	100,0	
Erantzungabeak		5	10,4		
Guztira		48	100,0		

**AUTONOMIA ERKIDEGOKO BEREZKO ERAKUNDEEN GAZTELANIAREN ERABILERA: UDALETXEAK, FORU
ALDUNDIAK, EUSKO JAURLARITZA...**

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	asko	22	45,8	48,9	48,9
	nahikoa	16	33,3	35,6	84,4
	zerbait	5	10,4	11,1	95,6
	gutxi	2	4,2	4,4	100,0
	Guztira	45	93,8	100,0	
Erantzungabeak		3	6,3		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUNEN KONTROLA EKONOMIA ETA LAN-MUNDUAN AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	handia	6	12,5	16,2	16,2
	nahikoa	20	41,7	54,1	70,3
	tartekoa	9	18,8	24,3	94,6
	txikia	2	4,2	5,4	100,0
	Guztira	37	77,1	100,0	
Erantzungabeak		11	22,9		
Guztira		48	100,0		

ERDULDUNEN KONTROLA EKONOMIA ETA LAN-MUNDUAN AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	handia	13	27,1	35,1	35,1
	nahikoa	18	37,5	48,6	83,8
	tartekoa	6	12,5	16,2	100,0
	Guztira	37	77,1	100,0	
Erantzungabeak		11	22,9		
Guztira		48	100,0		

EUSKARAREN ERREPRESENTAGARRITASUNA KOMUNIKABIDEETAN AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	oso ondo	7	14,6	14,6	14,6
	nahikoa ondo	15	31,3	31,3	45,8
	erdizka	16	33,3	33,3	79,2
	gutxi	9	18,8	18,8	97,9
	batere ez	1	2,1	2,1	100,0
	Guztira	48	100,0	100,0	

GAZTELANIAREN ERREPRESENTAGARRITASUNA KOMUNIKABIDEETAN AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	oso ondo	37	77,1	78,7	78,7
	nahikoa ondo	9	18,8	19,1	97,9
	erdizka	1	2,1	2,1	100,0
	Guztira	47	97,9	100,0	
Erantzungabeak		1	2,1		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUNEN KONTROLA POLITIKAN AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	handia	12	25,0	27,9	27,9
	nahikoa	18	37,5	41,9	69,8
	tartekoa	9	18,8	20,9	90,7
	txikia	3	6,3	7,0	97,7
	oso txikia	1	2,1	2,3	100,0
	Guztira	43	89,6	100,0	
Erantzungabeak		5	10,4		
Guztira		48	100,0		

ERDULDUNEN KONTROLA POLITIKAN AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	handia	20	41,7	47,6	47,6
	nahikoa	15	31,3	35,7	83,3
	tartekoa	7	14,6	16,7	100,0
	Guztira	42	87,5	100,0	
Erantzungabeak		6	12,5		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUNEN ERREPRESENTAGARRITASUNA BIZITZA KULTURALEAN AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	oso ondo	7	14,6	16,3	16,3
	nahikoa ondo	20	41,7	46,5	62,8
	erdizka	14	29,2	32,6	95,3
	gutxi	1	2,1	2,3	97,7
	batere ez	1	2,1	2,3	100,0
	Guztira	43	89,6	100,0	
Erantzungabeak		5	10,4		
Guztira		48	100,0		

ERDALDUNEN ERREPRESENTAGARRITASUNA BIZITZA KULTURALEAN AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	oso ondo	9	18,8	20,9	20,9
	nahikoa ondo	29	60,4	67,4	88,4
	erdizka	3	6,3	7,0	95,3
	gutxi	1	2,1	2,3	97,7
	batere ez	1	2,1	2,3	100,0
	Guztira	43	89,6	100,0	
Erantzungabeak		5	10,4		
Guztira		48	100,0		

NOLA DAUDEN EUSKALDUNAK KONTSIDERATUAK AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	oso ondo	20	41,7	47,6	47,6
	nahikoa ondo	16	33,3	38,1	85,7
	erdizka	5	10,4	11,9	97,6
	gutxi	1	2,1	2,4	100,0
	Guztira	42	87,5	100,0	
Erantzungabeak		6	12,5		
Guztira		48	100,0		

NOLA DAUDEN ERDALDUNAK KONTSIDERATUAK AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	oso ondo	10	20,8	23,8	23,8
	nahikoa ondo	23	47,9	54,8	78,6
	erdizka	8	16,7	19,0	97,6
	gutxi	1	2,1	2,4	100,0
	Guztira	42	87,5	100,0	
Erantzungabeak		6	12,5		
Guztira		48	100,0		

INGURUAN EUSKALDUNAK GEHIENGOA EDO GUTXIENGOA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	gehiengo handia	23	47,9	48,9	48,9
	gehiengoa	21	43,8	44,7	93,6
	erdia	2	4,2	4,3	97,9
	gutxiengoa	1	2,1	2,1	100,0
	Guztira	47	97,9	100,0	
Erantzungabeak		1	2,1		
Guztira		48	100,0		

INGURUAN ERDALDUNAK GEHIENGOA EDO GUTXIENGOA

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	gehiengo handia	3	6,3	7,1	7,1
	gehiengoa	4	8,3	9,5	16,7
	erdia	11	22,9	26,2	42,9
	gutxiengoa	20	41,7	47,6	90,5
	gutxiengo handia	4	8,3	9,5	100,0
	Guztira	42	87,5	100,0	
Erantzungabeak		6	12,5		
Guztira		48	100,0		

AUTONOMIA ERKIDEGOAN EUSKARA LAN-MUNDUAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	asko	13	27,1	28,3	28,3
	nahikoa	17	35,4	37,0	65,2
	erdizka	9	18,8	19,6	84,8
	gutxi	6	12,5	13,0	97,8
	oso gutxi	1	2,1	2,2	100,0
	Guztira	46	95,8	100,0	
Erantzungabeak		2	4,2		
Guztira		48	100,0		

AUTONOMIA ERKIDEGOAN GAZTELANIA LAN-MUNDUAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	asko	31	64,6	68,9	68,9
	nahikoa	11	22,9	24,4	93,3
	erdizka	2	4,2	4,4	97,8
	gutxi	1	2,1	2,2	100,0
	Guztira	45	93,8	100,0	
Erantzungabeak		3	6,3		
Guztira		48	100,0		

EUSKARA ZERBITZUEN HIZKUNTZA AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	asko	16	33,3	36,4	36,4
	nahikoa	11	22,9	25,0	61,4
	erdizka	10	20,8	22,7	84,1
	gutxi	6	12,5	13,6	97,7
	oso gutxi	1	2,1	2,3	100,0
	Guztira	44	91,7	100,0	
Erantzungabeak		4	8,3		
Guztira		48	100,0		

GAZTELANIA ZERBITZUEN HIZKUNTZA AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	asko	32	66,7	72,7	72,7
	nahikoa	10	20,8	22,7	95,5
	erdizka	2	4,2	4,5	100,0
	Guztira	44	91,7	100,0	
Erantzungabeak		4	8,3		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUNAK AKTIBOAK ETA DINAMIKOAK EUREN INTERESAK DEFENDATZERAKOAN AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	oso	16	33,3	38,1	38,1
	nahikoa	18	37,5	42,9	81,0
	erdizka	8	16,7	19,0	100,0
	Guztira	42	87,5	100,0	
Erantzungabeak		6	12,5		
Guztira		48	100,0		

ERDALDUNAK AKTIBOAK ETA DINAMIKOAK EUREN INTERESAK DEFENDATZERAKOAN AUTONOMIA ERKIDEGOAN

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	oso	15	31,3	36,6	36,6
	nahikoa	15	31,3	36,6	73,2
	erdizka	8	16,7	19,5	92,7
	gutxi	3	6,3	7,3	100,0
	Guztira	41	85,4	100,0	
Erantzungabeak		7	14,6		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUNAK AKTIBOAK ETA DINAMIKOAK AUTONOMIA ERKIDEGOAN 10 EDO 20 URTE BARRU

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	oso	20	41,7	47,6	47,6
	nahikoa	14	29,2	33,3	81,0
	erdizka	7	14,6	16,7	97,6
	gutxi	1	2,1	2,4	100,0
	Guztira	42	87,5	100,0	
Erantzungabeak		6	12,5		
Guztira		48	100,0		

ERDALDUNAK AKTIBOAK ETA DINAMIKOAK AUTONOMIA ERKIDEGOAN 10 EDO 20 URTE BARRU

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	oso	8	16,7	19,5	19,5
	nahikoa	20	41,7	48,8	68,3
	erdizka	9	18,8	22,0	90,2
	gutxi	4	8,3	9,8	100,0
	Guztira	41	85,4	100,0	
Erantzungabeak		7	14,6		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUNEN KOPURUA GEHITZEA GUSTATUKO

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	oso ados	40	83,3	90,9	90,9
	nahikoa ados	4	8,3	9,1	100,0
	Guztira	44	91,7	100,0	
Erantzungabeak		4	8,3		
Guztira		48	100,0		

ERDALDUNEN KOPURUA GEHITZEA GUSTATUKO

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	nahikoa ados	5	10,4	13,2	13,2
	erdizka	8	16,7	21,1	34,2
	nahikoa aurka	11	22,9	28,9	63,2
	oso aurka	14	29,2	36,8	100,0
	Guztira	38	79,2	100,0	
Erantzungabeak		10	20,8		
Guztira		48	100,0		

ETORKIZUNEAN EUSKARA LAN-MUNDUAN AREAGOTZEA GUSTATUKO

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	asko	44	91,7	97,8	97,8
	nahikoa	1	2,1	2,2	100,0
	Guztira	45	93,8	100,0	
Erantzungabeak		3	6,3		
		48	100,0		

ETORKIZUNEAN GAZTELANIA LAN-MUNDUAN AREAGOTZEA GUSTATUKO

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	asko	3	6,3	7,3	7,3
	nahikoa	8	16,7	19,5	26,8
	erdizka	9	18,8	22,0	48,8
	gutxi	13	27,1	31,7	80,5
	batere ez	8	16,7	19,5	100,0
	Guztira	41	85,4	100,0	
Erantzungabeak		7	14,6		
Guztira		48	100,0		

EUSKALDUNEN ESTATUSA AREAGOTZEA GUSTATUKO

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	asko	35	72,9	87,5	87,5
	nahikoa	3	6,3	7,5	95,0
	erdizka	1	2,1	2,5	97,5
	batere ez	1	2,1	2,5	100,0
	Guztira	40	83,3	100,0	
Erantzungabeak		8	16,7		
Guztira		48	100,0		

ERDILDUNEN ESTATUSA AREAGOTZEA GUSTATUKO

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	asko	3	6,3	9,1	9,1
	nahikoa	9	18,8	27,3	36,4
	erdizka	7	14,6	21,2	57,6
	gutxi	8	16,7	24,2	81,8
	batere ez	6	12,5	18,2	100,0
	Guztira	33	68,8	100,0	
Erantzungabeak		15	31,3		
Guztira		48	100,0		

KANPOTIK ETORRITAKOAK NIREKIN EUSKARAZ EGITEA GUSTATUKO

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	beti	20	41,7	43,5	43,5
	gehienetan	23	47,9	50,0	93,5
	batzuetan	3	6,3	6,5	100,0
	Guztira	46	95,8	100,0	
Erantzungabeak		2	4,2		
Guztira		48	100,0		

KANPOTIK ETORRITAKOAK NIREKIN GAZTELANIAZ EGITEA GUSTATUKO

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	beti	2	4,2	5,4	5,4
	gehienetan	2	4,2	5,4	10,8
	batzuetan	18	37,5	48,6	59,5
	gutxitan	13	27,1	35,1	94,6
	inoiz ez	2	4,2	5,4	100,0
	Guztira	37	77,1	100,0	
Erantzungabeak		11	22,9		
Guztira		48	100,0		

AUTONOMIA ERKIDEGOKO ERAKUNDEEKIN EUSKARAZ KOMUNIKATZEA GUSTATUKO

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	beti	33	68,8	71,7	71,7
	gehienetan	13	27,1	28,3	100,0
	Guztira	46	95,8	100,0	
Erantzungabeak		2	4,2		
Guztira		48	100,0		

AUTONOMIA ERKIDEGOKO ERAKUNDEEKIN GAZTELANIAZ KOMUNIKATZEA GUSTATUKO

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	beti	2	4,2	5,6	5,6
	gehienetan	1	2,1	2,8	8,3
	batzuetan	9	18,8	25,0	33,3
	gutxitan	14	29,2	38,9	72,2
	inoiz ez	10	20,8	27,8	100,0
	Guztira	36	75,0	100,0	
Erantzungabeak		12	25,0		
Guztira		48	100,0		

AUTONOMIA ERKIDEGOAN EUSKALDUNEN INDARRA AREAGOTZEA GUSTATUKO

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	oso ados	37	77,1	86,0	86,0
	nahikoa ados	4	8,3	9,3	95,3
	erdizka	2	4,2	4,7	100,0
	Guztira	43	89,6	100,0	
Erantzungabeak		5	10,4		
Guztira		48	100,0		

AUTONOMIA ERKIDEGOAN ERDILDUNEN INDARRA AREAGOTZEA GUSTATUKO

		Maiztasuna	Batezbestekoa	Batezbesteko baliagarria	Pilatutako batezbestekoa
Baliagarriak	oso ados	1	2,1	2,9	2,9
	nahikoa ados	3	6,3	8,8	11,8
	erdizka	14	29,2	41,2	52,9
	nahikoa aurka	8	16,7	23,5	76,5
	oso aurka	8	16,7	23,5	100,0
	Guztira	34	70,8	100,0	
Erantzungabeak		14	29,2		
Guztira		48	100,0		

6.-BIBLIOGRAFIA

Iñaki Garciaren lanari dagokion bibliografia *Euskararen erabileran eragiten duten prozesu psikosozialak: identitate etnolinguistikoaren garrantzia* izeneko tesian dago jasota.

Lan honi dagokionez, berriz, ondorengo bibliografia erabili da:

ARRATIBEL, N., AZURMENDI, M.J., GARCIA, I. (2001) *Menpeko hizkuntzaren bizi-kemena*. UEU

BAT 10, *Irakaskuntza eta hizkuntza normalizazioa* (1993)

BAT 11, *Euskararen normalkuntza lan munduan* (1993)

BAT 13-14, *Euskararen ezagutza eta erabilera* (1994)

BAT 17, *Euskararen erabileraren normalizazioa Hego Euskal Herriko Administrazioetan: Plangintzen azterketa* (1995)

BAT 25, *Unibertsitateko hizkuntza normalkuntzan bi eredu: Euskal Herria eta Belgika* (1997)

ERIZE, X. eta ZALBIDE, M. (2001) *Hizkuntza gutxituen berreskurapenerako hainbat hurbilpen teoriko*. HIZNETeko irakasgaia

GARCIA, I. (2001) *Euskararen erabileran eragiten duten prozesu psikosozialak: identitate etnolinguistikoaren garrantzia* UPV/EHU

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza. *Euskararen Jarraipena* (Eusko Jaurlaritza, 1995)

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza. *Euskararen Jarraipena II* (Eusko Jaurlaritza, 1997)

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza. *Herri Administrazioetan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planak. AEBE Programa. AEBEMET Metodologia*. (Eusko Jaurlaritza, 1999)

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza. *Euskara Biziberritzeko Plan Nagusia/Plan General de Promoción del Uso del Euskera* (Eusko Jaurlaritza, 1999)

IÑIGO, J.J. eta ESNAOLA, I. (2002) *Hizkuntza normalkuntzarako plangintza estrategikoa*. HIZNETeko irakakasgaia

Kontseilua. *Euskararen Normalkuntzarako Plan Estrategikoa* (Kontseilua, 1999)

Kultura Saila. *Euskararen erabileraren normalkuntza-prozesuaren ebaluazioa euskal herri-administrazioetan* (Eusko Jaurlaritza, 1996)